



# **Manual do Utilizador**

## **Multimedia Projector**

**EB-X15**

**EB-X14H**



**EB-X11H**

**EB-S11H**





# Simbologia Utilizada Neste Manual

## • Indicações de segurança

A documentação e o videoprojector utilizam símbolos gráficos para demonstrar como utilizar o videoprojector correctamente. Entenda e cumpra estes símbolos de precaução para evitar danos a pessoas ou bens.

 <b>Aviso</b>	Este símbolo representa informações que, se ignoradas, podem resultar em ferimentos pessoais ou mesmo morte devido a manuseamento incorrecto.
 <b>Atenção</b>	Este símbolo representa informações que, se ignoradas, podem resultar em ferimentos pessoais ou danos físicos devido a manuseamento incorrecto.

## • Indicações gerais

<b>Importante</b>	Indica operações que podem provocar danos ou ferimentos se não se tiver os cuidados devidos.
	Indica informações adicionais e aspectos que pode ser útil saber relativamente a um assunto.
	Indica uma página na qual pode obter informações pormenorizadas relativas a um tópico.
	Indica que no glossário aparece uma explicação da palavra ou palavras sublinhadas antes deste símbolo. Consulte a secção "Glossário" do capítulo "Apêndice".  "Glossário" <a href="#">Pág.105</a>
[Nome]	Indica o nome dos botões do controlo remoto ou do painel de controlo. Exemplo: botão [Esc]
<b>Nome do Menu</b>	Indica opções do menu Configuração. Exemplo: Selecione <b>Brilho</b> em <b>Imagem</b> . <b>Imagem - Brilho</b>

## Simbologia Utilizada Neste Manual ..... 2

### Introdução

#### Características do Videoprojector ..... 7

Lista de Funções por Modelo .....	7
Configuração, Projecção e Armazenamento Fáceis e Rápidos .....	7
Ligação através de um cabo USB e projecção (USB Display) .....	7
Detectar movimentos do videoprojector e corrigir automaticamente a distorção da imagem (apenas EB-X15) .....	7
Corrector keystone horizontal (apenas EB-X15) .....	8
Funções Úteis para Projectar Imagens .....	8
Tirar o melhor proveito do controlo remoto .....	8
Funções de segurança optimizadas .....	8

#### Descrição e Funções ..... 9

Parte Frontal/Superior .....	9
Posterior .....	11
Base .....	12
Painel de controlo .....	13
Controlo remoto .....	14
Substituir as pilhas do controlo remoto .....	17
Distância de funcionamento do controlo remoto .....	18

### Preparar o Videoprojector

#### Instalar o Videoprojector ..... 20

Métodos de Instalação .....	20
Métodos de instalação .....	21
Tamanho do Ecrã e Distância Aproximada de Projecção .....	21

#### Ligar Equipamento ..... 23

Ligar um Computador .....	23
Ligar Fontes de Imagem .....	25
Ligar equipamento externo .....	27

## Utilização Básica

#### Projectar imagens ..... 29

Instalar e Projectar .....	29
Detectar Automaticamente Sinais de Entrada e Mudar a Imagem Projectada (Procura de Fonte) .....	30
Mudar para a Imagem Pretendida através do Controlo Remoto .....	31
Projectar com o USB Display .....	32
Requisitos do sistema .....	32
Ligar pela primeira vez .....	33
Desinstalar .....	34

#### Ajustar Imagens Projectadas ..... 36

Corrigir a Distorção Keystone .....	36
Corrigir automaticamente .....	36
Corrigir manualmente .....	37
Ajustar o Tamanho da Imagem .....	40
Ajustar a Posição da Imagem .....	40
Ajustar a Inclinação Horizontal .....	41
Corrigir a Focagem .....	41
Ajustar o Volume .....	41
Seleccionar a Qualidade da Projecção (Seleccionar o Modo cor) .....	41
Definir a Íris Automática .....	42
Mudar a Relação de Aspecto da Imagem Projectada .....	43
Métodos de alteração .....	43
Mudar o modo de aspecto .....	43

## Funções Úteis

#### Funções de Projecção ..... 46

Ocultar Temporariamente a Imagem e o Som (A/V Mute) .....	46
Fixar a Imagem (Freeze) .....	46
Função de Ponteiro (Ponteiro) .....	47
Ampliar Parte da Imagem (E-Zoom) .....	48
Utilizar o Controlo Remoto para Mover o Ponteiro do Rato (Rato Sem Fios) .....	49
Guardar um logótipo de utilizador .....	51

## Funções de Segurança ..... 53

Controlar Utilizadores (Protec. palavra-passe) .....	53
Tipos de Protec. palavra-passe .....	53
Definir a Protec. palavra-passe .....	53
Introduzir a palavra-passe .....	54
Restringir a Utilização (Bloqueio operação) .....	55
Bloqueio Anti-roubo .....	57
Instalar o sistema de bloqueio por fio .....	57

## Monitorizar e Controlar ..... 58

Comandos ESC/VP21 .....	58
Antes de iniciar .....	58
Lista de comandos .....	58
Protocolo de comunicação .....	59

## Menu de Configuração

### Utilizar o Menu Configuração ..... 61

### Lista de Funções ..... 62

Tabela do Menu Configuração .....	62
Menu Imagem .....	63
Menu Sinal .....	64
Menu Definição .....	66
Menu Avançado .....	67
Menu Informação (apenas Visor) .....	68
Menu Reiniciar .....	69

## Resolução de Problemas

### Utilizar a Ajuda ..... 72

### Resolver Problemas ..... 73

Consultar os indicadores .....	73
Quando os indicadores luminosos não apresentam solução .....	77
Problemas com Imagens .....	78

Não aparecem imagens .....	78
Não são visualizadas as imagens em movimento (apenas a secção da imagem em movimento fica escura) .....	79
A projecção pára automaticamente .....	79
Aparece a mensagem Não Suportada .....	79
Aparece a mensagem Sem Sinal .....	79
As imagens estão esbatidas, desfocadas ou distorcidas .....	80
As imagens aparecem distorcidas ou com interferências .....	81
A imagem aparece cortada (grande) ou pequena, ou o aspecto não é o adequado .....	81
As cores da imagem não estão correctas .....	82
As imagens aparecem escuras .....	83
Problemas ao Iniciar a Projecção .....	83
O projector não liga .....	83
Outros Problemas .....	84
Não se ouve nenhum som ou este está demasiado baixo .....	84
O controlo remoto não funciona .....	85
Quero alterar o idioma das mensagens e dos menus .....	85

## Manutenção

### Limpeza ..... 87

Limpar a Superfície do Videoprojector .....	87
Limpar a Lente .....	87
Limpar o Filtro de Ar .....	87

### Substituir Consumíveis ..... 89

Substituir a Lâmpada .....	89
Período de substituição da lâmpada .....	89
Como substituir a lâmpada .....	89
Reiniciar as horas da Lâmpada .....	92
Substituir o Filtro de Ar .....	92
Período de substituição do filtro de ar .....	92
Como substituir o filtro de ar .....	92

## Apêndice

---

<b>Acessórios Opcionais e Consumíveis</b> .....	<b>95</b>
Acessórios opcionais .....	95
Consumíveis .....	95
<b>Tamanho do Ecrã e Distância de Projecção</b> .....	<b>96</b>
Distância de Projecção (para o EB-X15/EB-X14H/EB-X11H) .....	96
Distância de Projecção (para o EB-S11H) .....	97
<b>Tipos de Visualização de Monitor Suportados</b> .....	<b>98</b>
Resoluções suportadas .....	98
Sinais de computador (RGB analógico) .....	98
Vídeo componente .....	98
Vídeo composto .....	99
Sinal de entrada da porta HDMI (apenas EB-X15) .....	99
<b>Especificações</b> .....	<b>100</b>
Especificações Gerais do Videoprojector .....	100
<b>Aspecto</b> .....	<b>103</b>
<b>Glossário</b> .....	<b>105</b>
<b>Notas Gerais</b> .....	<b>107</b>
Acerca da simbologia .....	107
Aviso Geral: .....	108
<b>Índice Remissivo</b> .....	<b>109</b>



# Introdução

Este capítulo descreve as características e os nomes dos componentes do videoprojector.

## Lista de Funções por Modelo

As funções disponíveis variam consoante o modelo utilizado. Consulte a tabela apresentada em seguida para ver uma lista das funções disponíveis para cada modelo.

Função	EB-X15	EB-X14H	EB-X11H	EB-S11H
USB Display	✓	✓	✓	✓
Ligação HDMI	✓	-	-	-
Ligação a equipamento externo	-	✓	✓	✓
V-Keystone auto.	✓	-	-	-
Corrector H-Keystone	✓	-*	-*	-*
Quick Corner	✓	✓	✓	✓

\* Apesar de o Controlo de Keystone Horizontal não estar instalado neste modelo, é possível efectuar a correcção H-Keystone a partir do painel de controlo ou do menu Configuração.

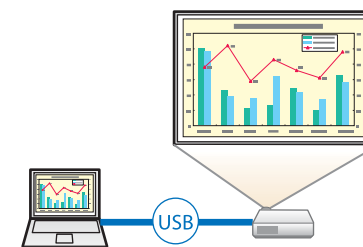
## Configuração, Projecção e Armazenamento Fáceis e Rápidos

- Ligue e desligue o videoprojector apenas ligando ou desligando da tomada eléctrica.
- Projecte em ecrãs de grandes dimensões a partir de curtas distâncias.
- Ajuste facilmente a altura com uma alavanca.
- Mais fácil de armazenar visto não ser necessário esperar para arrefecimento.

### Ligação através de um cabo USB e projecção (USB Display)

Através da simples ligação de um cabo USB, pode projectar as imagens do ecrã de um computador sem necessidade de usar um cabo de computador.

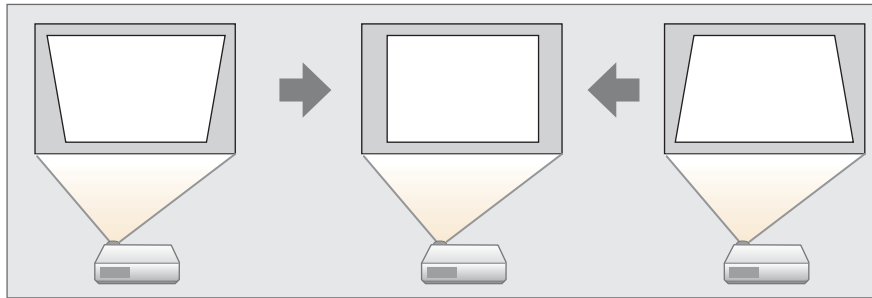
☛ "Projectar com o USB Display" [Pág.32](#)



### Detectar movimentos do videoprojector e corrigir automaticamente a distorção da imagem (apenas EB-X15)

Este videoprojector corrige automaticamente a distorção keystone vertical que ocorre quando posiciona ou move o videoprojector.

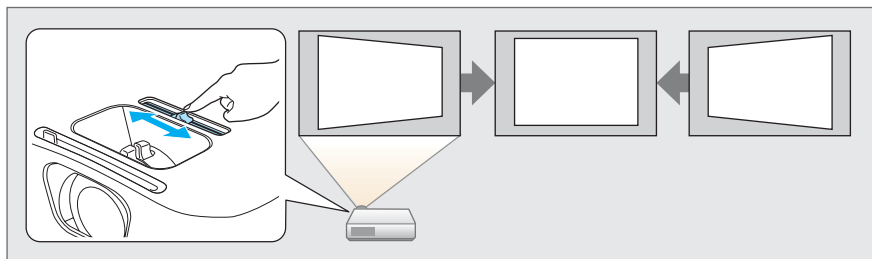
☛ "Corrigir automaticamente" [Pág.36](#)



### Corrector keystone horizontal (apenas EB-X15)

Esta opção permite-lhe corrigir rapidamente a distorção horizontal que aparece na imagem projectada. É útil se não conseguir instalar o videoprojector numa posição paralela ao ecrã.

☛ "Corrigir manualmente" [Pág.37](#)



## Funções Úteis para Projectar Imagens

### Tirar o melhor proveito do controlo remoto

Pode utilizar o controlo remoto para efectuar operações, como, por exemplo, ampliar parte da imagem. Pode também utilizar o controlo remoto como um ponteiro durante uma apresentação ou como um rato para o computador.

☛ "Função de Ponteiro (Ponteiro)" [Pág.47](#)

☛ "Ampliar Parte da Imagem (E-Zoom)" [Pág.48](#)

☛ "Utilizar o Controlo Remoto para Mover o Ponteiro do Rato (Rato Sem Fios)" [Pág.49](#)

### Funções de segurança optimizadas

- **Protecção por palavra-passe para restringir e controlar os utilizadores**  
Se definir uma palavra-passe, pode restringir quem pode utilizar o videoprojector.

☛ "Controlar Utilizadores (Protec. palavra-passe)" [Pág.53](#)

- **Bloqueio Operação para restringir a utilização dos botões do painel de controlo**

Pode utilizar esta função para evitar que pessoas alterem sem autorização definições do videoprojector durante acontecimentos, em escolas, etc.

☛ "Restringir a Utilização (Bloqueio operação)" [Pág.55](#)

- **Equipado com vários dispositivos anti-roubo**

O videoprojector está equipado com os seguintes tipos de dispositivos de segurança anti-roubo.

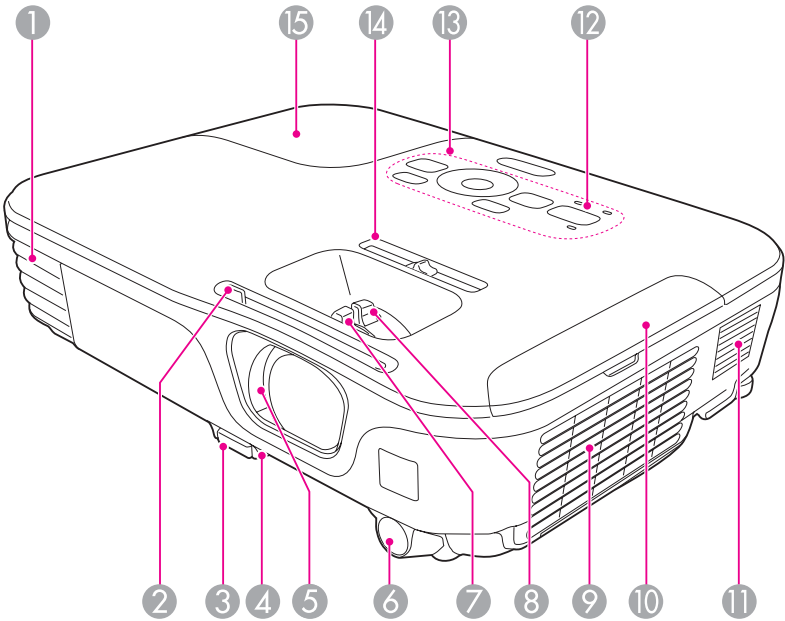
- Dispositivo de segurança
- Ponto para instalação de cabo de segurança

☛ "Bloqueio Anti-roubo" [Pág.57](#)

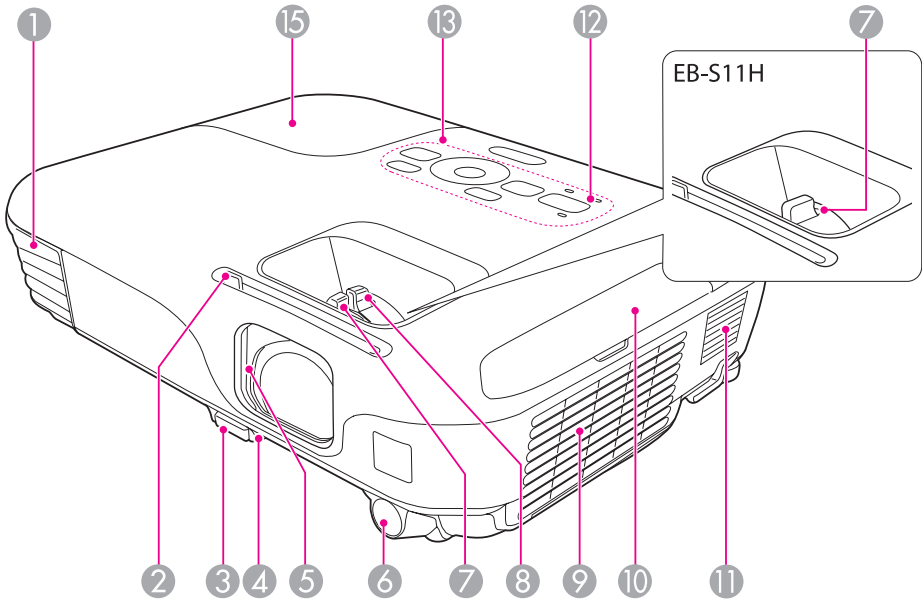



Parte Frontal/Superior

EB-X15



EB-X14H/EB-X11H/EB-S11H



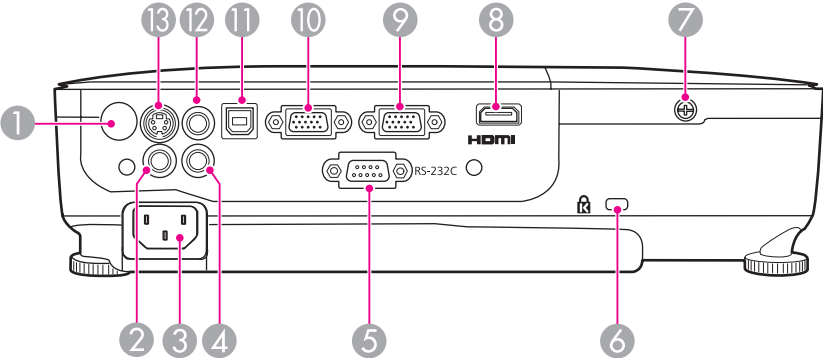
Nome		Função
1	Abertura para saída de ar	Abertura para saída de ar, utilizada para o arrefecimento interno do videoprojector. <div> <b>Atenção</b> Durante a projecção, não se posicione com a cara ou com as mãos junto da abertura para saída de ar, nem coloque objectos que possam ficar enrolados ou danificados devido ao calor gerado junto à abertura. O ar quente expelido pelo orifício de ventilação pode causar queimaduras, distorções ou ferimentos.</div>
2	Patilha da tampa deslizante A/V Mute	Faça deslizar a patilha para abrir e fechar a tampa deslizante A/V Mute.

Nome	Função
③ <b>Alavanca de ajuste do pé</b>	Pressione a alavanca de ajuste do pé para aumentar e diminuir o pé frontal regulável. ☛ "Ajustar a Posição da Imagem" <a href="#">Pág.40</a>
④ <b>Pé frontal regulável</b>	Quando instalar numa superfície como, por exemplo, numa secretária, aumente o pé de forma a ajustar a posição da imagem. ☛ "Ajustar a Posição da Imagem" <a href="#">Pág.40</a>
⑤ <b>Tampa deslizante A/V Mute</b>	Faça deslizar esta tampa para a fechar quando não estiver a utilizar o videoprojector e assim proteger a lente. Se a fechar durante uma projecção, pode ocultar a imagem e o som. ☛ "Ocultar Temporariamente a Imagem e o Som (A/V Mute)" <a href="#">Pág.46</a>
⑥ <b>Sensor do controlo remoto</b>	Recebe sinais do controlo remoto.
⑦ <b>Anel de focagem</b>	Ajusta a focagem da imagem. ☛ "Corrigir a Focagem" <a href="#">Pág.41</a>
⑧ <b>Anel de zoom (apenas EB-X15/EB-X14H/EB-X11H)</b>	Ajusta o tamanho da imagem. ☛ "Ajustar o Tamanho da Imagem" <a href="#">Pág.40</a>
⑨ <b>Abertura para entrada de ar (filtro de ar)</b>	Permite a entrada de ar para o arrefecimento interno do videoprojector. ☛ "Limpar o Filtro de Ar " <a href="#">Pág.87</a>
⑩ <b>Tampa do filtro de ar</b>	Abre e fecha a tampa do filtro de ar. ☛ "Substituir o Filtro de Ar" <a href="#">Pág.92</a>
⑪ <b>Altifalantes externos</b>	Permitem a saída de áudio.
⑫ <b>Indicadores luminosos</b>	Indica o estado do videoprojector. ☛ "Consultar os indicadores" <a href="#">Pág.73</a>
⑬ <b>Painel de controlo</b>	Controla o videoprojector. ☛ "Painel de controlo" <a href="#">Pág.13</a>

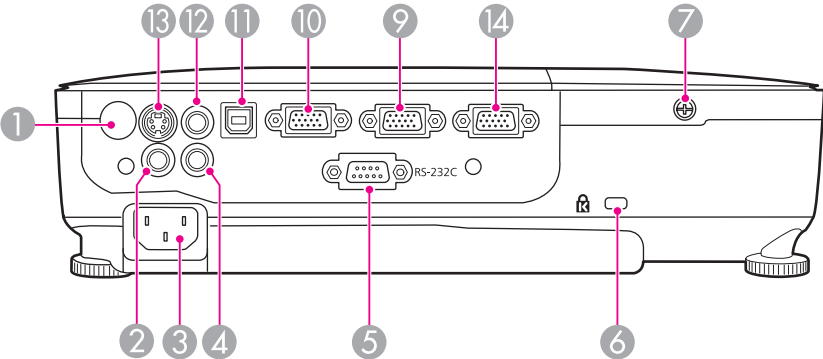
Nome	Função
⑭ <b>Corrector keystone horizontal (apenas EB-X15)</b>	Corrige a distorção horizontal que aparece na imagem projectada. ☛ "Corrigir manualmente" <a href="#">Pág.37</a>
⑮ <b>Tampa da lâmpada</b>	Abra para substituir a lâmpada do videoprojector. ☛ "Substituir a Lâmpada" <a href="#">Pág.89</a>

Posterior

EB-X15



EB-X14H/EB-X11H/EB-S11H

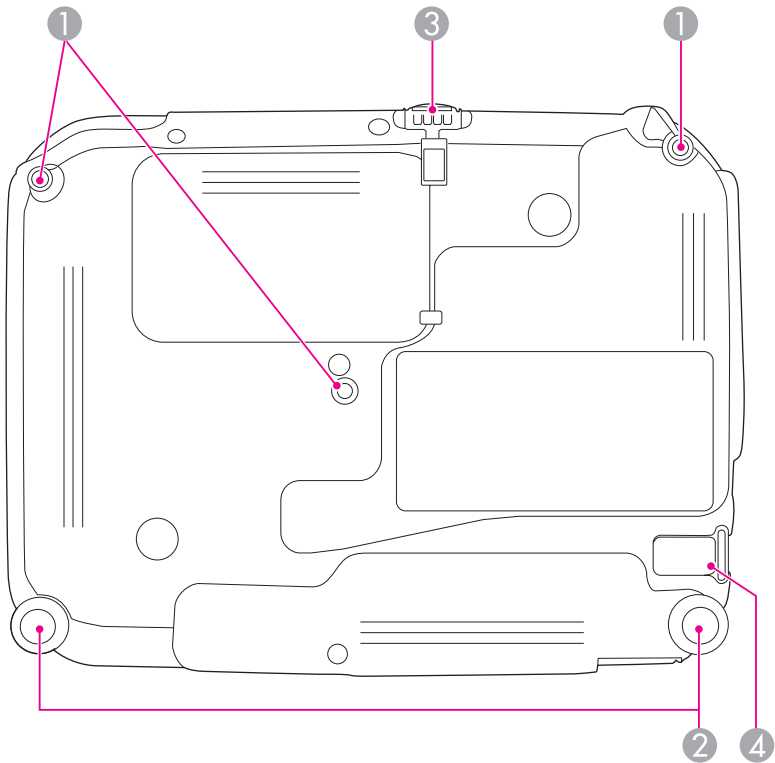


Nome		Função
1	Sensor do controlo remoto	Recebe sinais do controlo remoto.
2	Porta Video	Permite a entrada de sinais de vídeo composto provenientes de fontes de vídeo.
3	Tomada de corrente	Permite ligar o cabo de alimentação ao projector. ☛ "Instalar e Projectar" Pág.29

Nome		Função
4	Porta Audio	Permite a entrada de áudio proveniente do equipamento ligado à porta Computer, à porta S-Video ou à porta Video.
5	Porta RS-232C	Quando o videoprojector é controlado através de um computador, ligue-o ao computador usando um cabo RS-232C. Esta porta destina-se a controlar a utilização e por norma não deverá ser usada. ☛ "Comandos ESC/VP21" Pág.58
6	Dispositivo de segurança	O Dispositivo de segurança é compatível com o sistema de segurança Microsaver Security System fabricado pela Kensington. ☛ "Bloqueio Anti-roubo" Pág.57
7	Parafuso de fixação da tampa da lâmpada	Parafuso para fixar a tampa da lâmpada no devido local.
8	Porta HDMI (apenas EB-X15)	Permite a entrada de sinais de vídeo de equipamento de vídeo e computadores compatíveis com HDMI. Este videoprojector é compatível com <u>HDCP</u> . ☛ "Ligar Equipamento" Pág.23
9	Porta Computer2	Faz a entrada dos sinais de imagem provenientes de um computador e sinais de vídeo componente provenientes de outras fontes de vídeo.
10	Porta Computer1	Faz a entrada dos sinais de imagem provenientes de um computador e sinais de vídeo componente provenientes de outras fontes de vídeo.
11	Porta USB(TypeB)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Permite ligar o videoprojector a um computador através do cabo USB e projectar a imagem do computador. ☛ "Projectar com o USB Display" Pág.32</li><li>• Utilize também esta porta para efectuar a ligação a um computador através do cabo USB e utilizar a função Rato Sem Fios. ☛ "Utilizar o Controlo Remoto para Mover o Ponteiro do Rato (Rato Sem Fios)" Pág.49</li></ul>
12	Porta Audio Output	Envia o som da imagem que está a ser projectada para os altifalantes externos.

Nome		Função
13	Porta S-Video	Para sinais de S-vídeo provenientes de fontes de vídeo.
14	Porta Monitor Out (apenas EB-X14H/EB-X11H/EB-S11H)	Permite a saída de sinais RGB analógico recebidos através da porta Computer1 para um monitor externo. Não é possível emitir sinais recebidos através de outras portas nem emitir sinais de vídeo componente.

Base

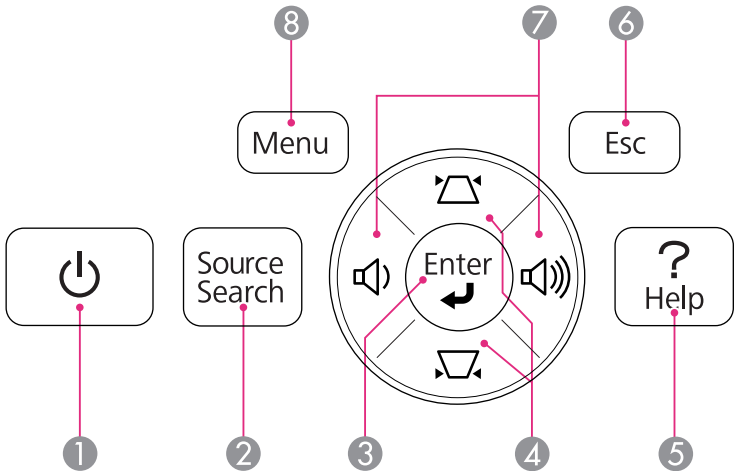


Nome		Função
1	Pontos de fixação do suporte para montagem no tecto (três pontos)	Instale aqui o Suporte para montagem no tecto opcional quando pretender suspender o videoprojector a partir do tecto. ☛ "Instalar o Videoprojector" Pág.20 ☛ "Acessórios opcionais" Pág.95
2	Pés posteriores	Quando instalar numa superfície como, por exemplo, numa secretária, rode para aumentar e diminuir o pé de forma a ajustar a inclinação horizontal. ☛ "Ajustar a Inclinação Horizontal" Pág.41

Nome		Função
3	Pé frontal regulável	Quando instalar numa superfície como, por exemplo, numa secretária, aumente o pé de forma a ajustar a posição da imagem. ☛ "Ajustar a Posição da Imagem" Pág.40
4	Ponto para instalação de cabo de segurança	Instale aqui um sistema de bloqueio por fio, disponível no mercado, e fixe-o no devido local. ☛ "Instalar o sistema de bloqueio por fio" Pág.57

Painel de controlo

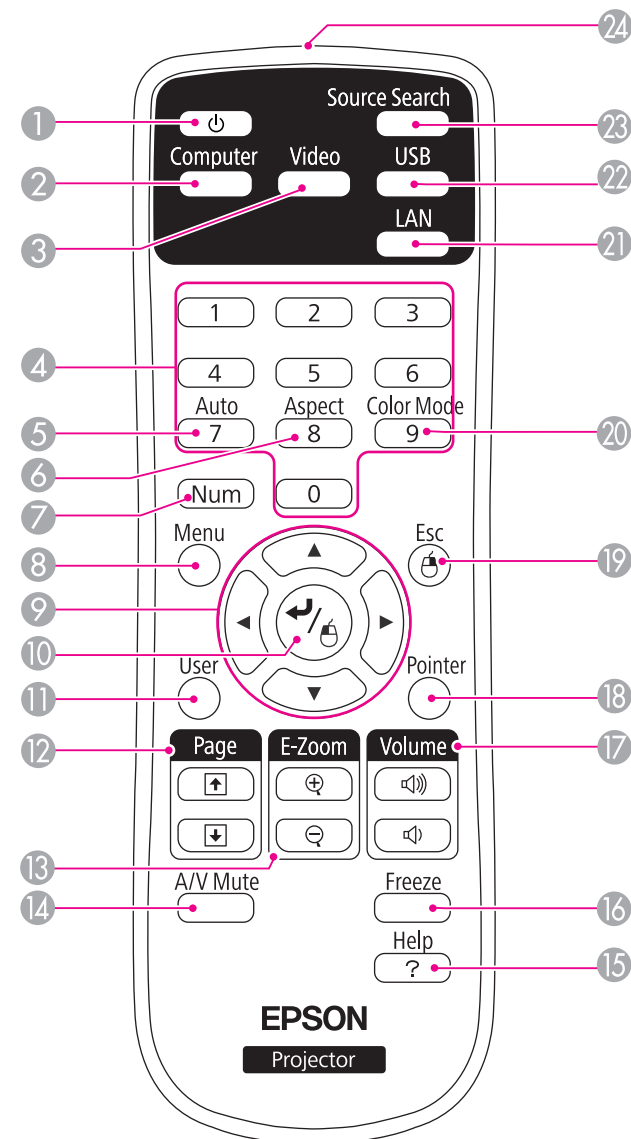
Todas as características neste guia são explicadas usando as imagens do EB-X14H, excepto indicação em contrário.







Nome		Função
1	Botão [⏻]	Liga ou desliga o projector. ☛ "Instalar e Projectar" Pág.29
2	Botão [Source Search]	Muda para a seguinte fonte de entrada que está a enviar uma imagem. ☛ "Detectar Automaticamente Sinais de Entrada e Mudar a Imagem Projectada (Procura de Fonte)" Pág.30
3	Botão [Enter] [↵]	<ul style="list-style-type: none"><li>Quando está a visualizar o menu Configuração ou o ecrã de Ajuda, aceita e introduz a selecção actual e avança para o nível seguinte.</li><li>Se premir durante a projecção de sinais RGB analógico recebidos através da porta Computer1 ou Computer2, é possível otimizar automaticamente o Rastreo, a Sinc. e a Posição.</li></ul>









Nome	Função
4 Botões [↶][↷]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apresenta o ecrã Keystone no qual pode corrigir a distorção keystone nas direcções vertical e horizontal. <ul style="list-style-type: none"> <li>☛ "Corrigir manualmente" <a href="#">Pág.37</a></li> </ul> </li> <li>• Se premir estes botões quando está a visualizar o menu Configuração ou o ecrã de Ajuda, pode seleccionar opções do menu e valores de definições. <ul style="list-style-type: none"> <li>☛ "Utilizar o Menu Configuração" <a href="#">Pág.61</a></li> <li>☛ "Utilizar a Ajuda" <a href="#">Pág.72</a></li> </ul> </li> </ul>
5 Botão [Help]	<p>Apresenta e fecha o ecrã de ajuda que apresenta informações sobre como resolver problemas, se estes ocorrerem.</p> <p>☛ "Utilizar a Ajuda" <a href="#">Pág.72</a></p>
6 Botão [Esc]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Interrompe a função actual.</li> <li>• Se premir este botão quando está a visualizar o menu Configuração, regressa ao menu anterior.</li> </ul> <p>☛ "Utilizar o Menu Configuração" <a href="#">Pág.61</a></p>
7 Botões [↵][↵] ou botões [Wide][Tele]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para EB-X15/EB-X14H/EB-X11H <ul style="list-style-type: none"> <li>[↵] Diminui o volume.</li> <li>[↵] Aumenta o volume.</li> </ul> <p>☛ "Ajustar o Volume" <a href="#">Pág.41</a></p> </li> <li>• Para EB-S11H <ul style="list-style-type: none"> <li>[Wide]: Amplia o tamanho da imagem projectada.</li> <li>[Tele]: Diminui o tamanho da imagem projectada.</li> </ul> <p>☛ "Ajustar o Tamanho da Imagem" <a href="#">Pág.40</a></p> </li> <li>• Corrige a distorção keystone na direcção horizontal quando é apresentado o ecrã Keystone.</li> <li>☛ "H/V-Keystone" <a href="#">Pág.37</a></li> <li>• Se premir estes botões quando está a visualizar o menu Configuração ou o ecrã de Ajuda, pode seleccionar opções do menu e valores de definições. <ul style="list-style-type: none"> <li>☛ "Utilizar o Menu Configuração" <a href="#">Pág.61</a></li> <li>☛ "Utilizar a Ajuda" <a href="#">Pág.72</a></li> </ul> </li> </ul>
8 Botão [Menu]	<p>Apresenta e fecha o menu Configuração.</p> <p>☛ "Utilizar o Menu Configuração" <a href="#">Pág.61</a></p>


## Controlo remoto



Nome	Função
1 Botão [⏻]	Liga ou desliga o projector. ☛ "Instalar e Projectar" Pág.29
2 Botão [Computer]	Sempre que premir o botão, a entrada irá alternar entre as imagens das portas Computer1 e Computer2.
3 Botão [Video]	<ul style="list-style-type: none"> <li>Para EB-X15 Sempre que premir o botão, a imagem percorre as portas S-Video, Video e HDMI.</li> <li>Para EB-X14H/EB-X11H/EB-S11H Sempre que prime este botão, a entrada alterna entre as imagens recebidas através da porta S-Video e da porta Video.</li> </ul>
4 Botões numéricos	Introduza a Palavra-passe. ☛ "Definir a Protec. palavra-passe" Pág.53
5 Botão [Auto]	Se premir durante a projecção de sinais RGB analógico recebidos através da porta Computer1 ou Computer2, é possível otimizar automaticamente o Rastreo, a Sinc. e a Posição.
6 Botão [Aspect]	Sempre que prime este botão, o modo de aspecto muda. ☛ "Mudar a Relação de Aspecto da Imagem Projectada" Pág.43
7 Botão [Num]	Mantenha este botão premido e prima os botões numéricos para introduzir palavras-passe e números. ☛ "Definir a Protec. palavra-passe" Pág.53
8 Botão [Menu]	Apresenta e fecha o menu Configuração. ☛ "Utilizar o Menu Configuração" Pág.61
9 Botões [  ][  ] [  ][  ]	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se premir estes botões quando visualiza o menu Configuração ou o ecrã de Ajuda, selecciona opções do menu e valores de definições. ☛ "Utilizar o Menu Configuração" Pág.61</li> <li>Durante a função Rato Sem Fios, o ponteiro do rato desloca-se na direcção do botão que premir. ☛ "Utilizar o Controlo Remoto para Mover o Ponteiro do Rato (Rato Sem Fios)" Pág.49</li> </ul>

Nome	Função
10 Botão [↵]	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quando está a visualizar o menu Configuração ou o ecrã de Ajuda, aceita e introduz a selecção actual e avança para o nível seguinte. ☛ "Utilizar o Menu Configuração" Pág.61</li> <li>Funciona como o botão esquerdo do rato quando estiver a utilizar a função Rato Sem Fios. ☛ "Utilizar o Controlo Remoto para Mover o Ponteiro do Rato (Rato Sem Fios)" Pág.49</li> </ul>
11 Botão [User]	<p>Selecione uma opção usada com frequência de entre as cinco opções disponíveis no menu Configuração e atribua-a a este botão. Quando premir o botão [User], é apresentado o ecrã de selecção/ajuste da opção do menu atribuída e que lhe permite efectuar definições/ajustes com um só toque.</p> <p>☛ "Menu Definição" Pág.66</p> <p><b>Consumo de Energia</b> encontra-se atribuída como predefinição.</p>
12 Botões [Page] [⏮][⏭]	<p>Muda as páginas de ficheiros como, por exemplo, de ficheiros PowerPoint, quando estiver a usar um dos seguintes métodos de projecção.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Quando estiver a usar a função Rato Sem Fios ☛ "Utilizar o Controlo Remoto para Mover o Ponteiro do Rato (Rato Sem Fios)" Pág.49</li> <li>Quando estiver a usar o USB Display ☛ "Projectar com o USB Display" Pág.32</li> </ul>
13 Botões [E-Zoom] [⏮][⏭]	<p>Amplia ou reduz a imagem sem alterar o tamanho da projecção.</p> <p>☛ "Ampliar Parte da Imagem (E-Zoom)" Pág.48</p>

Nome	Função
14 Botão [A/V Mute]	<ul style="list-style-type: none"> <li>Liga e desliga o vídeo e o áudio.   "Ocultar Temporariamente a Imagem e o Som (A/V Mute)" <a href="#">Pág.46</a></li> <li>É possível alterar o modo de Projecção da forma indicada em seguida se mantiver o botão pressionado durante cerca de cinco segundos.  <b>Frontal ↔ Frontal/Tecto</b>  <b>Posterior ↔ Posterior/Tecto</b></li> </ul>
15 Botão [Help]	<p>Apresenta e fecha o ecrã de ajuda que apresenta informações sobre como resolver problemas, se estes ocorrerem.</p> <p> "Utilizar a Ajuda" <a href="#">Pág.72</a></p>
16 Botão [Freeze]	<p>Sempre que pressionar este botão, as imagens entram ou saem do modo de pausa.</p> <p> "Fixar a Imagem (Freeze)" <a href="#">Pág.46</a></p>
17 Botões [Volume] [<] [>]	<p>[&lt;] Diminui o volume.  [&gt;] Aumenta o volume.   "Ajustar o Volume" <a href="#">Pág.41</a></p>
18 Botão [Pointer]	<p>Apresenta o ponteiro do ecrã.</p> <p> "Função de Ponteiro (Ponteiro)" <a href="#">Pág.47</a></p>
19 Botão [Esc]	<ul style="list-style-type: none"> <li>Interrompe a função actual.</li> <li>Se premir este botão quando está a visualizar o menu Configuração, regressa ao nível anterior.   "Utilizar o Menu Configuração" <a href="#">Pág.61</a></li> <li>Funciona como o botão direito do rato quando estiver a utilizar a função Rato Sem Fios.   "Utilizar o Controlo Remoto para Mover o Ponteiro do Rato (Rato Sem Fios)" <a href="#">Pág.49</a></li> </ul>
20 Botão [Color Mode]	<p>Sempre que prime este botão, o Modo cor muda.</p> <p> "Seleccionar a Qualidade da Projecção (Seleccionar o Modo cor)" <a href="#">Pág.41</a></p>
21 Botão [LAN]	Não está disponível neste videoprojector.

Nome	Função
22 Botão [USB]	Muda para USB Display.
23 Botão [Source Search]	<p>Muda para a seguinte fonte de entrada que está a enviar uma imagem.</p> <p> "Detectar Automaticamente Sinais de Entrada e Mudar a Imagem Projectada (Procura de Fonte)" <a href="#">Pág.30</a></p>
24 Área de emissão de luz do controlo remoto	Envia sinais do controlo remoto.




## Substituir as pilhas do controlo remoto

Se a resposta ao controlo remoto for demorada ou se o controlo não funcionar após ter sido utilizado durante algum tempo, isso pode significar que as pilhas estão a ficar gastas. Quando isto acontecer, substitua as pilhas por umas novas. Tenha sempre disponíveis duas pilhas AA alcalinas ou de manganésio. Não poderá utilizar outras pilhas diferentes das acima especificadas.

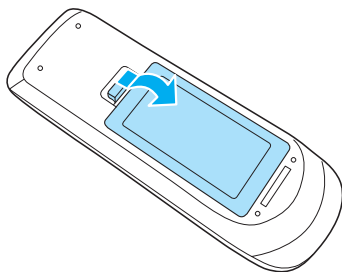
### Importante

Antes de utilizar as pilhas, leia o seguinte manual.

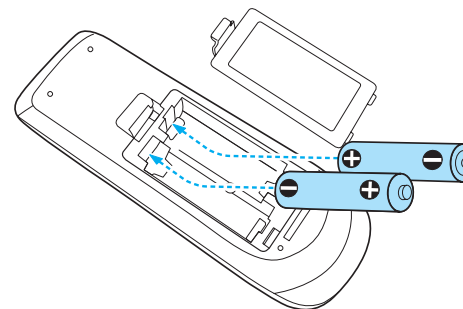
 [Instruções de Segurança](#)

### 1 Retire a tampa do compartimento das pilhas.

Enquanto mantém pressionada a patilha da tampa do compartimento das pilhas, levante a tampa.



### 2 Substitua as pilhas usadas por pilhas novas.



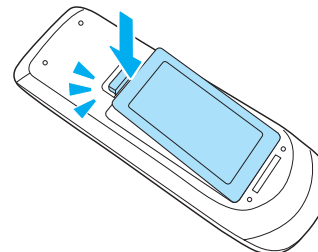
### Atenção

Verifique a posição dos sinais (+) e (-) situados no interior do suporte das pilhas para se certificar de que insere correctamente as pilhas. Se as pilhas não forem tratadas de forma correcta, poderão explodir ou vazar causando incêndio, ferimentos ou danos no produto.

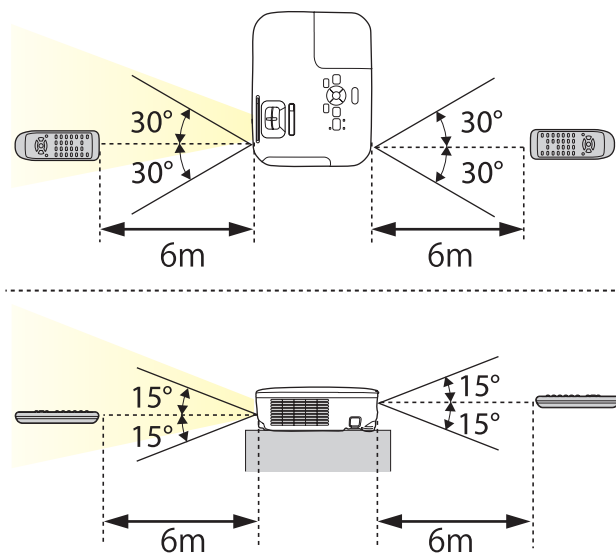
### 3

Volte a instalar a tampa do compartimento das pilhas.

Exerça pressão sobre a tampa do compartimento das pilhas até a encaixar totalmente.



## Distância de funcionamento do controlo remoto





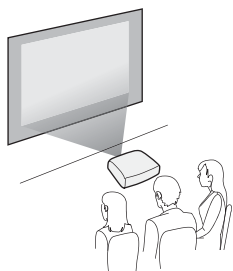
# Preparar o Videoprojector

Este capítulo explica como instalar o videoprojector e ligar as fontes de projecção.

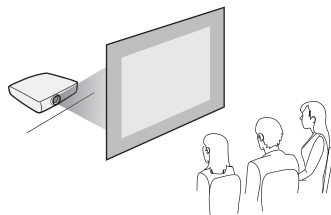
## Métodos de Instalação

O videoprojector suporta os quatro métodos de projecção apresentados em seguida. Proceda à instalação do videoprojector de acordo com as condições do local de instalação.

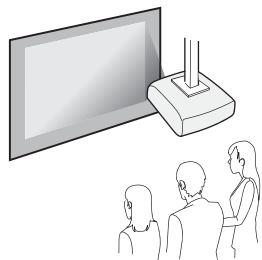
- Projectar imagens em frente ao ecrã. (Projecção Frontal)



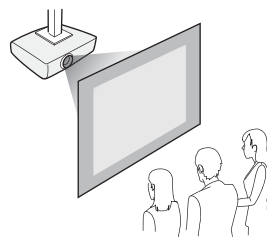
- Projectar imagens atrás de um ecrã translúcido. (Projecção Posterior)



- Suspende o videoprojector a partir do tecto e projectar imagens em frente ao ecrã. (Projecção Frontal/Tecto)



- Suspende o videoprojector a partir do tecto e projectar imagens atrás de um ecrã translúcido. (Projecção Posterior/Tecto)



### Aviso

- Para suspender o videoprojector a partir do tecto (suporte para montagem no tecto), é necessário um método especial de instalação. Se não o instalar correctamente, o videoprojector poderá cair provocando um acidente e ferimentos.
- Se utilizar elementos adesivos nos Pontos de fixação do suporte para montagem no tecto para evitar que os parafusos se soltem, ou se utilizar lubrificantes, óleos, etc. no videoprojector, a caixa exterior poderá partir e o videoprojector poderá cair do suporte para montagem no tecto. Se isto acontecer, poderá provocar ferimentos graves em quem se encontre por baixo do suporte e danificar o videoprojector. Quando instalar ou ajustar o suporte para montagem no tecto, não utilize elementos adesivos para evitar que os parafusos se soltem, nem utilize óleos, lubrificantes, etc.
- Não tape a abertura para entrada de ar nem a abertura para saída de ar do videoprojector. Se tapar alguma das aberturas, a temperatura interna pode subir e provocar um incêndio.

### Importante

Não utilize o videoprojector de lado. Se o fizer, poderá provocar um mau funcionamento.



- Tem de utilizar um Suporte para montagem no tecto opcional quando suspender o videoprojector a partir do tecto.
  - ☛ "Acessórios opcionais" [Pág.95](#)
- **Frontal** é a predefinição de Projecção. Pode mudar de **Frontal** para **Posterior** a partir do menu Configuração.
  - ☛ **Avançado - Projecção** [Pág.67](#)
- É possível alterar o modo de Projecção da forma indicada em seguida se mantiver o botão [A/V Mute] do controlo remoto premido durante cerca de cinco segundos.

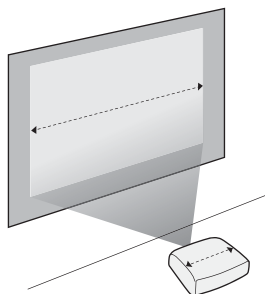
**Frontal ↔ Frontal/Tecto**

**Posterior ↔ Posterior/Tecto**

## Métodos de instalação

Instale o videoprojector da forma apresentada em seguida.

- Instale o videoprojector de forma a ficar posicionado paralelamente ao ecrã.  
Se o videoprojector ficar numa posição inclinada relativamente ao ecrã, ocorrerá uma distorção keystone na imagem projectada.
- Coloque o videoprojector numa superfície nivelada.  
Se o videoprojector estiver inclinado, a imagem projectada também ficará inclinada.



- Consulte a seguinte secção se não conseguir instalar o videoprojector de forma a ficar posicionado paralelamente ao ecrã.  
☛ "Corrigir a Distorção Keystone" [Pág.36](#)
- Consulte a seguinte secção se não conseguir instalar o videoprojector numa superfície nivelada.  
☛ "Ajustar a Inclinação Horizontal" [Pág.41](#)  
☛ "Corrigir a Distorção Keystone" [Pág.36](#)

seleccionar a melhor posição de acordo com o tamanho do ecrã. As imagens demonstram a distância mais curta (aproximadamente) no nível máximo de zoom. Consulte a seguinte secção para obter mais informações sobre a distância de projecção.

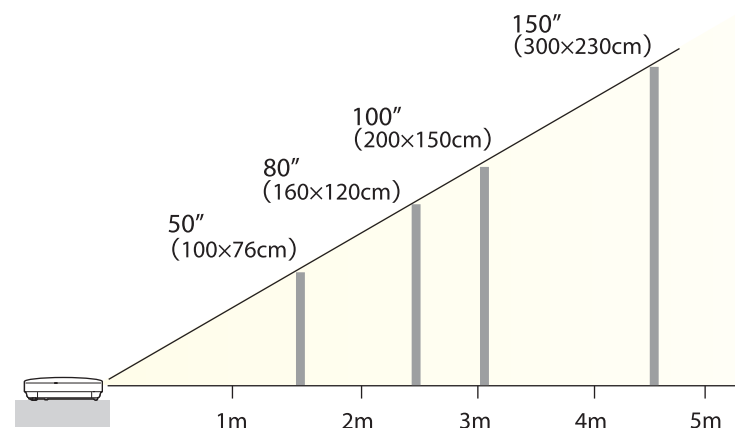
☛ "Tamanho do Ecrã e Distância de Projecção" [Pág.96](#)



Quando corrige a distorção keystone, o tamanho da imagem projectada pode diminuir.

### Tamanho do Ecrã 4:3

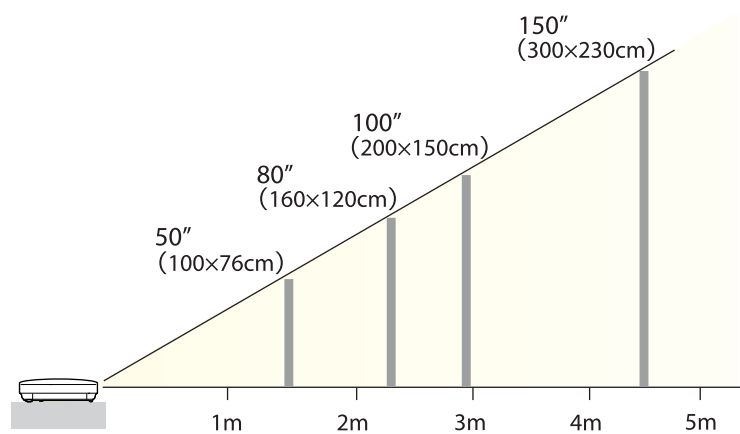
EB-X15/EB-X14H/EB-X11H



## Tamanho do Ecrã e Distância Aproximada de Projecção

O tamanho da projecção é determinado pela distância entre o videoprojector e o ecrã. Observe as imagens situadas à direita para

## EB-S11H



As imagens desta secção são do EB-X15. O nome da porta, localização e orientação do conector variam em função da fonte que está a ligar.

## Ligar um Computador

Para projectar imagens de um computador, ligue o computador através de um dos seguintes métodos.

### ① Quando utilizar o cabo de computador fornecido

Ligue a porta de saída do monitor do computador à porta Computer1 ou Computer2 do projector.

É possível emitir áudio a partir do altifalante do projector ligando a porta de saída de áudio do computador à porta Audio do projector com um cabo de áudio, disponível no mercado.

### ② Quando utilizar o cabo USB fornecido ou disponível no mercado

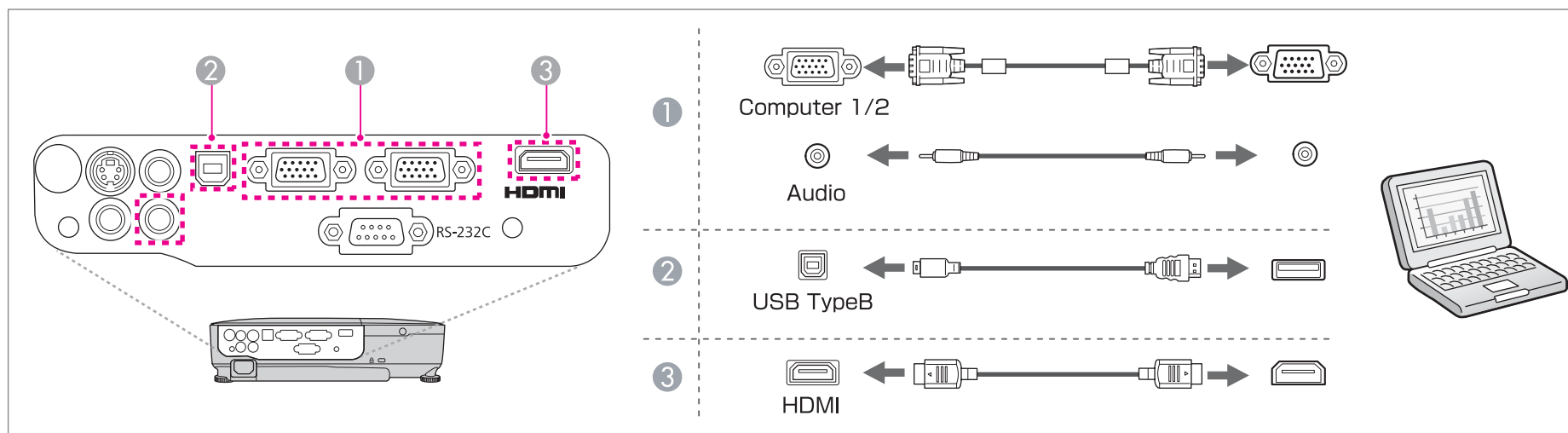
Ligue a porta USB do computador à porta USB(TypeB) do videoprojector.

É possível emitir o áudio do computador junto com a imagem projectada.

### ③ Quando utilizar um cabo HDMI disponível no mercado (apenas EB-X15)

Ligue a porta HDMI do computador à porta HDMI do videoprojector.

É possível emitir o áudio do computador junto com a imagem projectada.





- Pode utilizar um cabo USB para ligar o videoprojector a um computador para projectar imagens do computador. Esta função tem o nome de USB Display.
  - ☛ "Projectar com o USB Display" [Pág.32](#)
- Dependendo do modelo utilizado e do local de aquisição, o cabo USB pode não ser fornecido com o videoprojector.



## Ligar Fontes de Imagem

Para projectar imagens de leitores de DVD ou vídeo VHS (ou outras), ligue o videoprojector através de um dos seguintes métodos.

### ① Quando utilizar um cabo de vídeo ou S-vídeo disponível no mercado

Ligue a porta de saída de vídeo da fonte da imagem à porta Video do videoprojector.

Ou ligue a porta de saída de S-vídeo da fonte da imagem à porta S-Video do videoprojector.

É possível emitir áudio a partir do altifalante do projector ligando a porta de saída de áudio da fonte da imagem à porta Audio do projector com um cabo de áudio, disponível no mercado.

### ② Quando utilizar o cabo de vídeo componente opcional

☛ "Acessórios opcionais" [Pág.95](#)

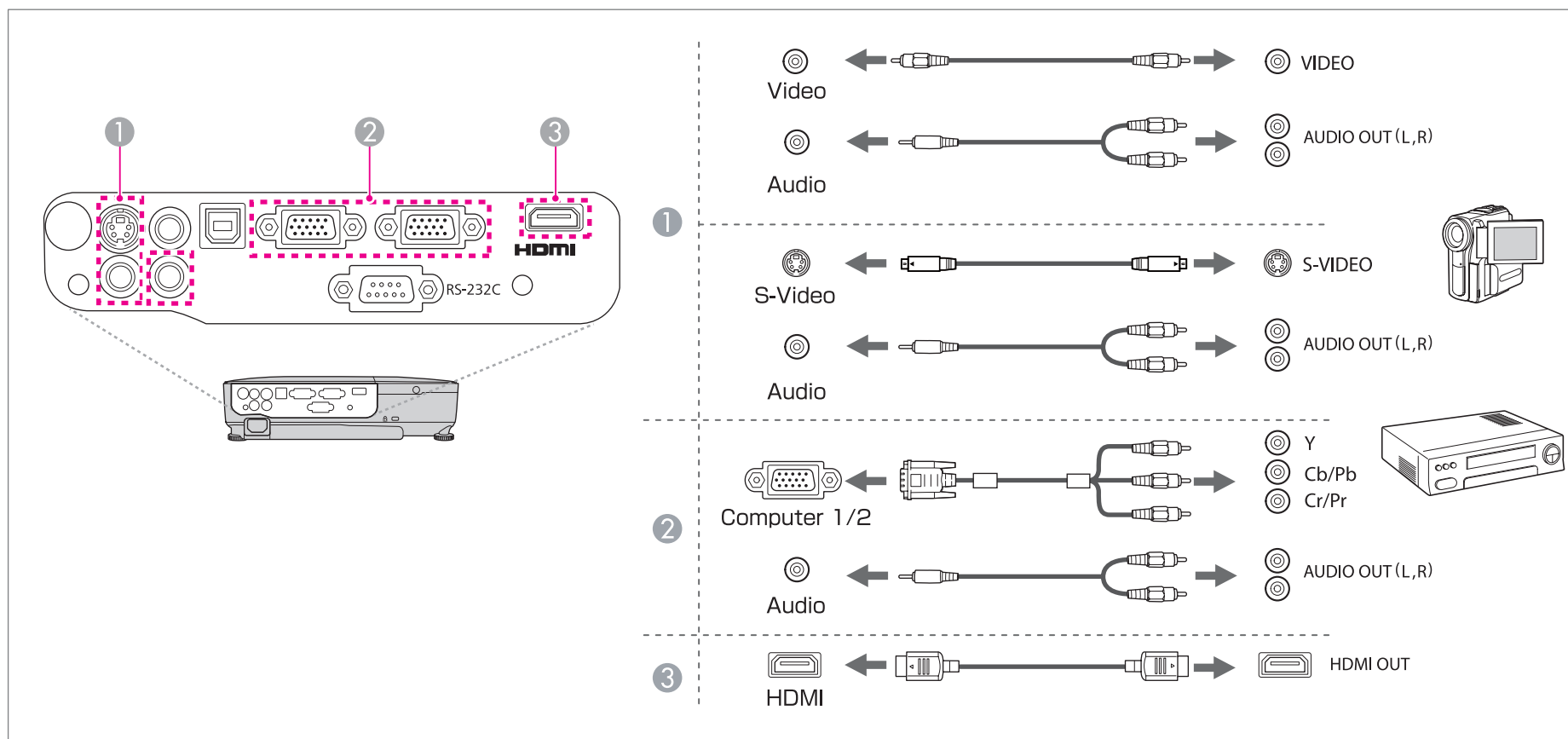
Ligue a porta de saída componente da fonte da imagem à porta Computer1 ou Computer2 do projector.

É possível emitir áudio a partir do altifalante do projector ligando a porta de saída de áudio da fonte da imagem à porta Audio do projector com um cabo de áudio, disponível no mercado.

### ③ Quando utilizar um cabo HDMI disponível no mercado (apenas EB-X15)

Ligue a porta HDMI da fonte da imagem à porta HDMI do videoprojector.

É possível emitir o áudio da fonte da imagem junto com a imagem projectada.



## Importante

- Se a fonte de entrada estiver ligada quando a ligar ao videoprojector, poderá ocorrer um problema de funcionamento.
- Se a orientação ou formato da ficha diferir, não tente inseri-la à força. Poderá danificar o dispositivo ou provocar um problema de funcionamento.



- Se a fonte à qual pretende efectuar a ligação tiver uma porta com uma forma invulgar, use o cabo fornecido com o dispositivo ou um cabo opcional para ligar ao videoprojector.
- Quando utilizar um cabo de áudio mini 2RCA(L/R)/estéreo disponível no mercado, certifique-se de que possui a indicação de que não tem resistência.

## Ligar equipamento externo

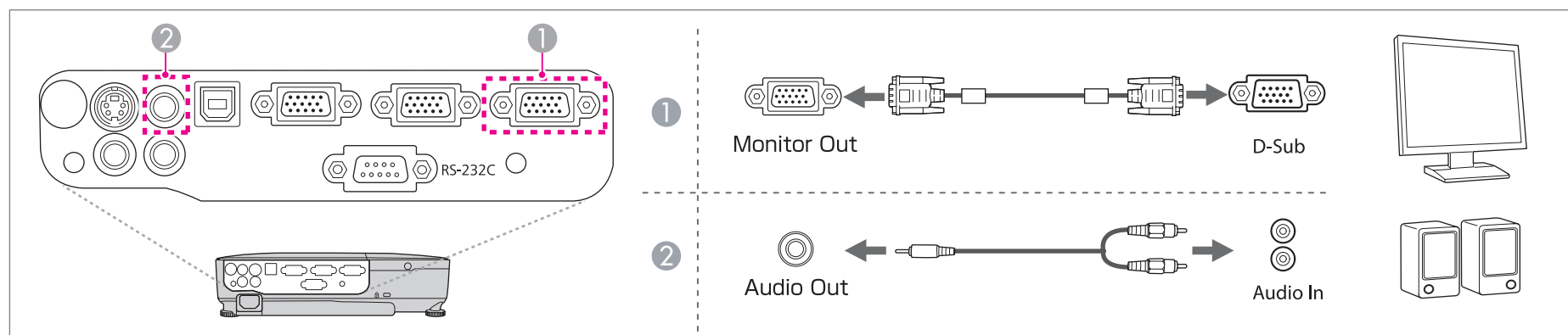
É possível emitir imagens e áudio se ligar um monitor ou altifalante externo. A imagem desta secção é do EB-X14H/EB-X11H/EB-S11H.

### 1 Quando emitir imagens para um monitor externo (apenas EB-X14H/EB-X11H/EB-S11H)

Ligue o monitor externo à porta Monitor Out do videoprojector utilizando o cabo fornecido com o monitor externo.

### 2 Quando emitir áudio para um altifalante externo

Ligue o altifalante externo à porta Audio Out do videoprojector com um cabo de áudio, disponível no mercado.



- Se definir o **Modo de espera** para **Comunic.Activada**, pode emitir imagens para um monitor externo mesmo que o videoprojector esteja em modo de espera.

🔊 **Avançado - Modo de espera** [Pág.67](#)

- A partir da porta Computer1 é possível emitir apenas sinais RGB analógico para um monitor externo. Não é possível emitir sinais recebidos através de outras portas nem emitir sinais de vídeo componente.
- As definições, para as funções como Keystone, menu de Configuração ou os ecrãs de Ajuda não são enviadas para o monitor externo.
- Quando o jack do cabo de áudio for ligado à porta Audio Out, o áudio deixa de ser emitido pelos altifalantes integrados do videoprojector e passa para a saída externa.

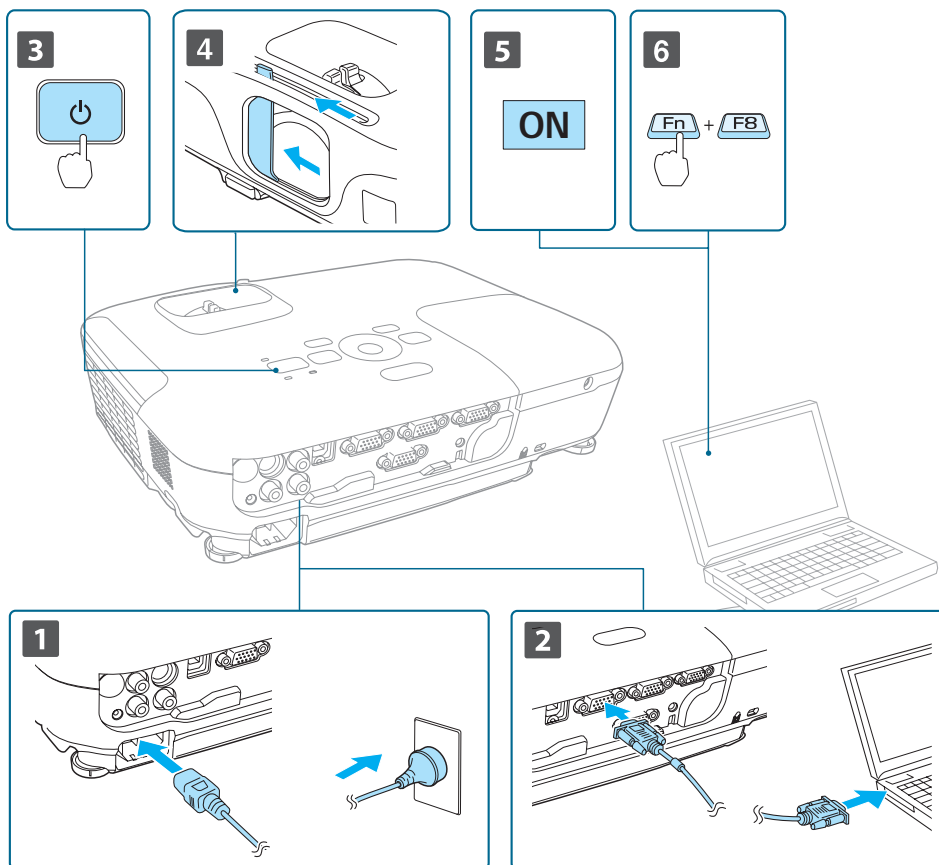



# Utilização Básica

Este capítulo explica como projectar e ajustar imagens.


## Instalar e Projectar

Esta secção explica como ligar o videoprojector a um computador utilizando o cabo do computador e projectar imagens.





- 1** Ligue o projector a uma tomada eléctrica usando o cabo de alimentação.
- 2** Ligue o videoprojector ao computador usando o cabo de computador.
- 3** Ligue o projector.
- 4** Faça deslizar a tampa deslizante A/V mute.
- 5** Ligue o computador.
- 6** Mude a saída do ecrã do computador.  
Quando estiver a utilizar um computador portátil, tem de mudar a saída do ecrã do computador.  
Mantenha premida a tecla Fn (tecla de função) e prima a tecla .



- O método utilizado para mudar a saída varia consoante o computador utilizado. Consulte a documentação fornecida com o computador.
- Prima duas vezes o botão  para desligar o projector.

Se a imagem não for projectada, pode mudar a imagem projectada através de um dos seguintes métodos.

- Prima o botão [Source Search] do painel de controlo ou do controlo remoto.  
 "Detectar Automaticamente Sinais de Entrada e Mudar a Imagem Projectada (Procura de Fonte)" [Pág.30](#)
- Prima o botão da porta pretendida no controlo remoto.  
 "Mudar para a Imagem Pretendida através do Controlo Remoto" [Pág.31](#)



Depois de projectar a imagem, ajuste a imagem, se necessário.

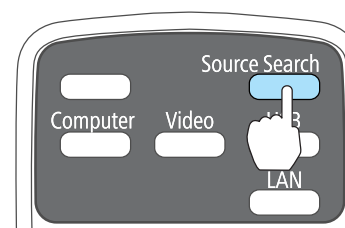
☞ "Corrigir a Distorção Keystone" [Pág.36](#)

☞ "Corrigir a Focagem" [Pág.41](#)

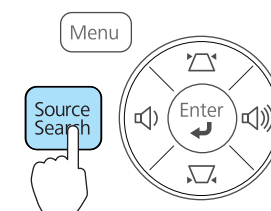
## Detectar Automaticamente Sinais de Entrada e Mudar a Imagem Projectada (Procura de Fonte)

Prima o botão [Source Search] para projectar imagens a partir da porta que está a receber uma imagem.

Com o controlo remoto



Com o painel de controlo



\* (apenas EB-X15)

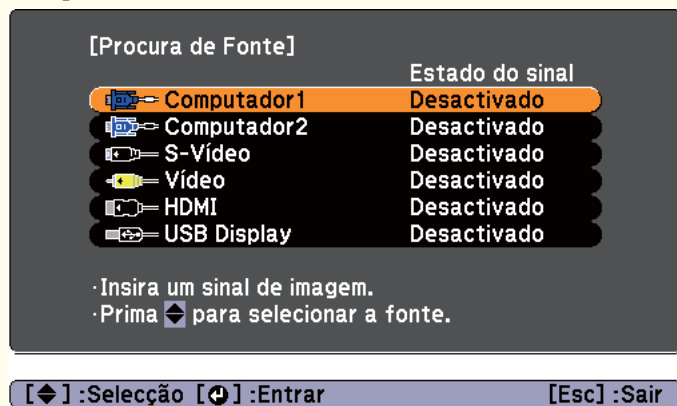
Quando tiver ligado duas ou mais fontes de imagem, prima o botão [Source Search] até ser projectada a imagem pretendida.

Quando o equipamento de vídeo estiver ligado, inicie a reprodução antes de iniciar esta operação.



O seguinte ecrã é apresentado enquanto não são recebidos sinais de imagem.

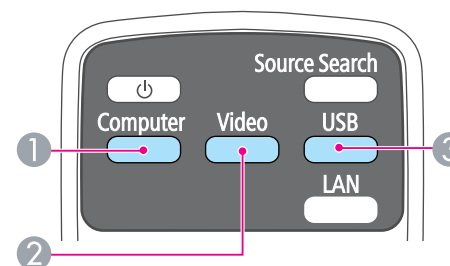
Exemplo: EB-X15



## Mudar para a Imagem Pretendida através do Controlo Remoto

Pode mudar directamente para a imagem pretendida se pressionar os seguintes botões do controlo remoto.

Controlo remoto



- ① Sempre que premir este botão, serão percorridas as imagens provenientes das seguintes fontes:
  - Porta Computer1
  - Porta Computer2
- ② Sempre que premir este botão, serão percorridas as imagens provenientes das seguintes fontes:
  - Porta S-Vídeo
  - Porta Vídeo
  - Porta HDMI (apenas EB-X15)
- ③ Muda para USB Display.

## Projectar com o USB Display

Pode utilizar um cabo USB para ligar o videoprojector a um computador para projectar imagens do computador.

É possível emitir o áudio do computador junto com a imagem projectada.

## Requisitos do sistema

### Para Windows

SO	Windows 2000*1	
	Windows XP*2	Professional 32 bits Home Edition 32 bits Tablet PC Edition 32 bits
	Windows Vista	Ultimate 32 bits Enterprise 32 bits Business 32 bits Home Premium 32 bits Home Basic 32 bits
	Windows 7	Ultimate 32/64 bits Enterprise 32/64 bits Professional 32/64 bits Home Premium 32/64 bits Home Basic 32 bits Starter 32 bits
CPU	Mobile Pentium III de 1,2 GHz ou mais rápido Recomendado: Pentium M de 1,6 GHz ou mais rápido	
Quantidade de memória	256 MB ou mais Recomendado: 512 MB ou mais	
Espaço no disco rígido	20 MB ou mais	

Visor	Resolução não inferior a 640x480 e não superior a 1 600x1 200. Visor a cores de 16 bits ou superior
-------	--

\*1 Apenas Service Pack 4

\*2 Excepto para Service Pack 1

### Para Mac OS X

SO	Mac OS X 10.5.x 32 bits Mac OS X 10.6.x 32/64 bits Mac OS X 10.7.x 32/64 bits
CPU	Power PC G4 1GHz ou mais rápido Recomendado: Core Duo 1,83GHz ou mais rápido
Quantidade de memória	512 MB ou mais
Espaço no disco rígido	20 MB ou mais
Visor	Resolução não inferior a 640x480 e não superior a 1 600x1 200. Visor a cores de 16 bits ou superior



## Ligar pela primeira vez

Quando ligar o videoprojector e o computador pela primeira vez utilizando o cabo USB, tem de instalar o controlador. O procedimento de instalação para o Windows e para o Mac OS X é diferente.



- Não é necessário instalar o controlador da próxima vez que efectuar a ligação.
- Se estiverem a ser recebidas imagens provenientes de várias fontes, mude a fonte de entrada para USB Display.
- Se usar um hub USB, a ligação poderá não funcionar correctamente. Ligue ao cabo USB directamente ao videoprojector.
- Dependendo do modelo utilizado e do local de aquisição, o cabo USB pode não ser fornecido com o videoprojector.
- Não é possível alterar as definições durante a utilização de USB Display.

### Para Windows

- 1** Ligue a porta USB do computador à porta USB(TypeB) do videoprojector com um cabo USB.



No Windows 2000 ou Windows XP, poderá aparecer uma mensagem a perguntar se pretende reiniciar o computador. Selecciona **Não**.

### Para Windows 2000

Clique duas vezes em **Computador**, EPSON PJ\_UD e, em seguida, em EMP\_UDSE.EXE.

### Para Windows XP

A instalação do controlador inicia automaticamente.

### Para Windows Vista/Windows 7

Quando a caixa de diálogo aparecer, clique em **Run EMP\_UDSE.exe**.

- 2** Quando aparecer o ecrã do Contrato de Licença, clique em **Aceitar**.

- 3** As imagens do computador são projectadas.  
Pode demorar algum tempo até as imagens do computador serem projectadas. Até que as imagens do computador sejam projectadas, deixe o equipamento tal como está e não desligue o cabo USB nem o videoprojector.

- 4** Desligue o cabo USB quando terminar a projecção.  
Quando desliga o cabo USB não necessita de utilizar a função **Remover o hardware com segurança**.



- Se a instalação não for efectuada automaticamente, clique duas vezes em **O meu computador - EPSON\_PJ\_UD - EMP\_UDSE.EXE** no computador.
- Se, por algum motivo, nada for projectado, clique em **Todos os programas - EPSON Projector - Epson USB Display - Epson USB Display Vx.xx** no computador.
- Quando estiver a utilizar um computador com Windows 2000 a funcionar com autoridade do utilizador, é apresentada uma mensagem de erro do Windows e poderá não conseguir utilizar o software. Neste caso, experimente actualizar o Windows para a versão mais recente, reinicie e, em seguida, tente ligar novamente.  
Para mais detalhes, contacte o seu fornecedor local ou o endereço mais próximo fornecido no seguinte documento.  
[☛ Lista de Contactos para Videoprojectores Epson](#)

## Para Mac OS X

- 1** Ligue a porta USB do computador à porta USB(TypeB) do videoprojector com um cabo USB.  
A pasta de Configuração do USB Display aparece no Finder.
- 2** Clique duas vezes no ícone **Progr. de Instalação do USB Display**.
- 3** Siga as instruções que aparecem no ecrã, para fazer a instalação.
- 4** Quando aparecer o ecrã do Contrato de Licença, clique em **Aceitar**.

Introduza a palavra-passe com privilégios de administrador e inicie a instalação.

Quando a instalação está terminada, aparece o ícone USB Display na Dock e na barra de menus.

- 5** As imagens do computador são projectadas.

Pode demorar algum tempo até as imagens do computador serem projectadas. Até que as imagens do computador sejam projectadas, deixe o equipamento tal como está e não desligue o cabo USB nem o videoprojector.

- 6** Quando terminar a projecção, seleccione **Desligar** no menu de ícones do **USB Display** da barra de menus ou na Dock e, em seguida, retire o cabo USB.



- Se a pasta de configuração do USB Display não aparecer automaticamente no Finder, clique duas vezes em **EPSON PJ\_UD - Progr. de Instalação do USB Display** no computador.
- Se, por qualquer razão, não for projectada nenhuma imagem, clique no ícone **USB Display** na Dock.
- Se não houver nenhum ícone **USB Display** na Dock, clique duas vezes em **USB Display** na pasta Aplicações.
- Se seleccionar **Sair** no menu de ícones do **USB Display** da Dock, o USB Display não inicia automaticamente quando liga o cabo USB.

## Desinstalar

### Para Windows 2000

- 1** Clique em **Iniciar**, seleccione **Definições** e, em seguida, clique em **Painel de Controlo**.
- 2** Clique duas vezes em **Adicionar/Remover Programas**.
- 3** Clique em **Alterar ou remover programas**.
- 4** Seleccione **Epson USB Display** e clique em **Alterar/remover**.

### Para Windows XP

- 1** Clique em **Iniciar** e, em seguida, em **Painel de Controlo**.
- 2** Clique duas vezes em **Adicionar ou remover programas**.
- 3** Seleccione **Epson USB Display** e clique em **Remove**.

### Para Windows Vista/Windows 7

- 1** Clique em **Iniciar** e, em seguida, em **Painel de Controlo**.
- 2** Clique em **Desinstalar um programa** em **Programas**.
- 3** Seleccione **Epson USB Display** e clique em **Desinstalar**.

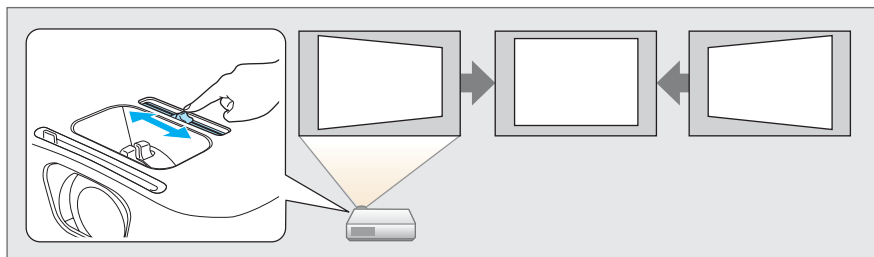
### Para Mac OS X

- 1** Abra a pasta **Aplicativos**, clique duas vezes em **USB Display** e, em seguida, clique duas vezes em **Ferramenta**.
- 2** Execute o **Progr. de Desinstalação do USB Display**.

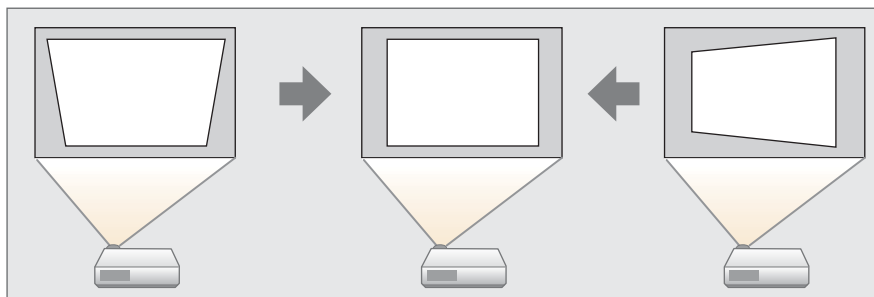
## Corrigir a Distorção Keystone

Pode corrigir a distorção keystone utilizando um dos seguintes métodos.

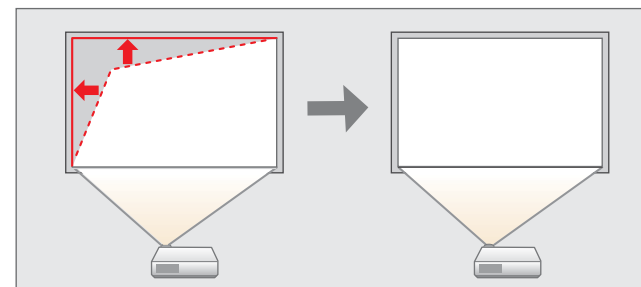
- Corrigir automaticamente (V-Keystone auto.) (apenas EB-X15)  
Corrige automaticamente a distorção keystone vertical.
- Corrigir manualmente (Corrector H-Keystone) (apenas EB-X15)  
Corrige manualmente a distorção keystone horizontal com o corrector keystone horizontal.



- Corrigir manualmente (H/V-Keystone)  
Corrige manualmente a distorção nas direcções horizontal e vertical de forma independente.



- Corrigir manualmente (Quick Corner)  
Corrige manualmente os quatro cantos.



Quando corrige a distorção keystone, o tamanho da imagem projectada pode diminuir.

## Corrigir automaticamente

V-Keystone auto. (apenas EB-X15)

Quando o videoprojector detecta qualquer movimento, por exemplo, quando é instalado, movido ou inclinado, corrige automaticamente a distorção keystone vertical. Esta função é denominada V-Keystone auto.

Quando o videoprojector permanece inactivo durante dois segundos depois de detectar um movimento, apresenta um ecrã para ajuste e, em seguida, corrige automaticamente a imagem projectada.

Pode utilizar a função V-Keystone auto. para corrigir a imagem projectada nas seguintes condições:

Ângulo de correcção: aprox. 30° para cima e para baixo



- A V-Keystone auto. funciona apenas quando a opção **Projectção** está definida para **Frontal** no menu Configuração.  
**Avançado - Projectção** Pág.67
- Se não pretender usar a função V-Keystone auto., defina a opção **V-Keystone auto.** para **Desactivado**.  
**Definição - Keystone - H/V-Keystone - V-Keystone auto.** Pág.66



- Quando utilizar o Corrector Keystone Horizontal, defina a opção **Corrector H-Keystone** para **Activado**.  
**Definição - Keystone - H/V-Keystone - Corrector H-Keystone** Pág.66
- Também é possível corrigir a distorção keystone na direcção horizontal utilizando a função H/V-Keystone.

## Corrigir manualmente

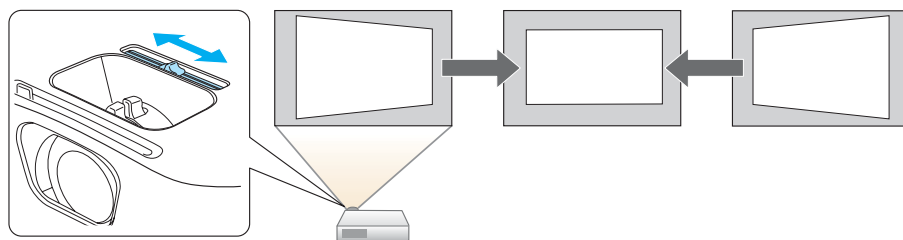
Pode corrigir manualmente a distorção keystone.

Pode utilizar a função H/V-Keystone para corrigir a imagem projectada nas seguintes condições:

Ângulo de correcção: aprox. 30° para a direita e para a esquerda/aprox. 30° para cima e para baixo

### Corrector H-Keystone (apenas EB-X15)

Mova o corrector keystone horizontal para a direita ou para a esquerda para efectuar uma correcção keystone horizontal.

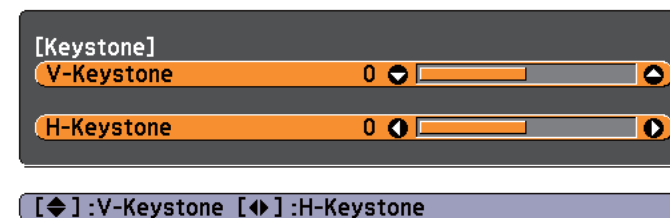


### H/V-Keystone

Corrige manualmente a distorção nas direcções horizontal e vertical de forma independente.

**1**

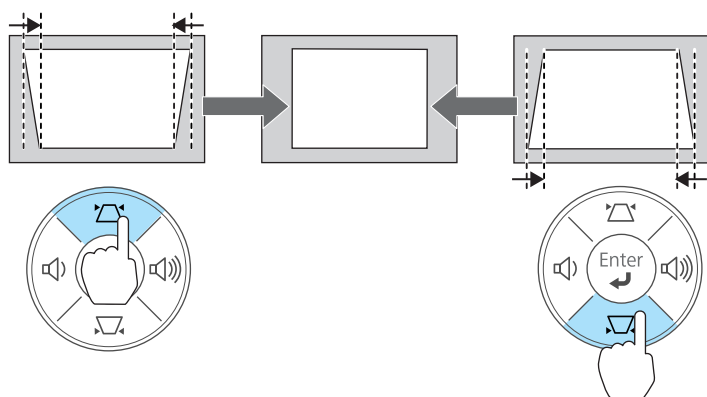
Prima os botões [↶] ou [↷] do painel de controlo durante a projectção para visualizar o ecrã Keystone.



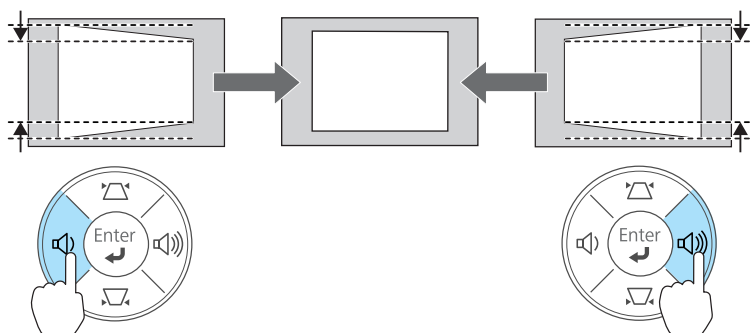
**2**

Prima os botões indicados em seguida para corrigir a distorção keystone.

Prima os botões [↶] ou [↷] para corrigir a distorção vertical.



Prima os botões [◀]/[▶] ou os botões [Wide]/[Tele] para corrigir a distorção horizontal.



Pode também definir a correcção H/V-Keystone a partir do menu Configuração.

☛ Definição - Keystone - H/V-Keystone [Pág.66](#)

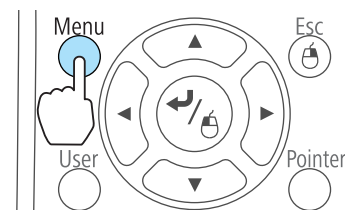
## Quick Corner

Esta opção permite-lhe corrigir manualmente os quatro cantos da imagem projectada, separadamente.

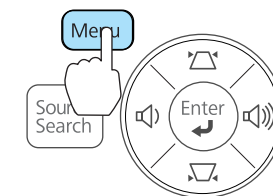
**1** Prima o botão [Menu] enquanto está a projectar.

☛ "Utilizar o Menu Configuração" [Pág.61](#)

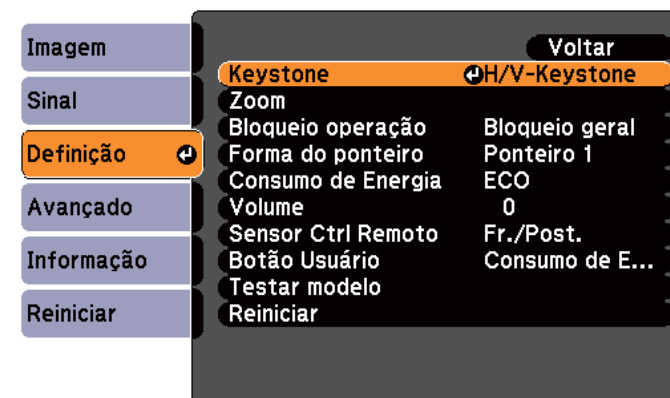
Com o controlo remoto



Com o painel de controlo

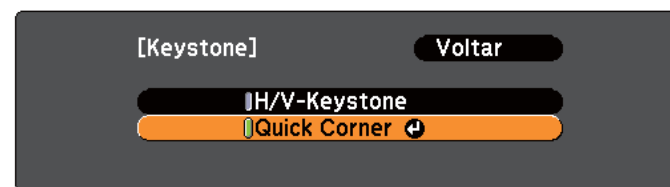


**2** Seleccione **Keystone** em **Definição**.



[Esc] : Voltar [◀] : Seleção [▶] : Entrar [Menu] : Sair

**3** Seleccione **Quick Corner** e, em seguida, prima o botão [↶].



[Esc] : Voltar [◀] : Seleção [▶] : Entrar [Menu] : Sair

- 4** Utilizando os botões [↶], [↷], [↵] e [↶] no controlo remoto ou os botões [↶], [↷], [↵] e [↶] (ou os botões [Wide]/[Tele]) no painel de controlo, seleccione o canto que pretende corrigir e, em seguida, prima o botão [↶].



- 5** Utilizando os botões [↶], [↷], [↵] e [↶] no controlo remoto ou os botões [↶], [↷], [↵] e [↶] (ou os botões [Wide]/[Tele]) no painel de controlo, corrija a posição do canto.

Quando premir o botão [↶], aparece o ecrã apresentado no ponto 4.

Se, enquanto estiver a efectuar o ajuste, aparecer a mensagem "Não é possível mover mais.", não pode continuar a ajustar a forma na direcção indicada pelo triângulo cinzento.



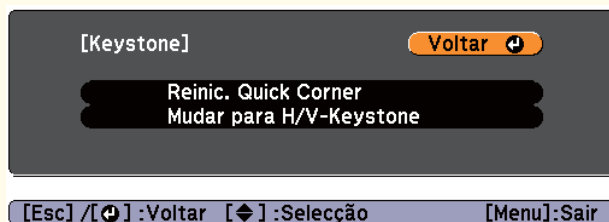
- 6** Repita as operações dos pontos 4 e 5, conforme necessário, para ajustar quaisquer cantos restantes.
- 7** Quando tiver terminado, prima o botão [Esc] para sair do menu de correcção.

Como a opção **Keystone** foi alterada para **Quick Corner**, o ecrã de selecção do canto apresentado no ponto 4 aparecerá quando voltar a premir os botões [↶] ou [↷] no painel de controlo. Mude a opção **Keystone** para **H/V-Keystone** se pretender efectuar a correcção horizontal e vertical utilizando os botões [↶] ou [↷] no painel de controlo.

🔍 **Definição - Keystone - H/V-Keystone** [Pág.66](#)



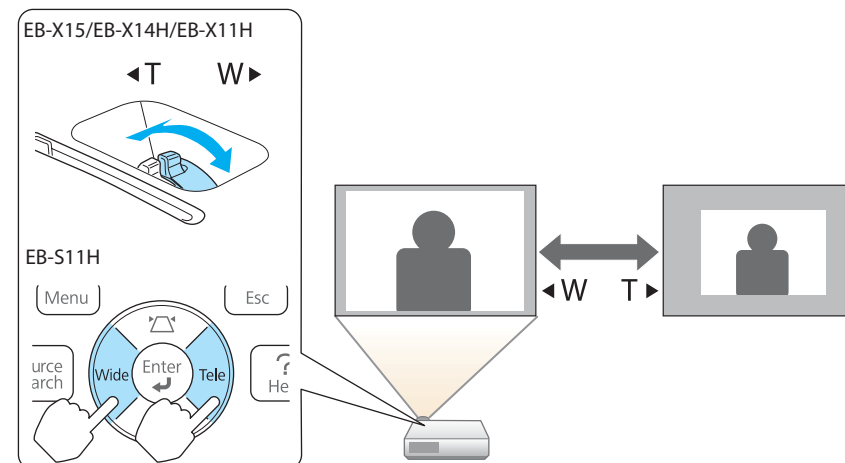
Se o botão [Esc] for mantido premido durante cerca de dois segundos enquanto estiver a ser apresentado o ecrã de selecção do canto do ponto 4, aparecerá o ecrã seguinte.



**Reinic. Quick Corner:** Reinicia o resultado das correcções do Quick Corner.

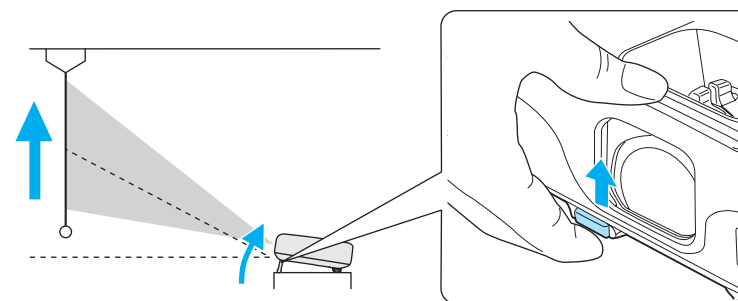
**Mudar para H/V-Keystone:** Muda o método de correcção para H/V-Keystone.

☞ "Menu Definição" [Pág.66](#)



## Ajustar a Posição da Imagem

Pressione a alavanca de ajuste do pé para aumentar e diminuir o pé frontal regulável. Pode ajustar a posição da imagem inclinado o videoprojector até 12 níveis.



Quanto maior for o ângulo de inclinação, mais difícil é efectuar a focagem. Instale o videoprojector de forma a ser necessário apenas um pequeno ângulo de inclinação.

## Ajustar o Tamanho da Imagem

EB-X15/EB-X14H/EB-X11H

Rode o anel de zoom para ajustar o tamanho da imagem projectada.

EB-S11H

Efectue o ajuste com os botões [Wide]/[Tele] do painel de controlo.

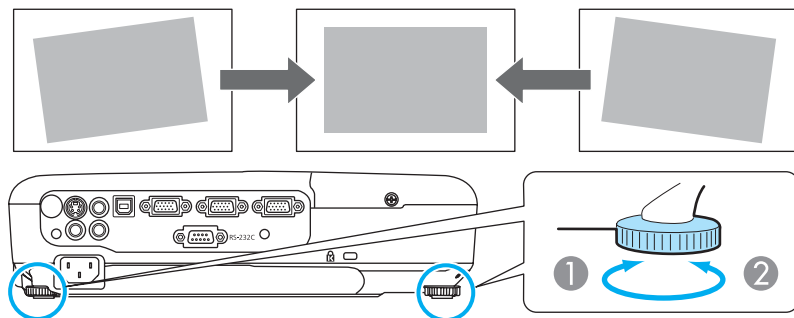
Wide: Amplia o tamanho da imagem projectada.

Tele: Diminui o tamanho da imagem projectada.



## Ajustar a Inclinação Horizontal

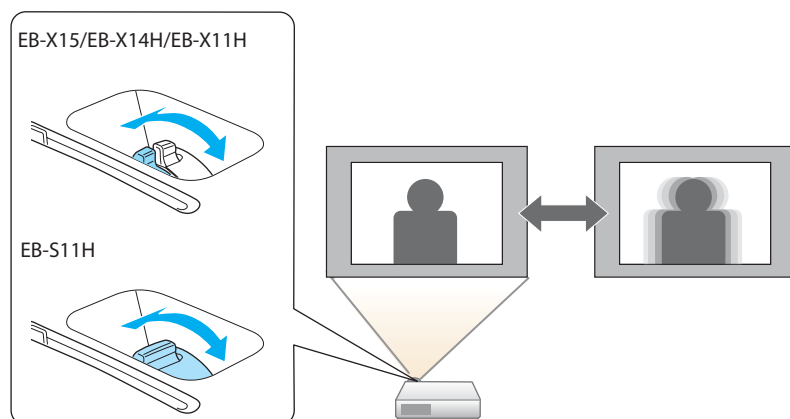
Aumente e diminua os pés posteriores para ajustar a inclinação horizontal do videoprojector.



- 1 Aumente o pé posterior.
- 2 Diminua o pé posterior.

## Corrigir a Focagem

Pode corrigir a focagem utilizando o anel de focagem.

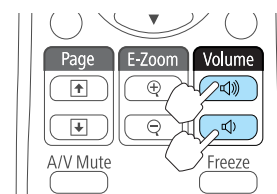


## Ajustar o Volume

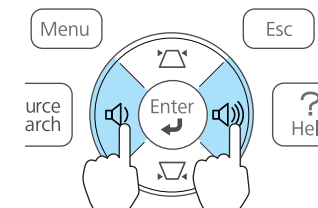
Pode ajustar o volume utilizando um dos seguintes métodos.

- Prima o botão [Volume] no painel de controlo ou no controlo remoto para ajustar o volume.  
[<] Diminui o volume.  
[>] Aumenta o volume.

### Com o controlo remoto



### Com o painel de controlo (apenas EB-X15/EB-X14H/EB-X11H)



- Ajuste o volume a partir do menu Configuração.  
☛ Definição - Volume [Pág.66](#)



### Atenção

Não inicie com um volume alto.

Um volume repentino excessivo pode provocar a perda de audição. Reduza sempre o volume antes de desligar, de modo a que possa ligar e aumentar, gradualmente, o volume.

## Seleccionar a Qualidade da Projecção (Seleccionar o Modo cor)

É possível obter facilmente uma excelente qualidade de imagem seleccionando apenas a definição que melhor corresponde ao ambiente da projecção. O brilho da imagem varia consoante o modo seleccionado.

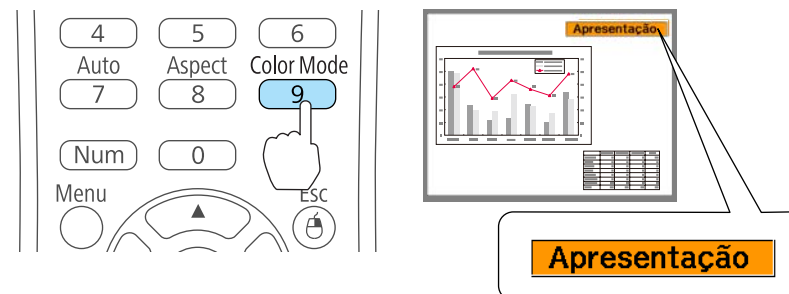
Modo	Aplicação
<b>Dinâmico</b>	Este modo é o ideal para ser usado em salas com claridade. Este modo é o mais claro e reproduz muito bem os tons de sombra.
<b>Apresentação</b>	Este modo é ideal para apresentações usando materiais coloridos em salas com claridade.
<b>Teatro</b>	Ideal para ver filmes numa sala escura. Confere às imagens um tom natural.
<b>Foto*1</b>	Ideal para projectar imagens estáticas, como fotografias, numa sala iluminada. As imagens adquirem vivacidade e contraste.
<b>Desporto*2</b>	Ideal para ver programas de televisão numa sala iluminada. As imagens adquirem vivacidade e dinamismo.
<b>sRGB</b>	Ideal para imagens que estejam em conformidade com o padrão de cor <b>sRGB</b> .
<b>Quadro preto</b>	Mesmo que esteja a projectar num quadro preto (quadro verde), esta definição confere às imagens uma tonalidade natural, tal como se estivesse a projectar num ecrã.
<b>Quadro branco</b>	Ideal para fazer apresentações usando um quadro branco.

\*1 Esta selecção está disponível apenas quando o sinal de entrada for RGB ou quando a fonte for USB Display.

\*2 Esta selecção está disponível apenas quando o sinal de entrada for vídeo componente ou quando a fonte de entrada for Vídeo ou S-Vídeo.

Sempre que premir o botão [Color Mode] aparece o nome Modo cor no ecrã e o Modo cor muda.

## Controlo remoto



Pode definir o Modo cor a partir do menu Configuração.

👉 **Imagem - Modo cor** Pág.63

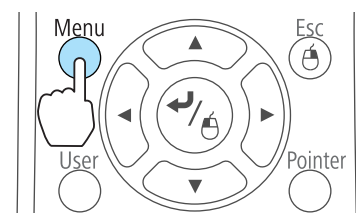
## Definir a Íris Automática

Ao configurar automaticamente a luminância de acordo com o brilho da imagem projectada, permite-lhe desfrutar de imagens vivas e ricas.

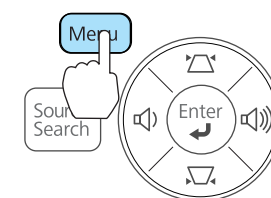
**1** Prima o botão [Menu].

👉 "Utilizar o Menu Configuração" Pág.61

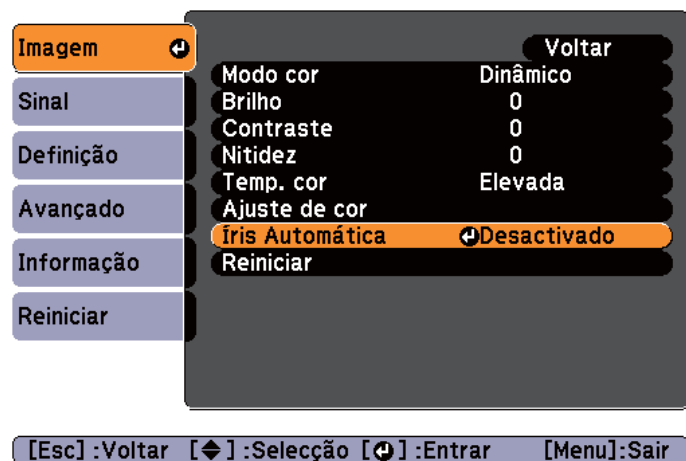
### Com o controlo remoto



### Com o painel de controlo




**2** Seleccione **Íris Automática** em **Imagem**.



- 3 Seleccione **Activado**.  
A definição é memorizada para cada Modo cor.

- 4 Prima o botão [Menu] para terminar as definições.

 A Íris Automática pode ser definida apenas quando o **Modo cor** for **Dinâmico** ou **Teatro**.

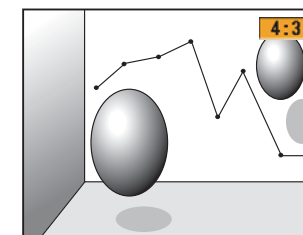
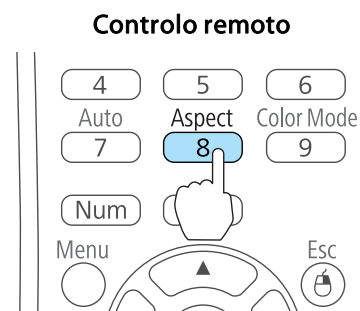
## Mudar a Relação de Aspecto da Imagem Projectada

Pode mudar a Relação aspecto da imagem projectada de acordo com o tipo, a relação altura/largura e a resolução dos sinais recebidos.


Os modos de aspecto disponíveis variam consoante o sinal de imagem que está a ser projectado.

### Métodos de alteração

Sempre que prime o botão [Aspect] no controlo remoto, o nome do modo de aspecto aparece no ecrã e a relação de aspecto muda.



Pode definir a relação de aspecto a partir do menu Configuração.

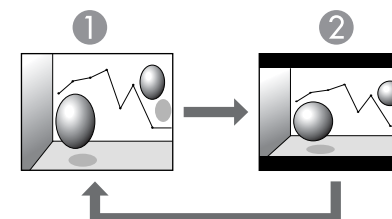
 Sinal - Aspecto [Pág.64](#)

### Mudar o modo de aspecto

Projectar imagens provenientes de equipamento de vídeo

Sempre que premir o botão [Aspect], o modo de aspecto muda pela ordem 4:3 e 16:9.

Exemplo: entrada de sinal 720p (resolução: 1 280x720, relação de aspecto: 16:9)

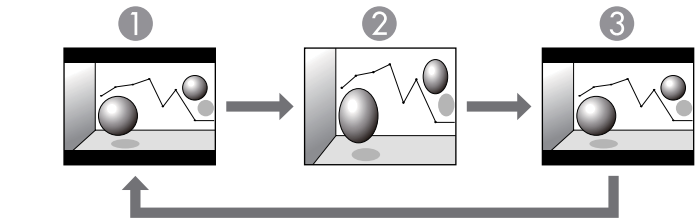


② 16:9

Projectar imagens recebidas através da porta HDMI (para o EB-X15)

Sempre que premir o botão Aspect, o modo de aspecto muda pela ordem **Automático**, **4:3** e **16:9**.

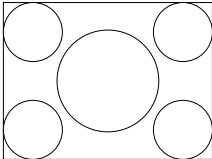
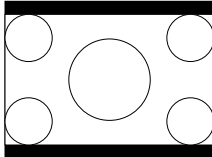
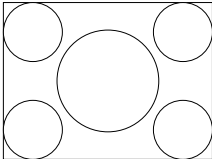
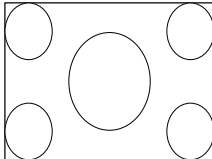
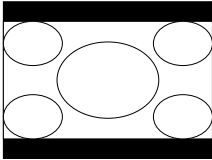
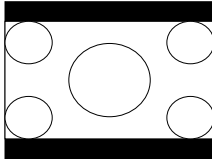
Exemplo: entrada de sinal 1 080p (resolução: 1 920x1 080, relação de aspecto: 16:9)



- ① Automático
- ② 4:3
- ③ 16:9

Projectar imagens a partir de um computador

Em seguida são apresentados exemplos de projecção para cada modo de aspecto.

Modo de aspecto	Sinal entrada	
	XGA 1 024X768 (4:3)	WXGA 1 280X800 (16:10)
Modo Normal		
4:3		
16:9		



Se faltarem partes da imagem, configure a definição **Resolução** para **Largo** ou **Modo Normal** no menu Configuração, de acordo com o tamanho do painel do computador.

☛ Sinal - Resolução [Pág.64](#)



## Funções Úteis

Este capítulo contém sugestões úteis para efectuar apresentações e descreve as funções de Segurança.

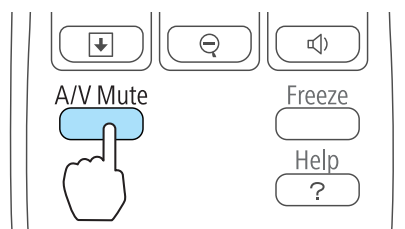
## Ocultar Temporariamente a Imagem e o Som (A/V Mute)

Pode utilizar esta função quando pretender chamar a atenção da audiência para o que está a dizer, ou então, se estiver a efectuar uma apresentação por computador e não quiser apresentar detalhes como, por exemplo, quando muda entre ficheiros.

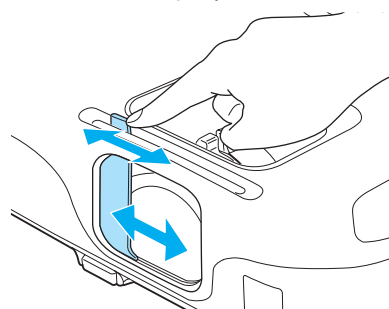


Sempre que premir o botão [A/V Mute] ou abrir/fechar a tampa da lente, irá activar ou desactivar a função A/V Mute.

Controlo remoto



Videoprojector



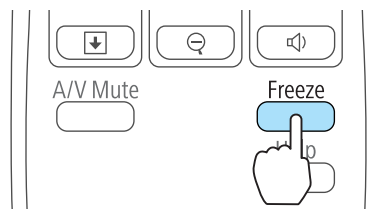
- Quando estiver a projectar imagens com movimento, as imagens e o som continuarão a ser reproduzidos enquanto a definição A/V Mute estiver activada. Não é possível retomar a projecção a partir do ponto em que a definição A/V Mute foi activada.
- Pode seleccionar o ecrã apresentado quando prime o botão [A/V Mute] do menu Configuração.
  - ☛ **Avançado - Visor - A/V Mute** [Pág.67](#)
- Quando a tampa deslizante A/V mute está fechada durante aproximadamente 30 minutos, o Tempor. tampa lente activa-se e a máquina desliga-se automaticamente. Se não pretender que o Tempor. tampa lente seja activado, defina a opção **Tempor. tampa lente** para **Desactivado**.
  - ☛ **Avançado - Operação - Tempor. tampa lente** [Pág.67](#)
- A lâmpada permanece acesa durante A/V Mute, de modo a que as horas da lâmpada continuem a acumular.

## Fixar a Imagem (Freeze)

Quando Freeze estiver activado nas imagens com movimento, a imagem congelada continua a ser projectada no ecrã, pelo que pode projectar uma imagem com movimento um fotograma de cada vez, tal como uma fotografia estática. Pode ainda executar outras operações, como, por exemplo, mudar entre ficheiros durante uma apresentação efectuada a partir de um computador sem projectar imagens, se tiver activado previamente a função Freeze.

Sempre que prime o botão [Freeze], activa ou desactiva a função Congelamento.

## Controlo remoto



- O som não é interrompido.
- Quando estiver a projectar imagens com movimento, as imagens continuarão a ser reproduzidas enquanto o ecrã está fixo. Não é possível retomar a projecção a partir do ponto em que o ecrã ficou fixo.
- Se premir o botão [Freeze] enquanto visualiza o menu Configuração ou o ecrã de Ajuda, o menu ou ecrã de Ajuda que está a visualizar fecha.
- A função Freeze funciona mesmo quando está a utilizar a função E-Zoom.

## Função de Ponteiro (Ponteiro)

Esta função permite mover um ícone em forma de Ponteiro na imagem projectada e ajuda-o a chamar a atenção para a área sobre a qual está a falar.

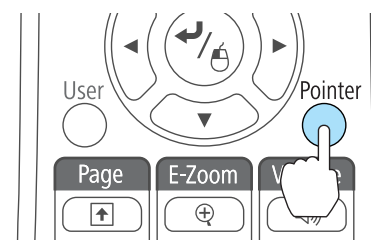


1

Visualize o Ponteiro.

Sempre que prime o botão [Pointer], o ponteiro aparece ou desaparece.

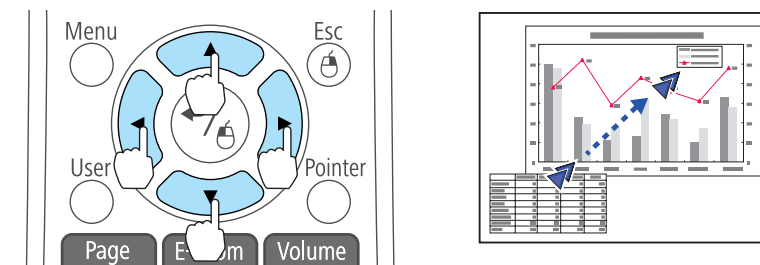
## Controlo remoto



2

Mova o ícone em forma de Ponteiro (➤).


## Controlo remoto



Quando é premido qualquer par de botões adjacentes [↶], [↷], [↵] ou [↶] em simultâneo, é possível mover o ponteiro na diagonal.

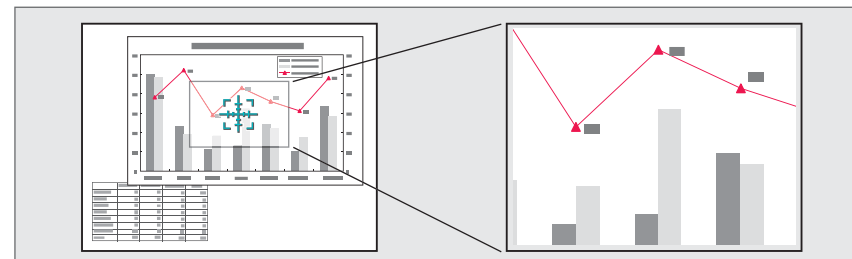


Pode seleccionar a forma do ícone do ponteiro a partir do menu Configuração.


 **Definição - Forma do ponteiro** [Pág.66](#)

## Ampliar Parte da Imagem (E-Zoom)

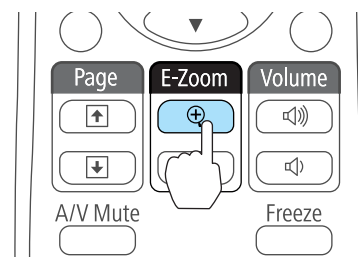
Esta função é útil quando pretende ampliar imagens, como, por exemplo, gráficos e tabelas, para as visualizar com maior pormenor.



**1** Inicie a função E-Zoom.

Prima o botão [⊕] para visualizar a Cruz ().

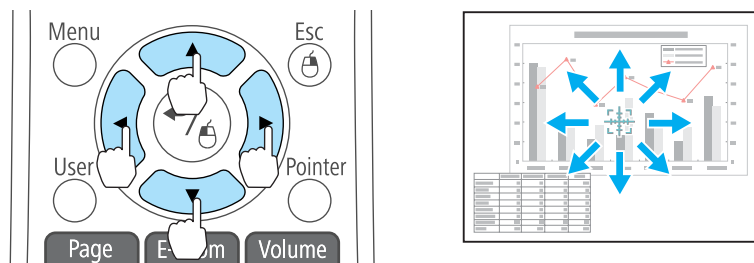
### Controlo remoto





- 2 Mova a Cruz (⛶) para a área da imagem que pretende ampliar.

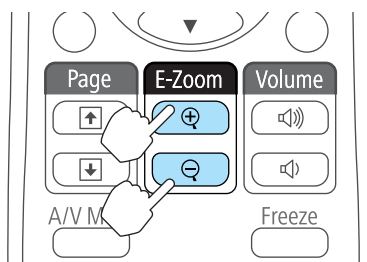
## Controlo remoto



Quando é premido qualquer par de botões adjacentes [⏪], [⏩], [⏴] ou [⏵] em simultâneo, é possível mover o ponteiro na diagonal.

- 3 Amplie.

## Controlo remoto



Botão [⊕]: Aumenta a área sempre que é premido. Pode ampliar rapidamente a área se mantiver o botão pressionado.  
Botão [⊖]: Reduz as imagens que foram ampliadas.  
Botão [Esc]: Cancela a função E-Zoom.



- A percentagem de ampliação aparece no ecrã. A área seleccionada pode ser ampliada de 1 a 4 vezes, em incrementos de 25.
- Durante a projecção ampliada, prima os botões [⏪], [⏩], [⏴] e [⏵] para percorrer a imagem.

## Utilizar o Controlo Remoto para Mover o Ponteiro do Rato (Rato Sem Fios)

É possível controlar o ponteiro do rato do computador a partir do controlo remoto do videoprojector. Esta função é denominada Rato Sem Fios.

Os seguintes sistemas operativos são compatíveis com a função Rato Sem Fios.

	Windows	Mac OS X
SO	Windows 98 Windows 98SE Windows Me Windows 2000 Windows XP Windows Vista Windows 7	Mac OS X 10.3.x Mac OS X 10.4.x Mac OS X 10.5.x Mac OS X 10.6.x Mac OS X 10.7.x

\* É possível que não consiga utilizar a função Rato Sem Fios em algumas versões dos sistemas operativos.

Execute as operações apresentadas em seguida para activar a função Rato Sem Fios.

- 1 Ligue o videoprojector ao computador usando o cabo USB.

☛ "Ligar um Computador" [Pág.23](#)

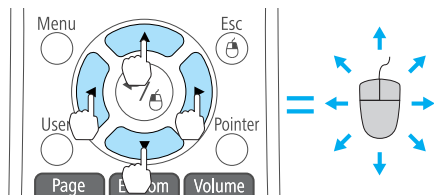
- 2 Mude a fonte para uma das seguintes.

- USB Display
- Computer1
- Computer2
- HDMI (apenas EB-X15)

☛ "Mudar para a Imagem Pretendida através do Controlo Remoto" [Pág.31](#)

Depois de efectuada a definição, pode controlar o ponteiro do rato da seguinte forma.

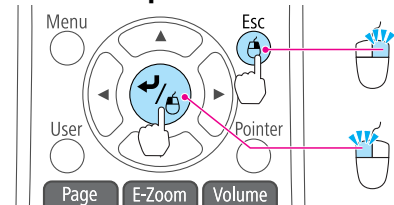
## Movendo o ponteiro do rato



Botões [↶][↷][↵][↶↷]:

Move o ponteiro do rato.

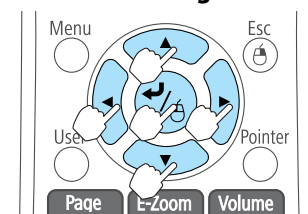
## Fazendo clique com o rato



Botão [Esc]: Tecla direita.

Botão [↶]: Tecla esquerda. Prima rapidamente duas vezes para clicar duas vezes.

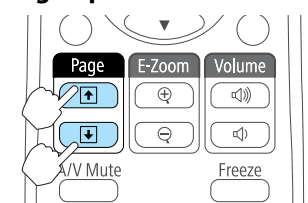
## Arrastando e largando



Enquanto prime o botão [↶], prima os botões [↶], [↷], [↵] e [↶↷].

Liberte o botão [↶] para largar no local pretendido.

## Page Up/Down



Botão [↶]: Regressa à página anterior.

Botão [↷]: Avança para a página seguinte.



• Quando é premido qualquer par de botões adjacentes [↶↷], [↷↶], [↶↵] ou [↵↶] em simultâneo, é possível mover o ponteiro na diagonal.

• Se tiver invertido as definições das teclas do rato no computador, a função dos botões do controlo remoto será também invertida.

• A função de Rato Sem Fios não funciona nas seguintes condições:  
- Quando está a visualizar o menu Configuração ou um ecrã de Ajuda

- Quando está a utilizar outras funções que não a de Rato Sem Fios (como, por exemplo, a de ajuste de volume)

No entanto, quando estiver a utilizar a função E-Zoom ou Ponteiro, a função de página para cima ou de página para baixo está disponível.

## Guardar um logótipo de utilizador

É possível guardar a imagem que está a ser projectada como um logótipo de utilizador.

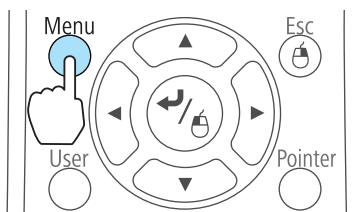


Depois de ter guardado um logótipo de utilizador, não é possível repor o logótipo predefinido.

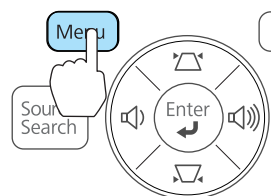
- 1 Projecte a imagem que pretende guardar como logótipo de utilizador e prima o botão [Menu].

☛ "Utilizar o Menu Configuração" [Pág.61](#)

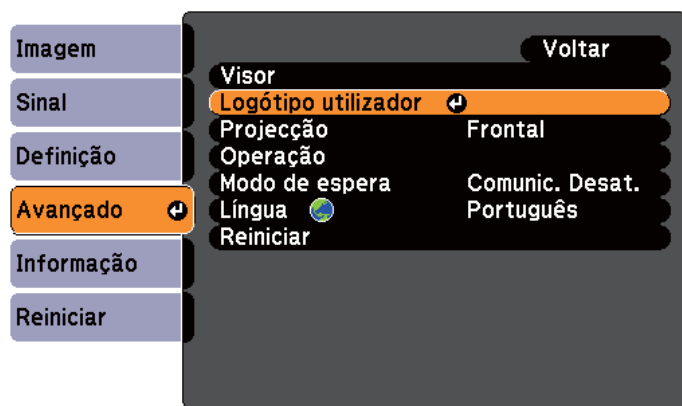
Com o controlo remoto



Com o painel de controlo



- 2 Seccione **Logótipo utilizador** no menu **Avançado**.



[Esc]:Voltar [↵]:Seleccção [Enter]:Entrar [Menu]:Sair



- Se **Protec. logó. util.** em **Protec. palavra-passe** for definido para **Activado**, é apresentada uma mensagem e não é possível alterar o logótipo do utilizador. Pode efectuar alterações depois de definir a **Protec. logó. util.** para **Desactivado**.

☛ "Controlar Utilizadores (Protec. palavra-passe)" [Pág.53](#)

- Se seleccionar **Logótipo utilizador** quando estão a ser executadas as funções Keystone, E-Zoom, Aspecto ou Ajustar Zoom, a função que estiver a ser executada será temporariamente cancelada.

- 3 Quando aparecer a mensagem "Aceita a imagem actual como logo do utilizador?", seleccione **Sim**.

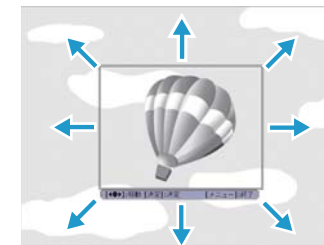
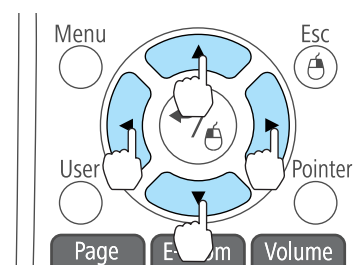


Se premir o botão [↵] do controlo remoto ou do painel de controlo, o tamanho do ecrã pode mudar de acordo com o sinal para se adaptar à resolução real do sinal de imagem.


- 4 Mova a caixa para seleccionar a área da imagem que pretende utilizar como logótipo de utilizador.

Pode realizar as mesmas operações a partir do painel de controlo do videoprojector.

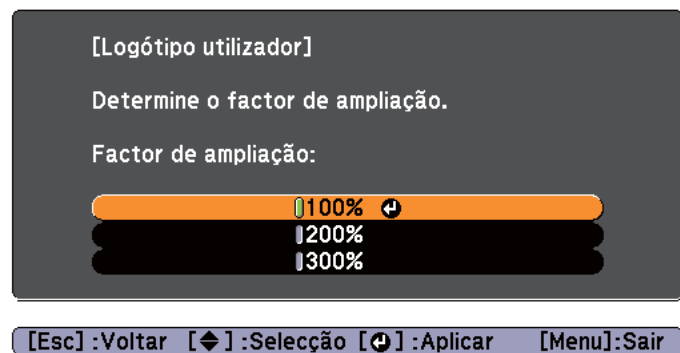
Controlo remoto



Pode guardar um logótipo com o tamanho de 400x300 pontos.

**5** Quando premir o botão [] e aparecer a mensagem "Deseja seleccionar esta imagem?", seleccione **Sim**.

**6** Seleccione o zoom a partir do ecrã de definição do zoom.



**7** Quando aparecer a mensagem "Deseja guardar a imagem como logo do utilizador?", seleccione **Sim**.

A imagem é guardada. Depois de a imagem estar guardada, aparece a mensagem "Terminado."



- Quando guarda um logótipo de utilizador, o logótipo de utilizador anterior é apagado.
- É necessário algum tempo até a gravação ficar concluída. Não utilize o videoprojector nem nenhum equipamento ligado durante este período. Se o fizer, poderá provocar um mau funcionamento.

O projector está equipado com as funções de segurança aperfeiçoadas apresentadas em seguida.

- **Protec. palavra-passe**  
Pode restringir quem pode utilizar o projector.
- **Bloqueio operação**  
Pode evitar que outras pessoas alterem sem autorização as definições do videoprojector.  
☛ "Restringir a Utilização (Bloqueio operação)" [Pág.55](#)
- **Bloqueio Anti-roubo**  
O videoprojector está equipado com o dispositivo de segurança anti-roubo indicado a seguir.  
☛ "Bloqueio Anti-roubo" [Pág.57](#)

## Controlar Utilizadores (Protec. palavra-passe)

Quando a definição Protec. palavra-passe está activada, as pessoas que desconheçam a palavra-passe não podem utilizar o videoprojector para projectar imagens mesmo que este esteja ligado. Além disso, também não é possível alterar o logótipo de utilizador apresentado quando liga o videoprojector. Esta função funciona como prevenção contra roubos uma vez que não será possível utilizar o videoprojector mesmo que seja roubado. Na altura da aquisição, a função Protec. palavra-passe não está activada.

### Tipos de Protec. palavra-passe

É possível efectuar os dois seguintes tipos de definição de protecção por palavra-passe de acordo com a forma como o videoprojector está a ser utilizado.

#### • Protecção da ligação

Quando a opção **Protecção da ligação** está definida como **Activado**, tem de introduzir uma palavra-passe predefinida depois de ligar o videoprojector à corrente e de o ligar (isto também se aplica à opção Direct Power On). Se não introduzir a palavra-passe correcta, a projecção não inicia.

#### • Protec. logó. util.

Mesmo que alguém tente alterar o Logótipo do utilizador definido pelo proprietário do videoprojector, este não pode ser alterado. Quando a opção **Protec. logó. util.** estiver definida para **Activado**, são proibidas as alterações apresentadas em seguida para a definição Logótipo utilizador.

- Captar um Logótipo utilizador
- Definir a opção **Visualizar fundo**, **Ecrã inicial** ou **A/V Mute** do submenu **Visor**  
☛ **Avançado - Visor** [Pág.67](#)

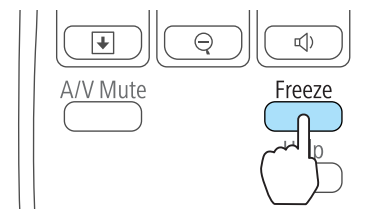
## Definir a Protec. palavra-passe

Execute as operações apresentadas em seguida para efectuar a definição de Palavra-passe protegida.

- 1** Durante a projecção, mantenha premido o botão [Freeze] durante cerca de cinco segundos.

Aparece o menu da definição Protec. palavra-passe.

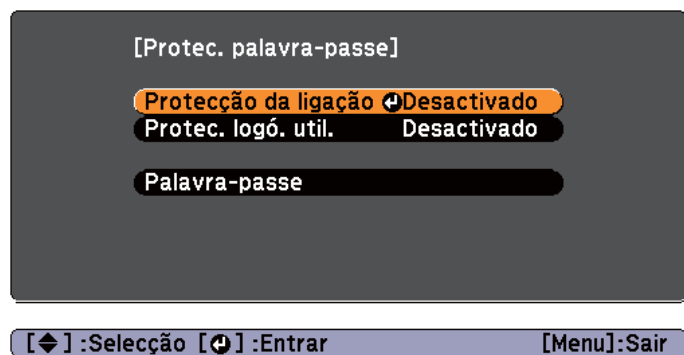
### Controlo remoto





- Se a definição Protec. palavra-passe já estiver activada, tem de introduzir a palavra-passe.  
Se introduzir correctamente a palavra-passe, aparece o menu da definição Protec. palavra-passe.  
☛ "Introduzir a palavra-passe" Pág.54
- Depois de definir a palavra-passe, cole o autocolante de protecção por palavra-passe numa posição visível no videoprojector para aumentar a protecção anti-roubo.  
☛ *Autocolante de Protecção por Palavra-passe*

- 2** Seleccione o tipo de protecção por palavra-passe que pretende definir e, em seguida, prima o botão [↵].

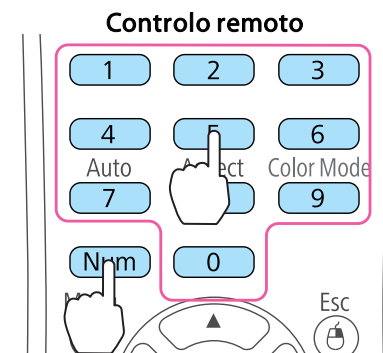


- 3** Seleccione **Activado** e, em seguida, prima o botão [↵].  
Prima o botão [Esc]. Aparece novamente o ecrã apresentado no ponto 2.

- 4** Defina a palavra-passe.

- (1) Seleccione **Palavra-passe** e, em seguida, prima o botão [↵].
- (2) Quando aparecer a mensagem "Deseja alterar a palavra-passe?", seleccione **Sim** e, em seguida, prima o botão [↵]. A palavra-passe predefinida é "0000". Mude esta Palavra-passe para a pretendida. Se seleccionar **Não**, volta a aparecer o ecrã apresentado no ponto 2.

- (3) Mantenha premido o botão [Num] e introduza um número com quatro dígitos utilizando os botões numéricos. O número que introduzir aparecerá como "\*\*\*\*". Quando introduzir o quarto dígito, aparecerá o ecrã de confirmação.

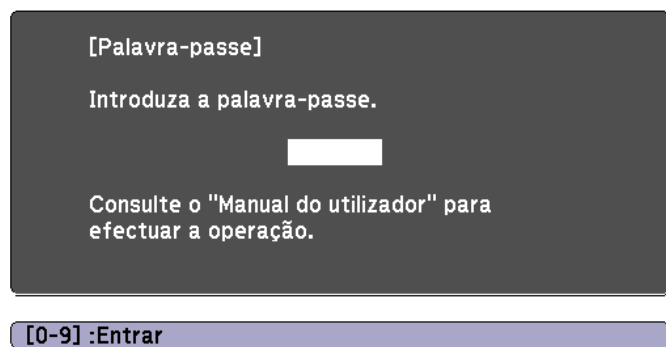


- (4) Volte a introduzir a palavra-passe.  
Aparece a mensagem "Palavra-passe aceite".  
Se introduzir incorrectamente a palavra-passe, aparecerá uma mensagem a pedir que volte a introduzir a palavra-passe.

## Introduzir a palavra-passe

Quando aparecer o ecrã para inserção da palavra-passe, introduza a palavra-passe utilizando o controlo remoto.

Mantenha premido o botão [Num] e introduza a palavra-passe premindo os botões numéricos.



Quando introduz a palavra-passe correcta, a protecção por palavra-passe fica temporariamente desactivada.

## Importante

- Se introduzir uma palavra-passe incorrecta três vezes seguidas, a mensagem "O projector será bloqueado." aparece durante cerca de cinco minutos e, em seguida, o videoprojector muda para o modo de espera. Se isso acontecer, desligue a ficha da tomada eléctrica, volte a inseri-la e ligue novamente o videoprojector. O videoprojector volta a apresentar o ecrã para inserção da palavra-passe para que possa introduzir a palavra-passe correcta.
- Se se tiver esquecido da palavra-passe, anote o número do "**Código de pedido**: xxxxx" que aparece no ecrã e contacte o endereço mais próximo indicado na Lista de Contactos para Videoprojectores Epson.  
☞ [Lista de Contactos para Videoprojectores Epson](#)
- Se continuar a repetir a operação apresentada anteriormente e introduzir uma palavra-passe errada trinta vezes seguidas, aparecerá a mensagem apresentada em seguida e o videoprojector não aceitará mais entradas. "O projector será bloqueado. Entre em contacto com a Epson da forma descrita na sua documentação."  
☞ [Lista de Contactos para Videoprojectores Epson](#)

## Restringir a Utilização (Bloqueio operação)

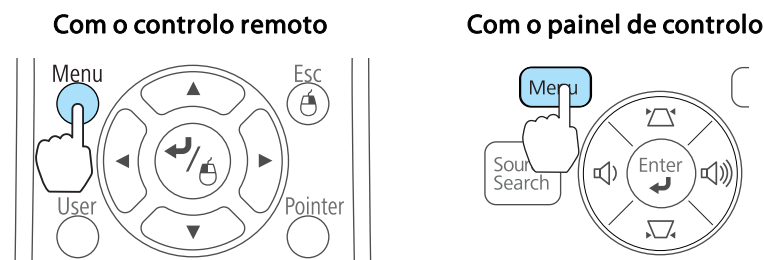
Para bloquear a utilização dos botões do painel de controlo, execute uma das operações apresentadas em seguida.

- **Bloqueio total**  
Bloqueia todos os botões do painel de controlo. Não é possível efectuar qualquer operação a partir do painel de controlo, incluindo ligar ou desligar o videoprojector.
- **Bloqueio operac**  
Bloqueia todos os botões do painel de controlo, excepto o botão [⏻].

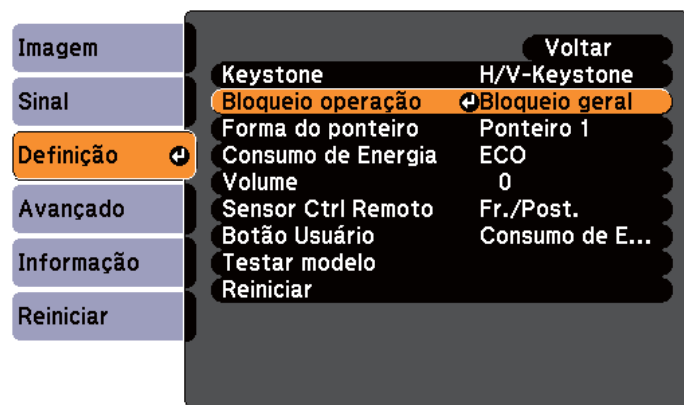
Esta função é útil em acontecimentos ou apresentações onde pretenda desactivar todos os botões durante projecções ou em escolas quando pretender limitar a utilização dos botões. No entanto, pode utilizar o videoprojector a partir do controlo remoto.

- 1 Prima o botão [Menu] enquanto está a projectar.

☞ "Utilizar o Menu Configuração" [Pág.61](#)

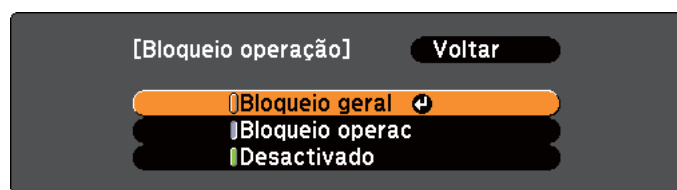


- 2 Seleccione **Bloqueio operação** no menu **Definição**.



[Esc]:Voltar [↩]:Seleção [↵]:Entrar [Menu]:Sair

- 3** Seleccione a opção **Bloqueio geral** ou **Bloqueio operac** de acordo com a finalidade.



[Esc]:Voltar [↩]:Seleção [↵]:Aplicar [Menu]:Sair

- 4** Seleccione **Sim** quando aparecer a mensagem de confirmação. Os botões do painel de controlo ficam bloqueados de acordo com a definição que seleccionou.



Pode desbloquear o painel de controlo utilizando um dos seguintes métodos:

- Seleccione **Desactivado** no submenu **Bloqueio operação**.  
☛ Definição - Bloqueio operação Pág.66
- Mantenha premido o botão [↵] do painel de controlo durante cerca de sete segundos; aparecerá uma mensagem e o painel ficará desbloqueado.



### Bloqueio Anti-roubo

O videoprojector está equipado com os seguintes tipos de dispositivos de segurança anti-roubo.

- Dispositivo de segurança

O dispositivo de segurança é compatível com o sistema de segurança Microsaver Security System fabricado pela Kensington.

Consulte o site seguinte para obter mais informações sobre o sistema Microsaver Security System.

☞ <http://www.kensington.com/>

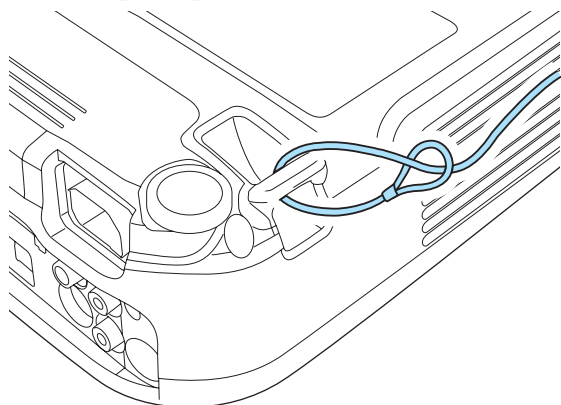
- Ponto para instalação de cabo de segurança

É possível instalar neste local um sistema de bloqueio por fio anti-roubo, disponível no mercado, para fixar o videoprojector a uma secretária ou a uma coluna.

### Instalar o sistema de bloqueio por fio

Instale um sistema de bloqueio por fio no ponto de instalação.

Para obter mais informações, consulte a documentação fornecida com o sistema de bloqueio por fio.



Comandos ESC/VP21

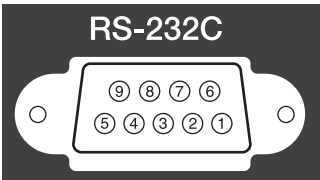
Pode controlar o videoprojector a partir de um dispositivo externo utilizando comandos ESC/VP21.

Antes de iniciar

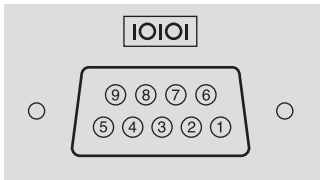
Ligue a porta série do computador (D-Sub de 9 pinos) à porta RS-232C do videoprojector com um cabo série do PC.

- Forma do conector: mini D-Sub de 9 pinos (macho)
- Nome da porta de entrada do videoprojector: RS-232C

<No videoprojector>



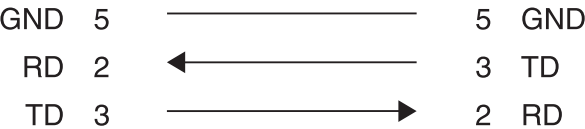
<No computador>



<No videoprojector>

(Cabo de série do PC)

<No computador>



Nome do sinal	Função
GND	Ligação à terra do sinal

Nome do sinal	Função
TD	Transmit data (transmissão de dados)
RD	Receive data (recepção de dados)

Lista de comandos

Quando o comando de ligação é enviado para o videoprojector, este liga e entra em modo de aquecimento. Quando o videoprojector já estiver ligado, emite o código ":" (3Ah).

Depois de receber um comando, o videoprojector executa o comando, emite o código ":" e recebe o comando seguinte.

Se o processamento do comando terminar com um erro, o videoprojector emite uma mensagem de erro e o código ":".

Os conteúdos principais são apresentados em seguida.

Item			Comando
Ligar/desligar	Activado		PWR ON
	Desactivado		PWR OFF
Seleção do sinal	Computer1	Auto	SOURCE 1F
		RGB	SOURCE 11
		Componentes	SOURCE 14
	Computer2	Auto	SOURCE 2F
		RGB	SOURCE 21
		Componentes	SOURCE 24
	HDMI (apenas EB-X15)		SOURCE 30
	Vídeo		SOURCE 41
	S-Video		SOURCE 42
	USB Display		SOURCE 51

Item		Comando
A/V Mute Activado/ Desactivado	Activado	MUTE ON
	Desactivado	MUTE OFF

Adicione um código de retorno do carroto (CR) (0Dh) ao final de cada comando e efectue a transmissão.

Para mais detalhes, contacte o seu fornecedor local ou o endereço mais próximo fornecido na Lista de Contactos para Videoprojectores Epson.

 [Lista de Contactos para Videoprojectores Epson](#)

### Protocolo de comunicação

- Predefinição de taxa de baud: 9600 bps
- Comprimento de dados: 8 bits
- Paridade: nenhuma
- Bit de paragem: 1 bit
- Controlo de fluxo: nenhum



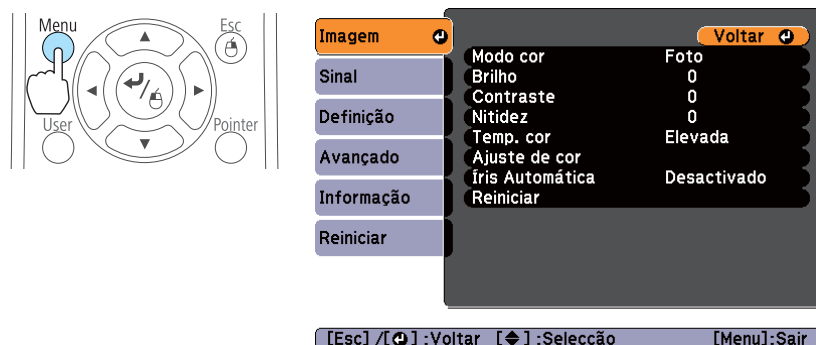
# Menu de Configuração

Este capítulo explica como utilizar o menu Configuração e as respectivas funções.

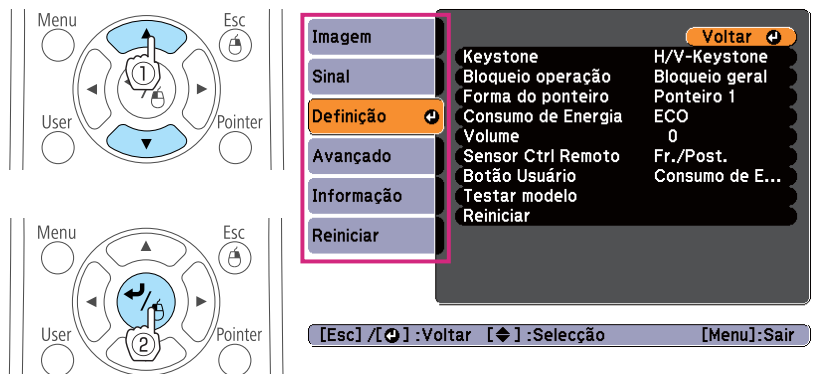
Esta secção explica como utilizar o menu Configuração.

Embora os passos sejam explicados utilizando o controlo remoto como exemplo, pode realizar as mesmas operações a partir do painel de controlo. Consulte o guia apresentado no menu para saber quais os botões disponíveis e as operações que estes executam.

## 1 Visualize o ecrã do menu Configuração.



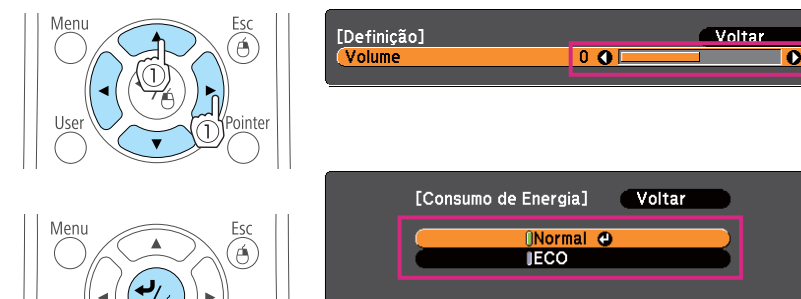
## 2 Seleccione uma opção do menu principal.



## 3 Seleccione uma opção do submenu.





## 4 Modifique as definições.





## 5 Prima o botão [Menu] para terminar as definições.

## Tabela do Menu Configuração

As opções que podem ser definidas variam consoante o modelo que está a utilizar e o sinal de imagem e a fonte que estão a ser projectados.

Nome do menu principal	Nome do submenu	Opções ou Valores das Definições
Menu Imagem  Pág.63	Modo cor	Dinâmico, Apresentação, Teatro, Foto, Desporto, sRGB, Quadro preto e Quadro branco
	Brilho	-24 a 24
	Contraste	-24 a 24
	Saturação da cor	-32 a 32
	Cor	-32 a 32
	Nitidez	-5 a 5
	abs. da cor	Elevada, Média e Baixa
	Ajuste de cor	Vermelho: -16 a 16 Verde: -16 a 16 Azul: -16 a 16
	Íris Automática	Activado e Desactivado
Menu Sinal  Pág.64	Auto Ajuste	Activado e Desactivado
	Resolução	Automático, Largo e Modo Normal
	Alinhamento	-
	Sinc.	0 a 31
	Posição	Cima, Baixo, Esquerda e Direita
	Progressivo	Desactivado, Vídeo e Film/Auto (apenas EB-X15) Activado e Desactivado (apenas EB-X14H/EB-X11H/EB-S11H)
	Redução ruído	Desactivado, NR1 e NR2

Nome do menu principal	Nome do submenu	Opções ou Valores das Definições
	Limite de Vídeo HDMI	Automático, Normal e Expandido
	Sinal entrada	Automático, RGB e Componentes
	Sinal Vídeo	Automático, NTSC, NTSC4.43, PAL, M-PAL, N-PAL, PAL60 e SECAM
	Aspecto	Normal, Automático, 4:3 e 16:9
	Overscan	Automático, Desactivado, 4% e 8%
	Process. da Imagem	Rápido e Boa
Menu Definição  Pág.66	Keystone	H/V-Keystone e Quick Corner
	Zoom	-
	Bloqueio operação	Bloqueio geral, Bloqueio operac e Desactivado
	Forma do ponteiro	Ponteiro 1, 2 e 3
	Consumo de Energia	Normal e ECO
	Volume	0 a 10
	Sensor Ctrl Remoto	Fr./Post., Frontal, Posterior e Desactivado
	Botão Usuário	Consumo de Energia, Info, Progressivo, Testar modelo, Resolução
	Testar modelo	-
Menu Avançado  Pág.67	Visor	Mensagem, Visualizar fundo, Ecrã inicial e A/V Mute
	Logótipo utilizador	-
	Projectção	Frontal, Frontal/Tecto, Posterior e Posterior/Tecto

Nome do menu principal	Nome do submenu	Opções ou Valores das Definições
	Operação	Direct Power On, Modo Repouso, Hora Modo Repouso, Tempor. tampa lente e Modo Alta Altitude
	Modo de espera	Comunic.Activada e Comunic. Desat.
	Língua	15 ou 36 idiomas*1
Menu Informação 🖱️ Pág.68	Horas da Lâmpada	-
	Fonte	-
	Sinal entrada	-
	Resolução	-
	Sinal Vídeo	-
	Taxa renovação	-
	Info sinc	-
	Estado	-
	Número de Série	-
Menu Reiniciar 🖱️ Pág.69	Reiniciar tudo	-
	Reinic. Horas Lâmpada	-

\*1 O número de idiomas suportados varia consoante o país onde o videoprojector é utilizado.

## Menu Imagem

As opções disponíveis variam consoante o sinal de imagem e a fonte que estão a ser projectados. Os detalhes das definições são guardados para cada sinal de imagem.

🖱️ "Detectar Automaticamente Sinais de Entrada e Mudar a Imagem Projectada (Procura de Fonte)" [Pág.30](#)



Submenu	Função
<b>Modo cor</b>	Pode seleccionar a qualidade da imagem de acordo com o ambiente da projecção. 🖱️ "Seleccionar a Qualidade da Projecção (Seleccionar o Modo cor)" <a href="#">Pág.41</a>
<b>Brilho</b>	Permite ajustar o brilho da imagem.
<b>Contraste</b>	Pode ajustar a diferença entre a luminosidade e as áreas escuras das imagens.
<b>Saturação da cor</b>	Permite ajustar a saturação de cor das imagens.
<b>Cor</b>	(É possível efectuar o ajuste quando está a ser recebido um sinal de vídeo componente. Se for recebido um sinal de vídeo composto ou S-vídeo, o ajuste é possível apenas se forem recebidos sinais NTSC.) Pode ajustar a coloração da imagem.
<b>Nitidez</b>	Permite ajustar a nitidez da imagem.

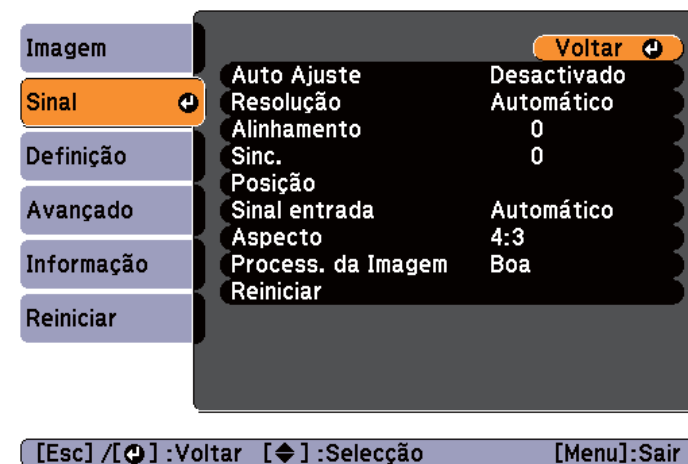
Submenu	Função
<b>Temp. cor</b>	(Esta opção não pode ser seleccionada se o <b>Modo cor</b> estiver definido para <b>sRGB</b> .) Permite ajustar a coloração geral da imagem. Pode ajustar as cores em três incrementos, de <b>Elevada</b> , <b>Média</b> e <b>Baixa</b> . A imagem adquire uma coloração azul quando é seleccionada a opção <b>Elevada</b> e adquire uma coloração vermelha quando é seleccionada a opção <b>Baixa</b> .
<b>Ajuste de cor</b>	(Esta opção não pode ser seleccionada se o <b>Modo cor</b> estiver definido para <b>sRGB</b> .) Pode ajustar a intensidade da cor <b>Vermelho</b> , <b>Verde</b> e <b>Azul</b> individualmente.
<b>Íris Automática</b>	(Esta opção pode ser definida apenas se o <b>Modo cor</b> estiver definido para <b>Dinâmico</b> ou <b>Teatro</b> .) Defina para <b>Activado</b> para ajustar a íris de modo a obter a luminosidade ideal para as imagens que estão a ser projectadas. A definição é memorizada para cada Modo cor. ☛ "Definir a Íris Automática" <a href="#">Pág.42</a>
<b>Reiniciar</b>	Permite repor todas as predefinições relativas aos valores de ajuste das funções do menu <b>Imagem</b> . Consulte a seguinte secção para saber como repor todas as predefinições das opções do menu. ☛ "Menu Reiniciar" <a href="#">Pág.69</a>

## Menu Sinal

As opções disponíveis variam consoante o sinal de imagem e a fonte que estão a ser projectados. Os detalhes das definições são guardados para cada sinal de imagem.

Não pode efectuar definições no menu Sinal quando a fonte é USB Display.

☛ "Detectar Automaticamente Sinais de Entrada e Mudar a Imagem Projectada (Procura de Fonte)" [Pág.30](#)



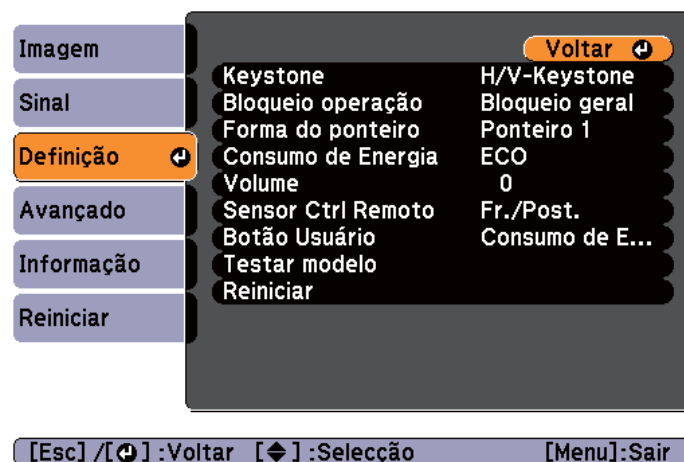
Submenu	Função
<b>Auto Ajuste</b>	Defina para <b>Activado</b> para ajustar automaticamente o Alinhamento, a Sinc. e a Posição para o estado adequado quando o sinal de entrada muda.
<b>Resolução</b>	Defina para <b>Automático</b> para identificar automaticamente a resolução do sinal de entrada. Se as imagens não forem projectadas correctamente quando esta opção está definida como <b>Automático</b> , como, por exemplo, se faltar parte da imagem, ajuste para <b>Largo</b> para ecrãs panorâmicos, ou defina para <b>Modo Normal</b> para ecrãs de 4:3 ou 5:4, consoante o computador ligado.
<b>Alinhamento</b>	Permite ajustar imagens de computador quando aparecem faixas verticais nas imagens.
<b>Sinc.</b>	Pode ajustar imagens de computador quando estas aparecem trémulas, desfocadas ou com interferências.
<b>Posição</b>	Pode ajustar a posição de apresentação para cima, para baixo, para a esquerda e para a direita quando falta parte da imagem, de forma a que seja projectada toda a imagem.






Submenu	Função
<b>Progressivo</b>	<p>(Esta definição pode ser ajustada apenas quando é recebido um sinal de vídeo componente ou um sinal de vídeo RGB com um sinal entrelaçado (480i/576i/1080i). Não é possível definir quando é recebido um sinal RGB digital.)</p> <p>O sinal <u>Entrelaçado</u> (i) é convertido para <u>Progressivo</u> (p). (Conversão IP)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Para EB-X15  <b>Desactivado:</b> Ideal para imagens com muito movimento.  <b>Vídeo:</b> Ideal para imagens de vídeo em geral.  <b>Film/Auto:</b> ideal para ver filmes, imagens criadas em computador e animações.</li> <li>Para EB-X14H/EB-X11H/EB-S11H  <b>Activado:</b> Ideal para imagens fixas.  <b>Desactivado:</b> Ideal para imagens com muito movimento.</li> </ul>
<b>Redução ruído (apenas EB-X15)</b>	<p>(Não é possível definir esta opção quando é recebido um sinal RGB digital, durante a projecção de um sinal entrelaçado quando a opção <b>Progressivo</b> estiver definida para <b>Desactivado</b>, ou quando for recebido um sinal 480p, 576p ou 1080p quando a opção <b>Process. da Imagem</b> estiver definida para <b>Rápido</b>.)</p> <p>Suaviza imagens irregulares. Existem dois modos. Selecione a definição que preferir. Recomenda-se que esteja definida como <b>Desactivado</b> ao visualizar fontes de imagens nas quais o ruído seja muito reduzido, como no caso dos DVDs.</p>
<b>Limite de Vídeo HDMI (apenas EB-X15)</b>	Quando a porta HDMI do videoprojector está ligada a um leitor de DVD, o limite de vídeo do videoprojector é definido de acordo com a definição de limite de vídeo do leitor de DVD.
<b>Sinal entrada</b>	<p>Pode seleccionar o sinal de entrada a partir da porta Computer.</p> <p>Se estiver definido para <b>Automático</b>, o sinal de entrada é definido automaticamente de acordo com o equipamento ligado.</p> <p>Se as cores não aparecerem correctamente quando selecciona <b>Automático</b>, selecione o sinal adequado de acordo com o equipamento que está ligado.</p>

Submenu	Função
<b>Sinal Vídeo</b>	Pode seleccionar o sinal de entrada da porta Video. Se estiver definido para <b>Automático</b> , os sinais de vídeo são reconhecidos automaticamente. Se existirem muitas interferências na imagem ou se ocorrer um problema (por exemplo, não é projectada nenhuma imagem) quando está seleccionado <b>Automático</b> , selecione o sinal adequado de acordo com o equipamento que está ligado.
<b>Aspecto</b>	<p>Pode definir a <u>relação de aspecto</u> das imagens projectadas.</p> <p>☛ "Mudar a Relação de Aspecto da Imagem Projectada " <a href="#">Pág.43</a></p>
<b>Overscan</b>	Muda a relação de aspecto da imagem de saída (o limite da imagem projectada). Pode definir o limite de corte para <b>Desactivado</b> , 4% ou 8%. Quando a fonte é HDMI, a opção <b>Automático</b> está disponível (apenas EB-X15). Quando selecciona <b>Automático</b> , muda automaticamente para <b>Desactivado</b> ou 8%, de acordo com o sinal de entrada.
<b>Process. da Imagem (apenas EB-X15)</b>	<p>Altera as definições para processamento de imagem.</p> <p><b>Rápido:</b> As imagens são exibidas mais rapidamente. O tempo de reacção da caneta será melhorado quando utilizar a unidade interactiva opcional.</p> <p><b>Boa:</b> As imagens são exibidas com melhor qualidade.</p>
<b>Reiniciar</b>	<p>Permite repor todas as predefinições relativas aos valores de ajuste das funções do menu <b>Sinal</b>, excepto da opção <b>Sinal entrada</b>.</p> <p>Consulte a seguinte secção para saber como repor todas as predefinições das opções do menu.</p> <p>☛ "Menu Reiniciar" <a href="#">Pág.69</a></p>

## Menu Definição



Submenu	Função
<b>Keystone</b>	<p>Pode corrigir a distorção keystone.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Quando selecciona <b>H/V-Keystone</b>: Ajuste as opções <b>V-Keystone</b> e <b>H-Keystone</b> para corrigir a distorção keystone horizontal e vertical. Pode também definir as opções V-Keystone auto. e Corrector H-Keystone para <b>Activado</b> ou <b>Desactivado</b>. (apenas EB-X15)</li> <li>Quando está seleccionado o <b>Quick Corner</b>: Selecione e corrija os quatro cantos da imagem projectada. ☛ "Quick Corner" <a href="#">Pág.38</a></li> </ul>
<b>Zoom (apenas EB-S11H)</b>	Ajusta o tamanho da imagem projectada.
<b>Bloqueio operação</b>	<p>Pode utilizar esta opção para restringir a utilização do painel de controlo do videoprojector.</p> <p>☛ "Restringir a Utilização (Bloqueio operação)" <a href="#">Pág.55</a></p>

Submenu	Função
<b>Forma do ponteiro</b>	<p>Permite seleccionar a forma do ponteiro.</p> <p>Ponteiro 1: </p> <p>Ponteiro 2: </p> <p>Ponteiro 3: </p> <p>☛ "Função de Ponteiro (Ponteiro)" <a href="#">Pág.47</a></p>
<b>Consumo de Energia</b>	<p>Pode definir a luminosidade da lâmpada para uma de duas definições.</p> <p>Selecione <b>ECO</b> se as imagens que está a projectar forem demasiado brilhantes, como, por exemplo, quando projecta imagens em salas escuras ou num ecrã pequeno. Quando selecciona <b>ECO</b>, o consumo de energia e o tempo de duração da lâmpada mudam da forma indicada em seguida; o ruído de rotação da ventoinha durante a projecção diminui.</p> <p>Consumo de electricidade: redução de cerca de 17,5%, duração da lâmpada: cerca de 1.25 vezes superior</p> <p>Quando o videoprojector estiver a ser utilizado a uma alta altitude ou num local sujeito a temperaturas elevadas, a definição <b>ECO</b> poderá ser utilizada automaticamente. Se isso acontecer, a opção <b>Consumo de Energia</b> aparece esbatida e não pode ser ajustada.</p>
<b>Volume</b>	Permite ajustar o volume. Os valores das definições são guardados para cada fonte.
<b>Sensor Ctrl Remoto</b>	<p>Pode limitar a recepção do sinal de utilização através do controlo remoto.</p> <p>Quando definido para <b>Desactivado</b>, não é possível efectuar operações a partir do controlo remoto. Se pretender efectuar operações a partir do controlo remoto, mantenha o botão [Menu] do controlo remoto premido durante cerca de 15 segundos para repor a predefinição da opção.</p>

Submenu	Função
<b>Botão Usuário</b>	Pode seleccionar e atribuir uma opção do menu Configuração através do botão [User] do controlo remoto. Ao premir o botão [User], é apresentado directamente o ecrã de selecção/ajuste do item de menu atribuído, permitindo-lhe alterar definições/ajustes com um só toque. Pode atribuir um dos seis itens seguintes ao botão [User]. <b>Consumo de Energia, Info, Progressivo, Testar modelo, Resolução</b>
<b>Testar modelo</b>	Quando configura o videoprojector, surge um teste modelo para que possa ajustar o estado da projecção sem ligar outro equipamento. Enquanto o teste padrão estiver a ser visualizado, os ajustes de zoom, focagem e de correcção keystone podem ser executados. Para cancelar o teste modelo, prima o botão [Esc] no controlo remoto ou no painel de controlo.  <div><b>Importante</b> Se visualizar um modelo durante muito tempo, pode aparecer uma imagem residual nas imagens projectadas.</div>
<b>Reiniciar</b>	Permite repor todas as predefinições relativas aos valores de ajuste das funções do menu <b>Definição</b> , com excepção do <b>Zoom</b> (apenas EB-S11H) e do <b>Botão Utilizador</b> . Consulte a seguinte secção para saber como repor todas as predefinições das opções do menu. ☛ "Menu Reiniciar" Pág.69

## Menu Avançado



Submenu	Função
<b>Visor</b>	Permite efectuar definições relativas à apresentação do videoprojector. <b>Mensagem:</b> Quando definido em <b>Desactivado</b> , os itens seguintes não serão apresentados. Nomes das opções quando a Fonte, o Modo cor ou a Relação aspecto mudam, mensagens quando não é recebido nenhum sinal e avisos como Alerta Alta Temper. <b>Visualizar fundo*1:</b> Pode definir o fundo do ecrã para quando não está disponível nenhum sinal de imagem. Pode seleccionar <b>Preto</b> , <b>Azul</b> ou <b>Logo</b> . <b>Ecrã inicial*1:</b> Defina para <b>Activado</b> para apresentar o <b>Logótipo utilizador</b> quando inicia a projecção. <b>A/V Mute*1:</b> Pode definir o ecrã apresentado quando prime o botão [A/V Mute]. Pode seleccionar <b>Preto</b> , <b>Azul</b> ou <b>Logo</b> .

Submenu	Função
<b>Logótipo utilizador*1</b>	Permite alterar o logótipo de utilizador que é apresentado como imagem de fundo durante o modo Visualizar fundo, A/V Mute, etc. ☛ "Guardar um logótipo de utilizador" <a href="#">Pág.51</a>
<b>Proiecção</b>	Seleccione um dos seguintes métodos de projecção de acordo com a posição de instalação do videoprojector. <b>Frontal, Frontal/Tecto, Posterior e Posterior/Tecto</b> Pode alterar a definição da seguinte forma se mantiver o botão [A/V Mute] do controlo remoto premido durante cerca de cinco segundos. <b>Frontal↔Frontal/Tecto</b> <b>Posterior↔Posterior/Tecto</b> ☛ "Métodos de Instalação" <a href="#">Pág.20</a>
<b>Operação</b>	<b>Direct Power On:</b> Defina para <b>Activado</b> para ligar o videoprojector ligando-o apenas a uma tomada eléctrica. Se o cabo de corrente estiver ligado a uma tomada eléctrica, tenha em atenção que o videoprojector liga automaticamente depois de, por exemplo, um corte de energia. <b>Modo Repouso:</b> quando definido como <b>Activado</b> , pára automaticamente a projecção quando não está a ser recebido qualquer sinal de imagem e quando não são realizadas operações. <b>Hora Modo Repouso:</b> Quando a opção <b>Modo Repouso</b> está definida para <b>Activado</b> , pode programar o tempo a decorrer até o videoprojector desligar automaticamente num intervalo de 1 a 30 minutos. <b>Tempor. tampa lente:</b> Quando está definido para <b>Activado</b> , o videoprojector desliga automaticamente 30 minutos após fechar a tampa deslizante A/V mute. Esta opção está predefinida como <b>Activado</b> . <b>Modo Alta Altitude:</b> defina para <b>Activado</b> quando utilizar o videoprojector a uma altitude superior a 1 500 m.

Submenu	Função
<b>Modo de espera (apenas EB-X14H/EB-X11H/EB-S11H)</b>	Quando definido para <b>Comunic.Activada</b> , é possível transmitir sinais de RGB analógico a partir da porta Computer1 para um monitor externo se o projector estiver em modo de espera.
<b>Língua</b>	Pode definir o idioma a utilizar nas mensagens e menus.
<b>Reiniciar</b>	Permite repor as predefinições relativas aos valores de ajuste das funções dos submenus <b>Visor*1</b> e <b>Operação*2</b> do menu <b>Avançado</b> . Consulte a seguinte secção para saber como repor todas as predefinições das opções do menu. ☛ "Menu Reiniciar" <a href="#">Pág.69</a>

\*1 Quando a opção **Protec. logó. util.** está definida para **Activado** em **Protec. palavra-passe**, não é possível alterar definições relativas ao logótipo do utilizador. Pode efectuar alterações depois de definir a **Protec. logó. util.** para **Desactivado**.

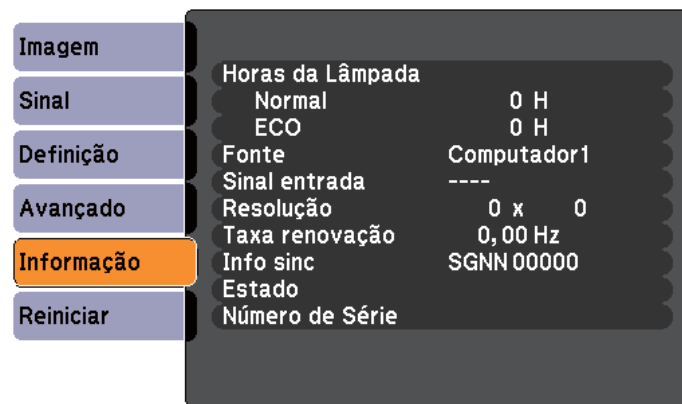
☛ "Controlar Utilizadores (Protec. palavra-passe)" [Pág.53](#)

\*2 Excepto para o Modo Alta Altitude.

## Menu Informação (apenas Visor)

Este menu permite verificar o estado dos sinais de imagem que estão a ser projectados e o estado do videoprojector. As opções que pode visualizar variam consoante a fonte que está a ser projectada. Dependendo do modelo utilizado, algumas fontes de entrada não são suportadas.

☛ "Detectar Automaticamente Sinais de Entrada e Mudar a Imagem Projectada (Procura de Fonte)" [Pág.30](#)



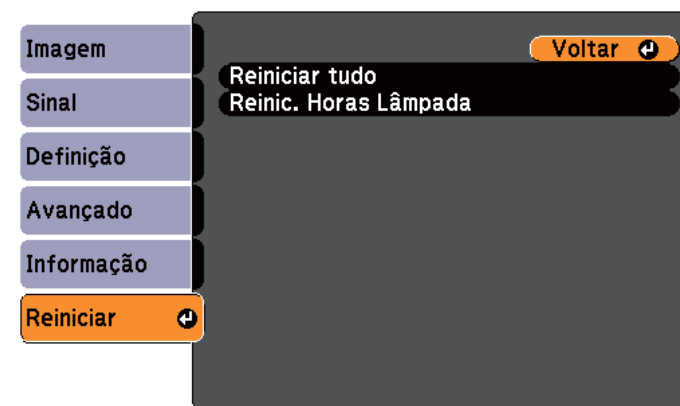
[◀] :Seleccção [Menu]:Sair

Submenu	Função
<b>Horas da Lâmpada</b>	Pode visualizar as horas de funcionamento da lâmpada*. Quando for alcançada a hora de aviso da lâmpada, os caracteres aparecem a amarelo.
<b>Fonte</b>	Pode visualizar o nome da fonte do equipamento que está ligado e a ser projectado.
<b>Sinal entrada</b>	Pode visualizar o conteúdo de <b>Sinal entrada</b> definido no menu <b>Sinal</b> de acordo com a fonte.
<b>Resolução</b>	Pode visualizar a resolução.
<b>Taxa renovação</b>	Permite visualizar a <u>taxa de renovação</u> ▶▶.
<b>Info sinc</b>	Permite visualizar informações sobre o sinal de imagem. Esta informação poderá ser necessária se precisar de assistência.
<b>Sinal Vídeo</b>	Pode visualizar as definições de <b>Sinal Vídeo</b> no menu <b>Sinal</b> .

Submenu	Função
<b>Estado</b>	Refere-se a informação sobre erros que tenham ocorrido no projector. Esta informação poderá ser necessária se precisar de assistência.
<b>Número de Série</b>	Apresenta o número de série do videoprojector.

\* As primeiras dez horas de funcionamento da lâmpada aparecerão como "0H". 10 horas e tempos superiores são apresentados como "10H", "11H", etc.

## Menu Reiniciar



[Esc] / [◀] :Voltar [◀] :Seleccção [Menu]:Sair

Submenu	Função
<b>Reiniciar tudo</b>	Permite repor todas as predefinições das opções do menu Configuração. Não são repostas as predefinições das seguintes opções: <b>Sinal entrada</b> , <b>Logo Utiliz.</b> , <b>Horas da Lâmpada</b> , <b>Língua</b> , <b>Palavra-passe</b> , <b>Zoom</b> (apenas EB-S11H) e <b>Botão Utilizador</b> .

Submenu	Função
Reinic. Horas Lâmpada	Permite limpar as horas de funcionamento da lâmpada. Reinicie a contagem quando substituir a lâmpada.

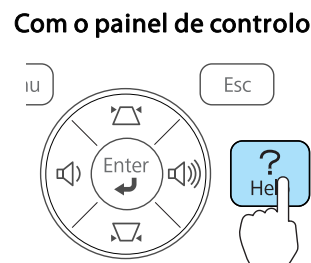
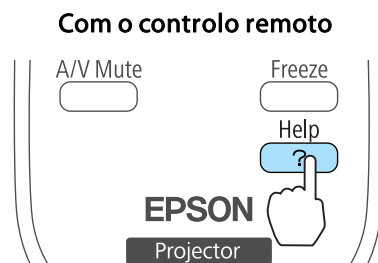


# Resolução de Problemas

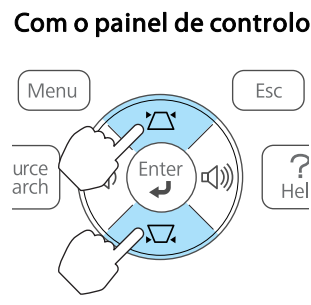
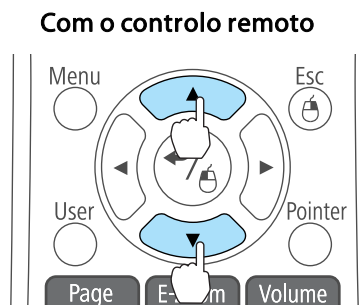
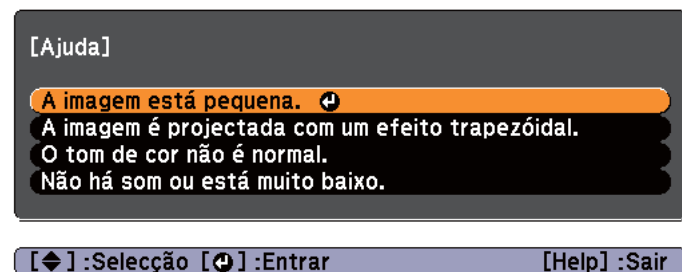
Este capítulo explica como identificar e resolver problemas.

Se ocorrer um problema com o videoprojector, pode aceder ao ecrã Ajuda pressionando o botão Help. Pode resolver problemas respondendo às perguntas.

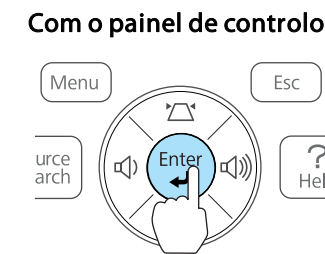
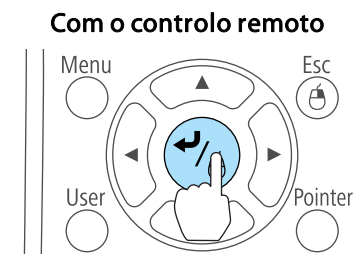
- 1 Prima o botão [Help].  
Aparece o ecrã de Ajuda.



- 2 Seleccione um item de menu.

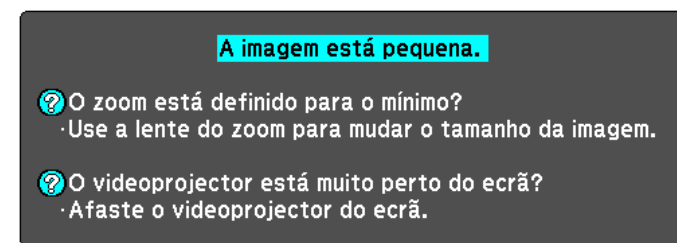


- 3 Confirme a selecção.



No ecrã seguinte surgem as perguntas e soluções.

Prima o botão [Help] para sair da Ajuda.



[Esc] : Voltar [Help] : Sair

Consulte a seguinte secção se a função de Ajuda não apresentar uma solução para o problema.  
🔍 "Resolver Problemas" [Pág.73](#)



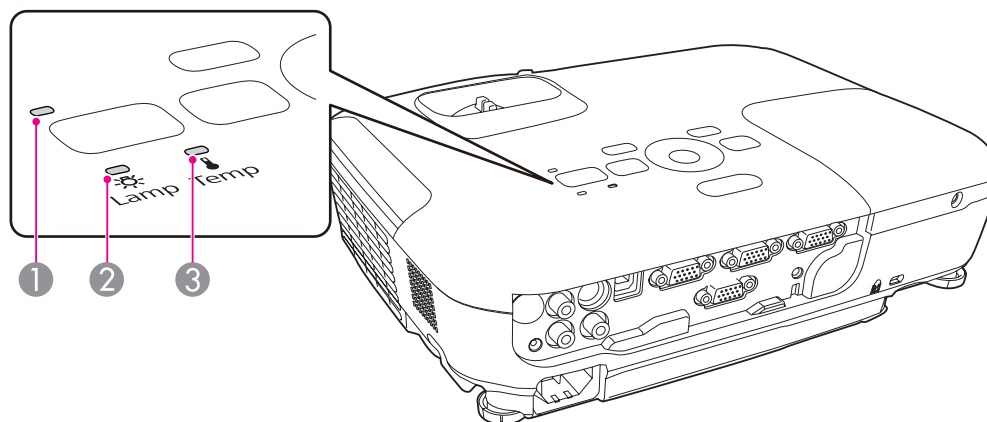
Se ocorrer um problema com o videoprojector, verifique, em primeiro lugar, os indicadores luminosos do videoprojector e consulte a secção apresentada em seguida.

Consulte a seguinte secção se não conseguir detectar qual o problema através dos indicadores luminosos.

☛ "Quando os indicadores luminosos não apresentam solução" [Pág.77](#)

## Consultar os indicadores

O videoprojector está equipado com os seguintes três indicadores luminosos, os quais servem para indicar o estado de funcionamento do mesmo.



### 1 Indicador luminoso Power

Indica o estado de funcionamento.



Modo de espera

Sempre que premir o botão [⏻] neste estado, a projecção é iniciada.



Preparação da monitorização através de ligação de série ou arrefecimento em curso

Quando o indicador estiver intermitente, todos os botões estão desactivados.



Aquecimento

O período de aquecimento é de cerca de 30 segundos. Depois de o período de aquecimento terminar, o indicador luminoso deixa de estar intermitente.

O botão [⏻] fica desactivado durante o aquecimento.



Projecção

### 2 Indicador luminoso Lamp

Indica o estado da lâmpada de projecção.



















## 3 Indicador luminoso Temp Indica o estado da temperatura interna.

































Consulte as tabelas apresentadas em seguida para saber qual o significado dos indicadores e como resolver os problemas que estes assinalam.

Se todos os indicadores luminosos estiverem apagados, verifique se o cabo de alimentação está ligado correctamente e se o videoprojector está a receber corrente.

Por vezes, quando desliga o cabo de alimentação, o indicador [⏻] permanece aceso alguns instantes; esta situação não é um problema.

■ : Aceso ■■■ : Intermitente □ : Apagado ▢ : Varia de acordo com o estado do videoprojector

Estado	Causa	Solução ou Estado
     	Erro Interno	<p>Não continue a utilizar o videoprojector, desligue a ficha de corrente da tomada eléctrica e contacte o fornecedor local ou o endereço mais próximo indicado na Lista de Contactos para Videoprojectores Epson.</p> <p>☞ <a href="#">Lista de Contactos para Videoprojectores Epson</a></p>
     	Erro de Ventilador Sensor error	<p>Não continue a utilizar o videoprojector, desligue a ficha de corrente da tomada eléctrica e contacte o fornecedor local ou o endereço mais próximo indicado na Lista de Contactos para Videoprojectores Epson.</p> <p>☞ <a href="#">Lista de Contactos para Videoprojectores Epson</a></p>
     	Erro Alta Temper. (sobreaquecimento)	<p>A lâmpada apaga-se automaticamente e a projecção é interrompida. Aguarde cerca de cinco minutos. Após cerca de cinco minutos, o videoprojector muda para o modo de espera. Verifique os dois pontos apresentados em seguida.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se o filtro de ar e a abertura para saída de ar não estão obstruídos e certifique-se de que o videoprojector não está encostado à parede.</li> <li>• Se o filtro de ar estiver obstruído, limpe-o ou substitua-o. ☞ "Limpar o Filtro de Ar " <a href="#">Pág.87</a>, "Substituir o Filtro de Ar" <a href="#">Pág.92</a></li> </ul> <p>Se o erro persistir depois de verificar os pontos anteriores, não continue a utilizar o videoprojector, desligue a ficha de corrente da tomada eléctrica e contacte o fornecedor local ou o endereço mais próximo indicado na Lista de Contactos para Videoprojectores Epson.</p> <p>☞ <a href="#">Lista de Contactos para Videoprojectores Epson</a></p> <p>Quando utilizar o videoprojector a uma altitude igual ou superior a 1500 m, defina o <b>Modo Alta Altitude</b> para <b>Activado</b>. ☞ "Menu Avançado" <a href="#">Pág.67</a></p>

Estado	Causa	Solução ou Estado
     	Erro de Lâmpada Falha de Lâmpada	Verifique os dois pontos apresentados em seguida. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Retire a lâmpada e verifique se está estalada.   "Substituir a Lâmpada" <a href="#">Pág.89</a></li> <li>• Limpe o filtro de ar.   "Limpar o Filtro de Ar " <a href="#">Pág.87</a></li> </ul>
		<b>Se a lâmpada não estiver estalada:</b> volte a colocar a lâmpada e ligue o videoprojector. <b>Se o erro não desaparecer:</b> substitua a lâmpada por uma nova e depois ligue o videoprojector. <b>Se o erro persistir:</b> não continue a utilizar o videoprojector, desligue a ficha de corrente da tomada eléctrica e contacte o fornecedor local ou o endereço mais próximo indicado na Lista de Contactos para Videoprojectores Epson.  <a href="#">Lista de Contactos para Videoprojectores Epson</a>
		<b>Se a lâmpada estiver estalada:</b> contacte o seu fornecedor local ou o endereço mais próximo indicado na Lista de Contactos para Videoprojectores Epson. (As imagens não podem ser projectadas até substituir a lâmpada.)  <a href="#">Lista de Contactos para Videoprojectores Epson</a>
		Quando utilizar o videoprojector a uma altitude igual ou superior a 1500 m, defina o <b>Modo Alta Altitude</b> para <b>Activado</b> .  "Menu Avançado" <a href="#">Pág.67</a>
     	Erro Auto Íris Erro Energ.	Não continue a utilizar o videoprojector, desligue a ficha de corrente da tomada eléctrica e contacte o fornecedor local ou o endereço mais próximo indicado na Lista de Contactos para Videoprojectores Epson.  <a href="#">Lista de Contactos para Videoprojectores Epson</a>
     	Alerta Alta Temper.	(Esta é uma situação normal. No entanto, se a temperatura voltar a subir excessivamente, a projecção será interrompida automaticamente.) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se o filtro de ar e a abertura para saída de ar não estão obstruídos e certifique-se de que o videoprojector não está encostado à parede.</li> <li>• Se o filtro de ar estiver obstruído, limpe-o ou substitua-o.   "Limpar o Filtro de Ar " <a href="#">Pág.87</a>, "Substituir o Filtro de Ar" <a href="#">Pág.92</a></li> </ul>
     	Substitua a Lâmpada	Substitua a lâmpada por uma nova.  "Substituir a Lâmpada" <a href="#">Pág.89</a> Se continuar a utilizar a lâmpada após o período de substituição, a probabilidade de a lâmpada explodir é maior. Substitua a lâmpada por uma nova assim que possível.













- Consulte a seguinte secção se o videoprojector não estiver a funcionar correctamente, apesar de os indicadores luminosos não assinalarem qualquer erro.  
☞ "Quando os indicadores luminosos não apresentam solução" [Pág.77](#)
- Se os indicadores estiverem num estado não indicado nesta tabela, não continue a utilizar o videoprojector, desligue a ficha de corrente da tomada eléctrica e contacte o fornecedor local ou o endereço mais próximo indicado na Lista de Contactos para Videoprojectores Epson.  
☞ [Lista de Contactos para Videoprojectores Epson](#)

## Quando os indicadores luminosos não apresentam solução

Se ocorrer qualquer um dos problemas apresentados em seguida e os indicadores luminosos não apresentarem solução, consulte as páginas relativas a cada problema.




### Problemas com imagens

<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Não aparecem imagens</b> A projecção não inicia, a área de projecção está totalmente preta, a área de projecção está totalmente azul.</li> </ul>	 <a href="#">Pág.78</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>As imagens com movimento não aparecem</b> As imagens com movimento projectadas a partir de um computador aparecem a preto e não é projectado nada.</li> </ul>	 <a href="#">Pág.79</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>A projecção pára automaticamente</b></li> </ul>	 <a href="#">Pág.79</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Aparece a mensagem "Não Suportada."</b></li> </ul>	 <a href="#">Pág.79</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Aparece a mensagem "Sem Sinal."</b></li> </ul>	 <a href="#">Pág.79</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>As imagens estão esbatidas, desfocadas ou distorcidas</b></li> </ul>	 <a href="#">Pág.80</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>As imagens aparecem distorcidas ou com interferências</b></li> </ul>	 <a href="#">Pág.81</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>A imagem aparece cortada (grande) ou pequena, ou a relação de aspecto não é a adequada</b> Aparece apenas parte da imagem, as relações altura/largura da imagem não são as correctas.</li> </ul>	 <a href="#">Pág.81</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>As cores da imagem não estão correctas</b> A imagem aparece arroxeadada ou esverdeada, aparece a preto e branco, as cores aparecem esbatidas.</li> </ul>	 <a href="#">Pág.82</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>As imagens aparecem escuras</b></li> </ul>	 <a href="#">Pág.83</a>

### Problemas ao iniciar a projecção

<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>O projector não liga</b></li> </ul>	 <a href="#">Pág.83</a>
---	---

### Outros Problemas

<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Não se ouve nenhum som ou este está demasiado baixo</b></li> </ul>	 <a href="#">Pág.84</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>O controlo remoto não funciona</b></li> </ul>	 <a href="#">Pág.85</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Quero alterar o idioma das mensagens e dos menus</b></li> </ul>	 <a href="#">Pág.85</a>

## Problemas com Imagens

### Não aparecem imagens

Verificar	Solução
Premiu o botão [⏻]?	Prima o botão [⏻] para ligar o videoprojector.
Os indicadores luminosos estão apagados?	O cabo de alimentação não está ligado correctamente ou o projector não está a receber corrente. Ligue correctamente o cabo de alimentação do projector. ☛ "Instalar e Projectar" Pág.29 Verifique se a tomada eléctrica ou a fonte de energia estão a funcionar correctamente.
O modo A/V Mute está activado?	Prima o botão [A/V Mute] do controlo remoto para cancelar o modo A/V Mute. ☛ "Ocultar Temporariamente a Imagem e o Som (A/V Mute)" Pág.46
A tampa deslizante A/V Mute está fechada?	Abra a tampa deslizante A/V Mute. ☛ "Parte Frontal/Superior" Pág.9
As definições do menu Configuração estão correctas?	Reponha todas as predefinições. ☛ <b>Reiniciar - Reiniciar tudo</b> Pág.69
A imagem a ser projectada aparece totalmente preta? (Apenas quando projectar imagens de computador)	Algumas imagens recebidas, como, por exemplo, protectores de ecrã, podem aparecer totalmente pretas.
A definição de formato do sinal de imagem está correcta? (Apenas quando projectar imagens provenientes de uma fonte de vídeo)	Mude a definição de acordo com o sinal do equipamento ligado. ☛ <b>Sinal - Sinal Vídeo</b> Pág.64
O cabo USB está correctamente ligado? (Apenas quando estiver a projectar com USB Display)	Verifique se o cabo USB está correctamente ligado. Volte a ligá-lo caso esteja desligado ou não esteja correctamente ligado.
O Windows Media Center é apresentado em tamanho de ecrã completo? (Apenas quando estiver a projectar com USB Display)	Se o Windows Media Center estiver no modo de ecrã inteiro, não é possível projectar utilizando o USB Display. Reduza o tamanho do ecrã.
Está a ser visualizada uma aplicação que utiliza a função DirectX do Windows? (Apenas quando estiver a projectar com USB Display)	As aplicações que utilizem a função DirectX do Windows podem não apresentar as imagens correctamente.

## Não são visualizadas as imagens em movimento (apenas a secção da imagem em movimento fica escura)

Verificar	Solução
O sinal de imagem do computador está a ser enviado para o LCD e para o monitor? (Apenas quando projectar imagens provenientes de um computador portátil ou de um computador com um monitor LCD integrado)	Modificar o sinal da imagem do computador apenas para saída externa. Verifique a documentação do computador ou contacte o respectivo fabricante.

## A projecção pára automaticamente

Verificar	Solução
O <b>Modo Repouso</b> está <b>Activado</b> ?	Prima o botão [⏻] para ligar o videoprojector. Se não pretender usar Modo Repouso, modifique a definição para <b>Desactivado</b> . ☛ <b>Avançado - Operação - Modo Repouso</b> <a href="#">Pág.67</a>

## Aparece a mensagem "Não Suportada"

Verificar	Solução
A definição de formato do sinal de imagem está correcta? (Apenas quando projectar imagens provenientes de uma fonte de vídeo)	Mude a definição de acordo com o sinal do equipamento ligado. ☛ <b>Sinal - Sinal Vídeo</b> <a href="#">Pág.64</a>
A resolução do sinal de imagem e a taxa de renovação correspondem ao modo? (Apenas quando projectar imagens de computador)	Consulte a documentação do computador para saber como alterar a resolução de sinal de imagem e a taxa de renovação provenientes do computador. ☛ "Tipos de Visualização de Monitor Suportados" <a href="#">Pág.98</a>

## Aparece a mensagem "Sem Sinal"

Verificar	Solução
Os cabos estão ligados correctamente?	Verifique se todos os cabos necessários para a projecção estão bem ligados. ☛ "Instalar e Projectar" <a href="#">Pág.29</a>

Verificar	Solução
Seleccionou a porta correcta?	Mude a imagem premindo o botão [Source Search] no controlo remoto ou no painel de controlo. ☛ "Detectar Automaticamente Sinais de Entrada e Mudar a Imagem Projectada (Procura de Fonte)" <a href="#">Pág.30</a>
Ligou o computador ou a fonte de vídeo?	Ligue o equipamento.
Os sinais de imagem estão a ser enviados para o videoprojector? (Apenas quando projectar imagens provenientes de um computador portátil ou de um computador com um monitor LCD integrado)	Se os sinais de imagem estiverem a ser enviados apenas para o monitor LCD do computador ou para o monitor acessório, tem de alterar a opção de saída para um destino externo assim como para o próprio monitor do computador. Para alguns modelos de computadores, quando os sinais de imagens são emitidos externamente, já não aparecem no monitor LCD ou monitor adicional. Se efectuar a ligação quando o videoprojector ou o computador já está ligado, a tecla de função [Fn] que muda o sinal de imagem do computador para saída externa pode não funcionar. Desligue o computador e o videoprojector e, em seguida, volte a ligá-los. ☛ "Instalar e Projectar" <a href="#">Pág.29</a> ☛ Documentação do computador

## As imagens estão esbatidas, desfocadas ou distorcidas

Verificar	Solução
A função <b>V-Keystone auto.</b> está definida para <b>Desactivado</b> ? (apenas EB-X15)	Ao definir a opção para <b>Activado</b> activa a função V-Keystone auto. ☛ <b>Definição - Keystone - H/V-Keystone - V-Keystone auto.</b> <a href="#">Pág.66</a> Se estiver a utilizar o videoprojector com esta definição desactivada, ajuste manualmente a imagem projectada. ☛ "Corrigir manualmente" <a href="#">Pág.37</a>
A focagem está ajustada correctamente?	Rode o anel de focagem para ajustar a focagem. sGuia de Referência Rápida ☛ "Corrigir a Focagem" <a href="#">Pág.41</a>
O videoprojector está a uma distância correcta?	Está a projectar fora do limite de distância de projecção recomendado? Não ultrapasse os limites recomendados. ☛ "Tamanho do Ecrã e Distância de Projecção" <a href="#">Pág.96</a>
O valor de ajuste keystone é demasiado elevado?	Diminua o ângulo de projecção para reduzir a percentagem de correcção keystone. ☛ "Ajustar a Posição da Imagem" <a href="#">Pág.40</a>
Ocorreu formação de condensação na lente?	Se mudar o videoprojector de um ambiente frio para um ambiente quente ou se ocorrer uma súbita alteração da temperatura ambiente, poderá ocorrer formação de condensação na superfície da lente e as imagens aparecerão esbatidas. Instale o videoprojector na sala de apresentação cerca de uma hora antes de ser utilizado. Se ocorrer formação de condensação na lente, desligue o videoprojector e aguarde até que a condensação desapareça.



## As imagens aparecem distorcidas ou com interferências


Verificar	Solução
A definição de formato do sinal de imagem está correcta? (Apenas quando projectar imagens provenientes de uma fonte de vídeo)	Mude a definição de acordo com o sinal do equipamento ligado. ☛ <b>Sinal - Sinal Vídeo</b> <a href="#">Pág.64</a>
Os cabos estão ligados correctamente?	Verifique se todos os cabos necessários para a projecção estão bem ligados. ☛ "Ligar Equipamento" <a href="#">Pág.23</a>
Está a utilizar uma extensão?	Se estiver a utilizar uma extensão, os sinais poderão ser afectados por interferências eléctricas. Utilize os cabos fornecidos com o videoprojector para verificar se os cabos que está a utilizar são a causa do problema.
Seleccionou a resolução correcta? (Apenas quando projectar imagens de computador)	Configure o computador de modo a que os sinais enviados sejam compatíveis com o videoprojector. ☛ "Tipos de Visualização de Monitor Suportados" <a href="#">Pág.98</a> ☛ Documentação do computador
As definições <u>Sinc.</u> e <u>Alinhamento</u> estão ajustadas correctamente? (Apenas quando projectar imagens de computador)	Prima o botão [Auto] do controlo remoto ou o botão [↶] do painel de controlo para efectuar o ajuste automático. Se as imagens não estiverem correctamente ajustadas, mesmo depois de efectuar o ajuste automático, também pode efectuar ajustes a partir do menu Configuração. ☛ <b>Sinal - Alinhamento, Sinc.</b> <a href="#">Pág.64</a>
A opção <b>Transferir janela de camada</b> está seleccionada? (Apenas quando estiver a projectar com USB Display)	Clique em <b>Todos os programas - EPSON Projector - Epson USB Display - Definições Epson USB Display Vx.xx e</b> , em seguida, desselecione a caixa de verificação <b>Transferir janela de camada</b> .

## A imagem aparece cortada (grande) ou pequena, ou o aspecto não é o adequado

Verificar	Solução
Está a projectar uma imagem de computador de formato panorâmico? (Apenas quando projectar imagens de computador)	Mude a definição de acordo com o sinal do equipamento ligado. ☛ <b>Sinal - Resolução</b> <a href="#">Pág.64</a>
Ainda está a utilizar a função E-Zoom para ampliar a imagem?	Prima o botão [Esc] no controlo remoto para cancelar a função E-Zoom. ☛ "Ampliar Parte da Imagem (E-Zoom)" <a href="#">Pág.48</a>
A posição da imagem está ajustada correctamente?	(Apenas quando estiver a projectar sinais RGB analógico recebidos através da porta Computer1 ou Computer2) Prima o botão [Auto] do controlo remoto ou o botão [↶] do painel de controlo para ajustar a posição. Pode também ajustar a posição a partir do menu Configuração. ☛ <b>Sinal - Posição</b> <a href="#">Pág.64</a>

Verificar	Solução
O computador está configurado para apresentação parcial (em duas partes)? (Apenas quando projectar imagens de computador)	Se a apresentação dupla estiver activada nas <b>Propriedades de apresentação</b> do Painel de controlo do computador, será projectada apenas cerca de metade da imagem do monitor do computador. Para apresentar toda a imagem no ecrã do computador, desactive a definição de exibição dupla. ☛ Documentação do controlador de vídeo do computador
Seleccionou a resolução correcta? (Apenas quando projectar imagens de computador)	Configure o computador de modo a que os sinais enviados sejam compatíveis com o videoprojector. ☛ "Tipos de Visualização de Monitor Suportados" <a href="#">Pág.98</a> ☛ Documentação do computador

## As cores da imagem não estão correctas

Verificar	Solução
As definições dos sinais de entrada correspondem aos sinais provenientes do dispositivo ligado?	Mude as definições seguintes de acordo com o sinal do equipamento ligado. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Caso se trate de uma imagem proveniente de um dispositivo ligado à porta Computer1 ou Computer2. ☛ <b>Sinal - Sinal entrada</b> <a href="#">Pág.64</a></li> <li>• Caso se trate de uma imagem proveniente de um dispositivo ligado à porta Video ou S-Video. ☛ <b>Sinal - Sinal Vídeo</b> <a href="#">Pág.64</a></li> </ul>
O brilho da imagem está ajustado correctamente?	Ajuste a definição <b>Brilho</b> do menu Configuração. ☛ <b>Imagem - Brilho</b> <a href="#">Pág.63</a>
Os cabos estão ligados correctamente?	Verifique se todos os cabos necessários para a projecção estão bem ligados. ☛ "Ligar Equipamento" <a href="#">Pág.23</a>
O <u>contraste</u>  está ajustado correctamente?	Ajuste a definição <b>Contraste</b> do menu Configuração. ☛ <b>Imagem - Contraste</b> <a href="#">Pág.63</a>
O ajuste da cor está definido correctamente?	Ajuste a definição <b>Ajuste de cor</b> do menu Configuração. ☛ <b>Imagem - Ajuste de cor</b> <a href="#">Pág.63</a>
A saturação da cor e a coloração estão ajustadas correctamente? (Apenas quando projectar imagens provenientes de uma fonte de vídeo)	Ajuste as definições <b>Saturação da cor</b> e <b>Cor</b> do menu Configuração. ☛ <b>Imagem - Saturação da cor, Cor</b> <a href="#">Pág.63</a>

## As imagens aparecem escuras

Verificar	Solução
O brilho da imagem está ajustado correctamente?	Ajuste as definições <b>Brilho</b> e <b>Consumo de Energia</b> do menu Configuração. ☛ <b>Imagem - Brilho</b> Pág.63 ☛ <b>Definição - Consumo de Energia</b> Pág.66
O <u>contraste</u> está ajustado correctamente?	Ajuste a definição <b>Contraste</b> do menu Configuração. ☛ <b>Imagem - Contraste</b> Pág.63
É necessário substituir a lâmpada?	Quando se está a aproximar a altura em que deve substituir a lâmpada, as imagens começam a ficar mais escuras e a qualidade das cores diminui. Quando isto acontecer, substitua a lâmpada por uma nova. ☛ "Substituir a Lâmpada" Pág.89
O videoprojector está a ser utilizado a uma altitude alta ou num local sujeito a temperaturas elevadas?	Quando o videoprojector estiver a ser utilizado a uma alta altitude ou num local sujeito a temperaturas elevadas, a definição de Consumo de Energia poderá ser definida automaticamente para <b>ECO</b> . Isto poderá tornar o ecrã escuro. Se isso acontecer, a definição Consumo de Energia não poderá ser alterada.

## Problemas ao Iniciar a Projecção

### O projector não liga

Verificar	Solução
Premiu o botão [⏻]?	Prima o botão [⏻] para ligar o videoprojector.
Os indicadores luminosos estão apagados?	O cabo de alimentação não está ligado correctamente ou o projector não está a receber corrente. Desligue e volte a ligar cabo de alimentação. ☛ "Instalar e Projectar" Pág.29 Verifique se a tomada eléctrica ou a fonte de energia estão a funcionar correctamente.
Os indicadores luminosos apagam e acendem quando toca no cabo de alimentação?	É possível que haja um problema de contacto ou o cabo pode estar danificado. Volte a inserir o cabo de corrente. Se mesmo assim não conseguir resolver o problema, não continue a utilizar o videoprojector, desligue o cabo de corrente da tomada eléctrica e contacte o fornecedor local ou o endereço mais próximo indicado na Lista de Contactos para Videoprojectores Epson. ☛ <a href="#">Lista de Contactos para Videoprojectores Epson</a>

Verificar	Solução
O <b>Bloqueio operação</b> está definido como <b>Bloqueio geral</b> ?	Prima o botão [⏻] do controlo remoto. Se não pretender utilizar o <b>Bloqueio operação</b> , altere a definição para <b>Desactivado</b> . ☛ <b>Definição - Bloqueio operação</b> <a href="#">Pág.66</a>
Está seleccionada a definição correcta para o receptor remoto?	Verifique o <b>Sensor Ctrl Remoto</b> no menu Configuração. ☛ <b>Definição - Sensor Ctrl Remoto</b> <a href="#">Pág.66</a>

## Outros Problemas

### Não se ouve nenhum som ou este está demasiado baixo

Verificar	Solução
Verifique se o cabo de áudio/vídeo está devidamente ligado ao videoprojector e à fonte de áudio.	Desligue o cabo da porta Audio e, de seguida, volte a ligar o cabo.
O volume foi ajustado para a definição mínima?	Ajuste o volume de forma a conseguir ouvir o som. ☛ <b>Definição - Volume</b> <a href="#">Pág.66</a> ☛ "Ajustar o Volume" <a href="#">Pág.41</a>
O modo A/V Mute está activado?	Prima o botão [A/V Mute] do controlo remoto para cancelar o modo A/V Mute. ☛ "Ocultar Temporariamente a Imagem e o Som (A/V Mute)" <a href="#">Pág.46</a>
O cabo possui a indicação de que não tem resistência (No resistance)?	Quando utilizar um cabo de áudio disponível no mercado, certifique-se de que possui a indicação de que não tem resistência.
Está ligado com um cabo HDMI? (apenas EB-X15)	Se não houver transmissão de áudio quando efectuar a ligação através de um cabo HDMI, defina o equipamento ligado para a saída PCM.
A opção <b>Envio de áudio para o projector</b> está seleccionada? (Apenas quando estiver a projectar com USB Display)	Clique em <b>Todos os programas - EPSON Projector - Epson USB Display - Definições Epson USB Display Vx.xx</b> e, em seguida, seleccione <b>Envio de áudio para o projector</b> .

## O controlo remoto não funciona

Verificar	Solução
Quando está a utilizar o controlo remoto, a área de emissão de luz do controlo remoto está direccionada para o sensor situado no videoprojector?	Direccione o controlo remoto para o sensor. ☛ "Distância de funcionamento do controlo remoto" <a href="#">Pág.18</a>
O controlo remoto está demasiado afastado do videoprojector?	A distância de funcionamento do controlo remoto é de aproximadamente 6 m. ☛ "Distância de funcionamento do controlo remoto" <a href="#">Pág.18</a>
O sensor do controlo remoto está exposto a luz solar directa ou a luz proveniente de lâmpadas fluorescentes?	Coloque o videoprojector num local onde o sensor não fique sujeito a luz intensa. Ou defina o receptor remoto para <b>Desactivado</b> na opção <b>Sensor Ctrl Remoto</b> do menu Configuração. ☛ <a href="#">Definição - Sensor Ctrl Remoto Pág.66</a>
Está seleccionada a definição correcta para o <b>Sensor Ctrl Remoto</b> ?	Verifique o <b>Sensor Ctrl Remoto</b> no menu Configuração. ☛ <a href="#">Definição - Sensor Ctrl Remoto Pág.66</a>
As pilhas estão gastas ou inseridas de forma incorrecta?	Certifique-se de que as pilhas estão inseridas correctamente ou substitua-as por pilhas novas, se necessário. ☛ "Substituir as pilhas do controlo remoto" <a href="#">Pág.17</a>

## Quero alterar o idioma das mensagens e dos menus

Verificar	Solução
Altere a definição de Língua.	Ajuste a definição Língua no menu Configuração. ☛ <a href="#">Avançado - Língua Pág.67</a>



# Manutenção

Este capítulo fornece informações sobre operações de manutenção que garantem o melhor desempenho do videoprojector durante um longo período de tempo.

Deve limpar o videoprojector se este ficar sujo ou se a qualidade das imagens projectadas começar a diminuir.



## Atenção

Desligue a energia do projector antes de limpar. Caso contrário, poderá provocar choques eléctricos.

## Limpar a Superfície do Videoprojector

Limpe cuidadosamente a superfície do videoprojector com um pano macio.

Se o videoprojector estiver demasiado sujo, humedeça o pano em água com uma pequena quantidade de detergente neutro e, em seguida, torça-o muito bem antes de o utilizar para limpar a superfície do videoprojector.

### Importante

Não utilize substâncias voláteis, tais como cera, álcool ou diluente para limpar a superfície do videoprojector. A qualidade da caixa exterior poderá mudar ou esta poderá ficar descolorada.

## Limpar a Lente

Para limpar a lente, utilize um pano especial para limpeza de óculos (disponível no mercado).



## Aviso

Não utilize sprays que possuam gases inflamáveis para remover poeiras e sujidade das lentes. O projector poderá incendiar devido às temperaturas internas elevadas da lâmpada.

### Importante

Não utilize materiais abrasivos para limpar a lente nem a sujeite a choques, pois poderá danificá-la facilmente.

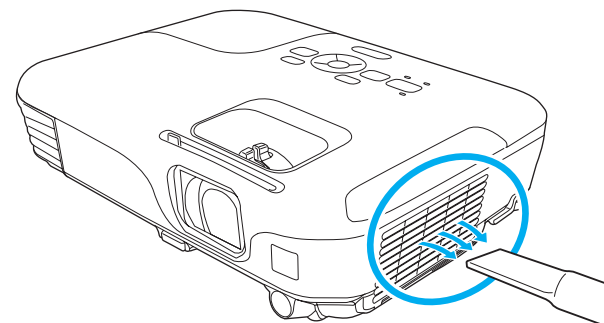
## Limpar o Filtro de Ar

Limpe o filtro de ar e a abertura para entrada de ar quando aparecer a seguinte mensagem:

"O projector está sobreaquecido. Certifique-se de que nada bloqueia a ventilação do ar e limpe ou substitua o filtro."

### Importante

- Se se acumular pó no filtro de ar, a temperatura interna do videoprojector pode subir e provocar problemas de funcionamento do videoprojector ou reduzir o tempo de duração do motor óptico. Limpe o filtro de ar assim que a mensagem aparecer.
- Não enxagúe o filtro de ar. Não utilize detergentes nem solventes.





- Se aparecer frequentemente uma mensagem, mesmo depois de efectuar a limpeza, isso significa que deve substituir o filtro de ar. Substitua o filtro de ar por um novo.  
☛ "Substituir o Filtro de Ar" [Pág.92](#)
- Recomenda-se que limpe estas áreas, pelo menos, de três em três meses. Se utilizar o videoprojector em locais com muito pó, limpe estas áreas mais frequentemente.



Esta secção explica como substituir a lâmpada e o filtro de ar.

## Substituir a Lâmpada

### Período de substituição da lâmpada

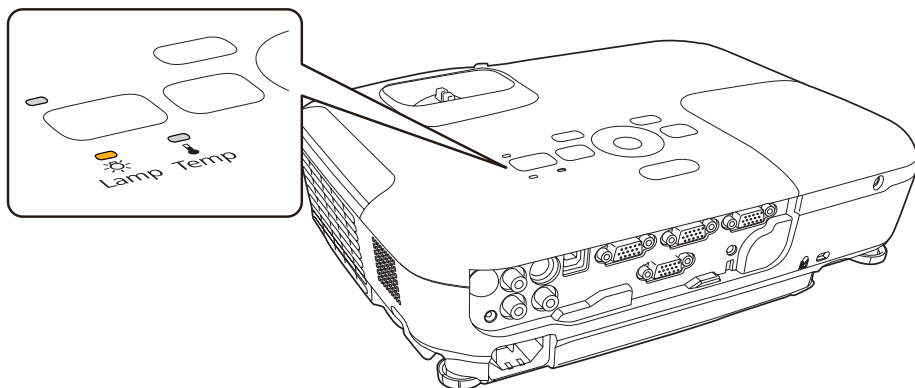
Deve substituir a lâmpada quando:

- É apresentada a seguinte mensagem.  
"É hora de substituir a lâmpada. Contate seu revendedor de projetores Epson ou visite [www.epson.com](http://www.epson.com) para adquirir o produto."



A mensagem é apresentada durante 30 segundos.

- O indicador luminoso da lâmpada fica intermitente e cor-de-laranja.




- A imagem projectada ficar mais escura ou a qualidade diminuir.

### Importante

- A mensagem de substituição da lâmpada está definida para aparecer após os períodos de tempo indicados em seguida, de modo a manter o brilho e a qualidade iniciais das imagens projectadas.

Quando **Consumo de Energia** está definido para **Normal**: tem uma duração de cerca de 3900 horas

Quando **Consumo de Energia** está definido para **ECO**: tem uma duração de cerca de 4900 horas

 **Definição - Consumo de Energia** [Pág.66](#)

- Se continuar a utilizar a lâmpada após o período de substituição, a probabilidade de a lâmpada explodir é maior. Quando aparecer a mensagem de substituição da lâmpada, substitua a lâmpada por uma nova assim que possível, mesmo que esta ainda funcione.
- Não desligue repetidamente a corrente, nem volte a ligá-la de imediato. Ligar e desligar frequentemente a energia poderá diminuir o tempo de duração das lâmpadas.
- Consoante as características da lâmpada e a forma como foi utilizada, a lâmpada pode ficar escura ou deixar de funcionar antes de a mensagem de aviso aparecer. Deve ter sempre disponível uma lâmpada sobresselente para quando for necessário.

### Como substituir a lâmpada

Pode substituir a lâmpada mesmo que o videoprojector esteja suspenso do tecto.

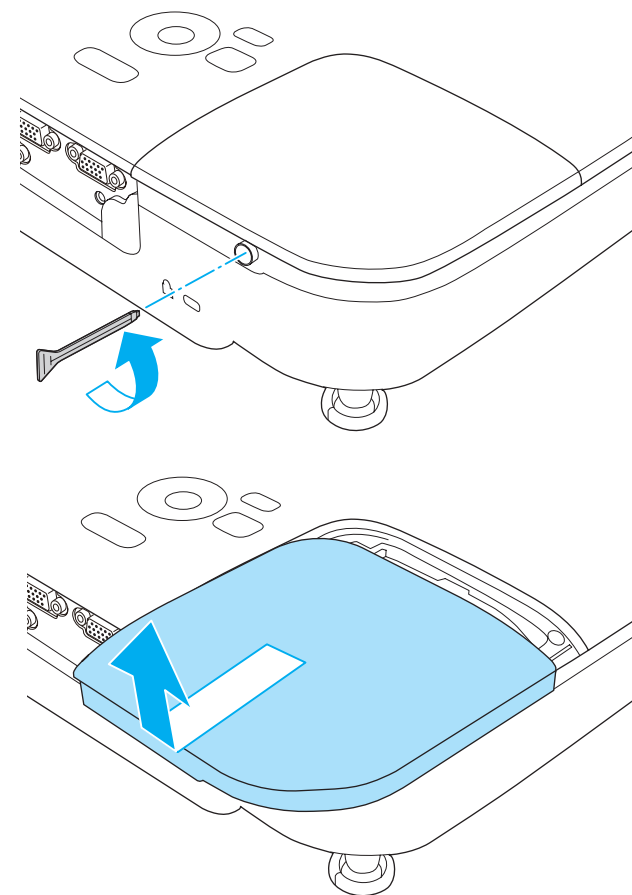
### **Aviso**

- Quando estiver a substituir a lâmpada porque esta deixou de funcionar, é possível que a lâmpada tenha partido. Se estiver a substituir a lâmpada de um videoprojector instalado no tecto, deve sempre assumir que a lâmpada está partida e deve colocar-se ao lado da tampa da lâmpada e nunca por baixo. Retire a tampa da lâmpada com cuidado. Tenha cuidado ao remover a tampa da lâmpada, pois poderão cair estilhaços de vidro e causar ferimentos. Caso estilhaços de vidro entrem nos seus olhos ou boca, contacte imediatamente o seu médico.
- Nunca desmonte nem altere a lâmpada. Se instalar e utilizar uma lâmpada desmontada ou modificada no videoprojector, pode provocar um incêndio, um choque eléctrico ou um acidente.

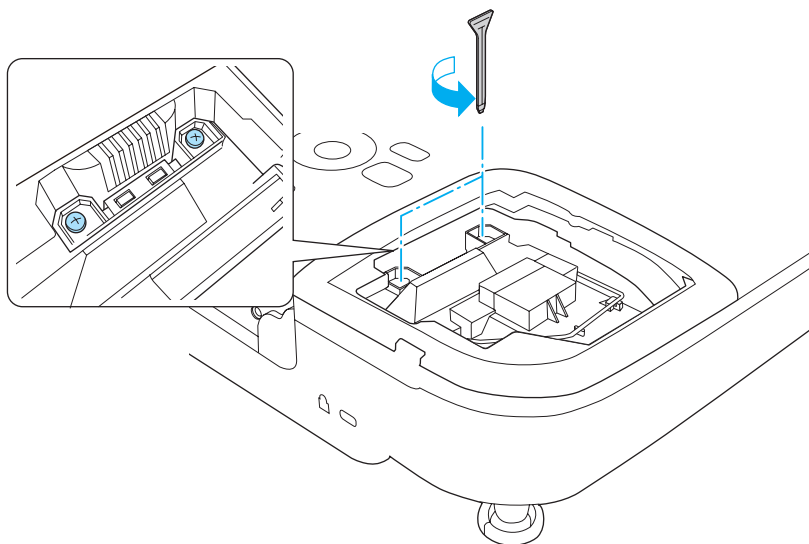
### **Atenção**

Aguarde até que a lâmpada arrefeça o suficiente antes de retirar a respectiva tampa. Se a lâmpada ainda estiver quente, poderá queimar-se ou poderão ocorrer outros ferimentos. Depois de desligar o videoprojector, é necessária cerca de uma hora até que a lâmpada arrefeça o suficiente.

- 1** Depois de desligar o videoprojector e de ouvir os dois sinais sonoros de confirmação, desligue o cabo de alimentação.
- 2** Aguarde que a lâmpada tenha arrefecido e depois remova a tampa respectiva situada na parte superior do videoprojector.  
Desaperte o parafuso de fixação da tampa da lâmpada com a chave de fendas fornecida com a lâmpada nova ou uma chave de fendas de cruz. Em seguida, faça deslizar a tampa para a frente e levante-a para a retirar.

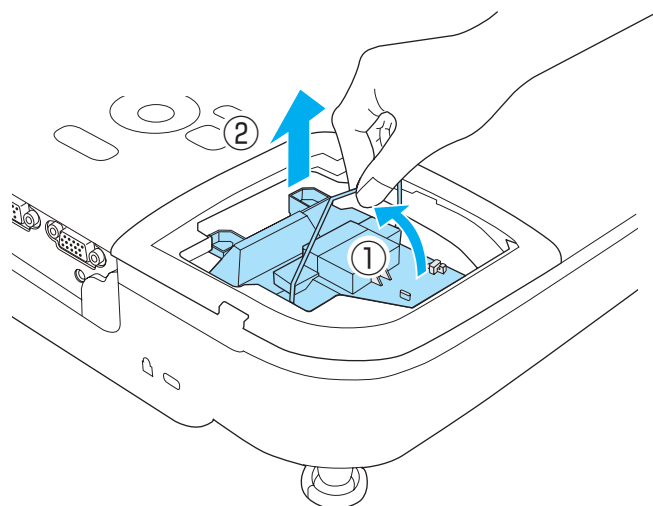


- 3** Desaperte os dois parafusos de fixação da lâmpada.



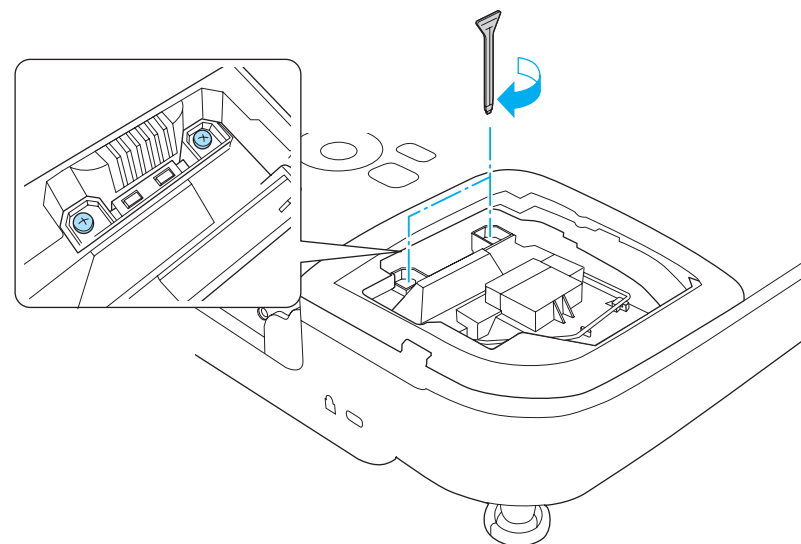
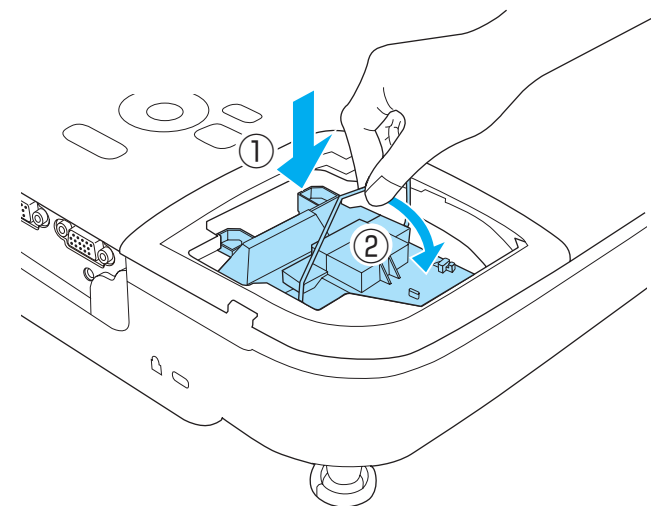
- 4** Retire a lâmpada usada, puxando a pega.  
Se a lâmpada estiver estalada, substitua-a por uma lâmpada nova ou contacte o fornecedor para mais informações.

☛ [Lista de Contactos para Videoprojectores Epson](#)

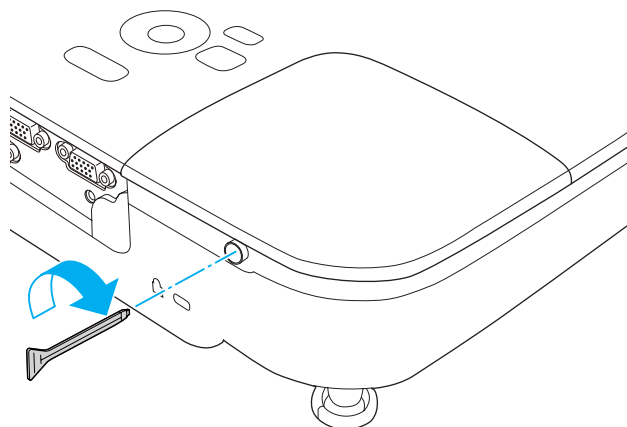


- 5** Instale a nova lâmpada.

Insira a nova lâmpada ao longo da calha na direcção correcta de forma a encaixá-la, pressione com firmeza e, quando estiver totalmente inserida, aperte os dois parafusos.



## 6 Volte a instalar a tampa da lâmpada.



### Importante

- Certifique-se de que instala a lâmpada correctamente. Se retirar a tampa da lâmpada, a corrente desliga automaticamente como medida de segurança. Se a lâmpada ou a respectiva tampa não estiverem instaladas correctamente, o videoprojector não liga.
- Este produto inclui um componente da lâmpada que contém mercúrio (Hg). Tenha em atenção as normas locais relativas à forma adequada de deitar fora os resíduos ou de os reciclar. Não deite fora a lâmpada tal como faria com qualquer outro resíduo.

## Reiniciar as horas da Lâmpada

O videoprojector regista as horas de funcionamento da lâmpada; quando chega a altura de substituir a lâmpada, existe uma mensagem e um indicador luminoso que o notificam do estado do videoprojector. Depois de substituir a lâmpada, certifique-se de que reinicia a contagem das Horas da Lâmpada no menu Reiniciar.

☛ Reiniciar - Reinic. Horas Lâmpada [Pág.69](#)



Reinicie a contagem das **Horas da Lâmpada** apenas depois de substituir a lâmpada. Caso contrário, o período de substituição da lâmpada não será indicado correctamente.

## Substituir o Filtro de Ar

### Período de substituição do filtro de ar

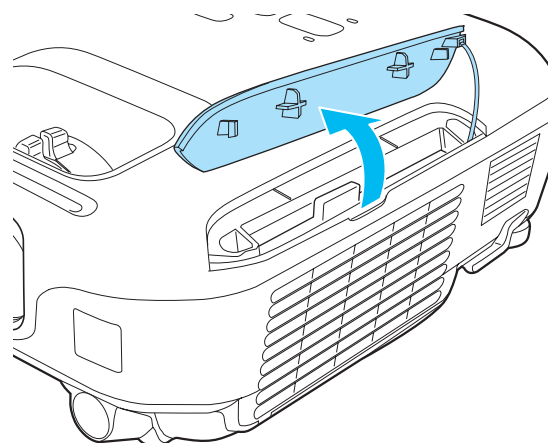
Se a mensagem aparecer frequentemente apesar de o filtro de ar ter sido limpo, substitua o filtro de ar.

### Como substituir o filtro de ar

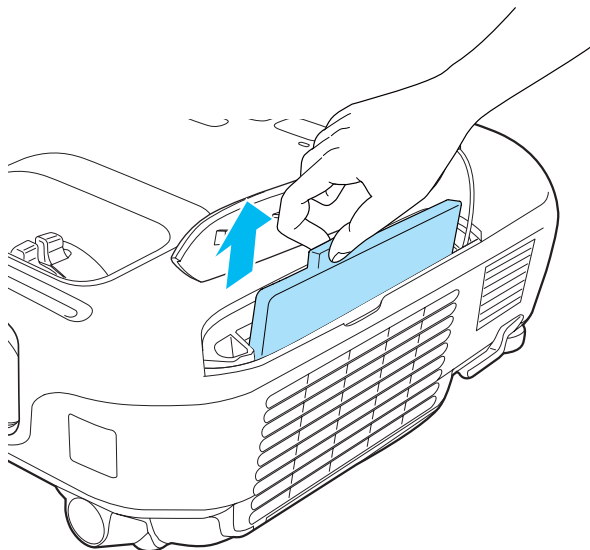
Pode substituir o filtro de ar mesmo que o videoprojector esteja suspenso a partir do tecto.

**1** Depois de desligar o videoprojector e de ouvir os dois sinais sonoros de confirmação, desligue o cabo de alimentação.

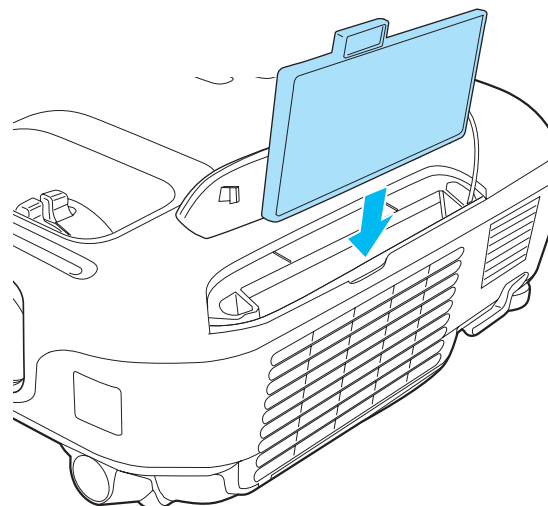
**2** Abra a tampa do filtro de ar.



- 3** Retire o filtro de ar.  
Agarre a patilha da tampa do filtro de ar e puxe-a a direito para fora.



- 4** Coloque o novo filtro de ar.  
Introduza o filtro de ar e pressione-o até se encaixar correctamente.



- 5** Feche a tampa do filtro de ar.



Deite fora os filtros de ar usados de acordo com as normas locais.

Moldura do filtro: ABS

Filtro: espuma de poliuretano



# Apêndice

Encontram-se disponíveis os acessórios opcionais e consumíveis seguidamente indicados. Adquirir estes produtos à medida que forem sendo necessários. A seguinte lista de acessórios opcionais e de consumíveis estará disponível a partir de Fevereiro de 2012. Os pormenores sobre os acessórios estão sujeitos a alterações sem aviso prévio e a disponibilidade poderá variar consoante o país onde são adquiridos.

## Acessórios opcionais

### Unidade Interactiva ELPIU01

Utilize este acessório quando usar o ecrã do computador na superfície de projecção.

### Câmara para documentos ELPDC06/ELPDC11

Utilize quando pretender projectar imagens como, por exemplo, livros, documentos OHP ou diapositivos ligando a câmara de documentos ao projector através de um computador.

### Mala ligeira de transporte ELPKS63

Mala para transportar o videoprojector.

### Ecrã portátil de 50" ELPSC32

Ecrã compacto e fácil de transportar ([Relação de aspecto](#) 4:3)

### Ecrã portátil de 60" ELPSC27

### Ecrã portátil de 80" ELPSC28

### Ecrã de 100" ELPSC29

Ecrãs portáteis tipo rolo. (relação de aspecto de 4:3)

### Ecrã portátil de 70" ELPSC23

### Ecrã portátil de 80" ELPSC24

### Ecrã portátil de 90" ELPSC25

Ecrãs portáteis tipo rolo. (relação de aspecto de 16:10)

### Ecrã portátil de 53" ELPSC30

### Ecrã portátil de 64" ELPSC31

Ecrãs magnéticos portáteis. (relação de aspecto de 4:3)

### Ecrã multi-formatos ELPSC26

Um ecrã portátil com vários formatos.

### Cabo de computador ELPKC02

(1,8 m - para mini D-Sub de 15 pinos/mini D-Sub de 15 pinos)

### Cabo de computador ELPKC09

(3 m - para mini D-Sub de 15 pinos/mini D-Sub de 15 pinos)

### Cabo de computador ELPKC10

(20 m - para mini D-Sub de 15 pinos/mini D-Sub de 15 pinos)

### Cabo de vídeo componente ELPKC19

(3 m - para mini D-Sub de 15 pinos/RCA macho ×3)

Para ligar uma fonte de [Vídeo componentes](#).

### Extensão (450 mm)\* ELPFP13

### Extensão (700 mm)\* ELPFP14

Utilize este acessório quando instalar o videoprojector num tecto.

### Suporte para montagem no tecto\* ELPMB23

Utilize este acessório quando instalar o videoprojector num tecto.

\* Para suspender o videoprojector a partir do tecto, é necessário conhecimento técnico. Contacte o fornecedor local ou o endereço mais próximo fornecido na Lista de Contactos para Videoprojectores Epson.

 [Lista de Contactos para Videoprojectores Epson](#)

## Consumíveis

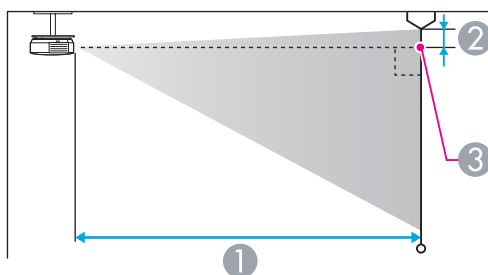
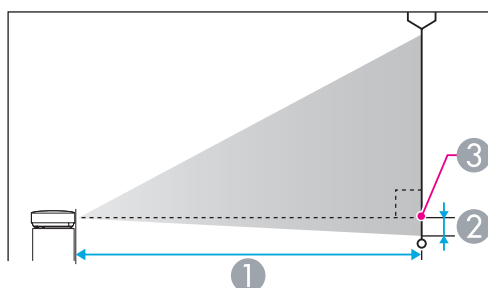
### Lâmpada ELPLP67

Utilize esta lâmpada para substituir lâmpadas usadas.

### Filtro de ar ELPAF32

Utilize estes filtros para substituir filtros de ar usados.

## Distância de Projecção (para o EB-X15/EB-X14H/EB-X11H)



- ① Distância de projecção
- ② Distância do centro da lente à base do ecrã  
(ou do topo do ecrã, caso esteja suspenso do tecto)
- ③ Centro da lente

Unidade: cm

Tamanho do ecrã 4:3		①	②
		Mínimo (Wide) para Máximo (Tele)	
30"	61x46	89 - 107	-5
40"	81x61	119 - 143	-7

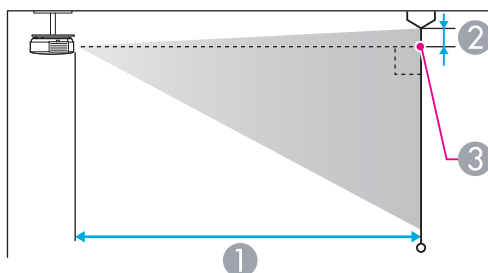
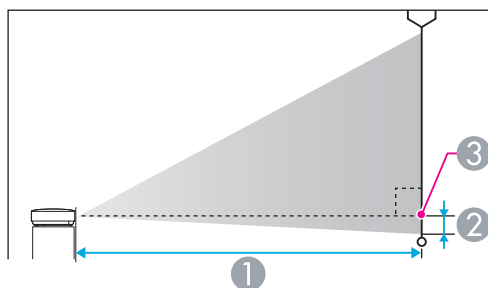
Tamanho do ecrã 4:3		①	②
		Mínimo (Wide) para Máximo (Tele)	
50"	100x76	150 - 180	-8
60"	120x91	180 - 217	-10
80"	160x120	241 - 290	-14
100"	200x150	302 - 363	-17
150"	300x230	454 - 546	-25
200"	410x300	607 - 729	-34
250"	510x380	759 - 912	-42
300"	610x460	912 - 1095	-51

Unidade: cm

Tamanho do ecrã 16:9		①	②
		Mínimo (Wide) para Máximo (Tele)	
30"	66x37	97 - 117	1
40"	89x50	130 - 156	1
50"	110x62	163 - 196	1
60"	130x75	196 - 236	1
80"	180x100	263 - 316	2
100"	220x120	329 - 396	2
150"	330x190	495 - 595	3
200"	440x250	661 - 794	5
250"	550x310	827 - 994	6
275"	610x340	910 - 1093	6



## Distância de Projecção (para o EB-S11H)



- ① Distância de projecção
- ② Distância do centro da lente à base do ecrã  
(ou do topo do ecrã, caso esteja suspenso do tecto)
- ③ Centro da lente

Unidade: cm

Tamanho do ecrã 4:3		①	②
		Mínimo (Wide) para Máximo (Tele)	(Wide)
30"	61x46	88 - 119	-5
50"	100x76	147 - 200	-8
60"	120x91	177 - 240	-10

Tamanho do ecrã 4:3		①	②
		Mínimo (Wide) para Máximo (Tele)	(Wide)
70"	142x107	207 - 280	-12
80"	160x120	237 - 321	-13
100"	200x150	297 - 401	-17
150"	300x230	446 - 603	-25
200"	410x300	595 - 805	-33

Unidade: cm

Tamanho do ecrã 16:9		①	②
		Mínimo (Wide) para Máximo (Tele)	(Wide)
30"	66x37	96 - 130	1
50"	110x62	161 - 218	1
60"	130x75	193 - 262	2
70"	155x87	226 - 306	2
80"	180x100	258 - 349	2
100"	220x120	323 - 437	3
150"	330x190	486 - 657	4
200"	440x250	649 - 877	5

## Resoluções suportadas

### Sinais de computador (RGB analógico)

Para EB-X15/EB-X14H/EB-X11H

Sinal	Taxa renovação (Hz)	Resolução (pontos)
VGA	60/72/75/85	640x480
SVGA	56/60/72/75/85	800x600
XGA	60/70/75/85	1024x768
WXGA	60	1280x768
	60	1366x768
	60/75/85	1280x800
WXGA+	60/75/85	1440x900
WXGA++	60	1600x900
SXGA	70/75/85	1152x864
	60/75/85	1280x1024
	60/75/85	1280x960
SXGA+	60/75	1400x1050
UXGA	60	1600x1200
MAC13"	67	640x480
MAC16"	75	832x624
MAC19"	75	1024x768
	59	1024x768
MAC21"	75	1152x870

Para EB-S11H

Sinal	Taxa renovação (Hz)	Resolução (pontos)
VGA	60/72/75/85	640x480

Sinal	Taxa renovação (Hz)	Resolução (pontos)
SVGA	56/60/72/75/85	800x600
XGA	60/70/75/85	1024x768
WXGA	60	1280x768
	60	1366x768
	60/75	1280x800
WXGA+	60	1440x900
SXGA	70/75	1152x864
	60	1280x1024
	60	1280x960
SXGA+	60	1400x1050
MAC13"	67	640x480
MAC16"	75	832x624
MAC19"	75	1024x768
	59	1024x768
MAC21"	75	1152x870

Mesmo que sejam recebidos outros sinais que não os mencionados, é possível que a imagem possa ser projectada. No entanto, nem todas as funções são suportadas.

### Vídeo componente

Sinal	Taxa renovação (Hz)	Resolução (pontos)
SDTV (480i)	60	720x480
SDTV (576i)	50	720x576
SDTV (480p)	60	720x480
SDTV (576p)	50	720x576

Sinal	Taxa renovação (Hz)	Resolução (pontos)
HDTV (720p)	50/60	1280x720
HDTV (1080i)	50/60	1920x1080

Sinal	Taxa renovação (Hz)	Resolução (pontos)
HDTV (1080i)	50/60	1920x1080
HDTV (1080p)	24/30/50/60	1920x1080

## Vídeo composto

Sinal	Taxa renovação (Hz)	Resolução (pontos)
TV (NTSC)	60	720x480
TV (SECAM)	50	720x576
TV (PAL)	50/60	720x576

## Sinal de entrada da porta HDMI (apenas EB-X15)

Sinal	Taxa renovação (Hz)	Resolução (pontos)
VGA	60	640x480
SVGA	60	800x600
XGA	60	1024x768
WXGA	60	1280x800
	60	1366x768
WXGA+	60	1440x900
WXGA++	60	1600x900
SXGA	60	1280x960
	60	1280x1024
SXGA+	60	1400x1050
UXGA	60	1600x1200
SDTV (480i/480p)	60	720x480
SDTV (576i/576p)	50	720x576
HDTV (720p)	50/60	1280x720

## Especificações Gerais do Videoprojector

Nome do produto		EB-X15	EB-X14H	EB-X11H	EB-S11H
Dimensões		295 (L) x 79 (A) x 228 (P) mm			
Tamanho do visor LCD		0,55"			
Método de visualização		TFT de polissilício de matriz activa			
Resolução		786 432 pixéis XGA (1 024 (L)x 768 (A) pontos)x 3	786 432 pixéis XGA (1 024 (L)x 768 (A) pontos)x 3	786 432 pixéis XGA (1 024 (L)x 768 (A) pontos)x 3	480 000 pixéis SVGA (800 (L) x 600 (A) pontos) x 3
Ajuste da focagem		Manual			
Ajuste do zoom		Manual (1 a 1,2)	Manual (1 a 1,2)	Manual (1 a 1,2)	Digital (1 a 1,35)
Lâmpada		Lâmpada UHE, 200 W Modelo N°: ELPLP67			
Saída de áudio máx.		2 W			
Altifalantes externos		1			
Fonte de energia		100 a 240 V CA±10%, 50/60 Hz 2,9 a 1,3 A			
Consumo de energia	Área de 100 a 120 V	Em funcionamento: 283 W Consumo em modo de espera (Comunic.Activada): 2,9 W Consumo em modo de espera (Comunic. Desat.): 0,36 W			
	Área de 220 a 240 V	Em funcionamento: 270 W Consumo em modo de espera (Comunic.Activada): 3,3 W Consumo em modo de espera (Comunic. Desat.): 0,47 W			
Altitude de funcionamento		Altitude de 0 a 2 286 m			
Temperatura de funcionamento		5 a +35°C (sem condensação)			
Temperatura de armazenamento		-10 a +60°C (sem condensação)			
Peso		Aprox. 2,3 kg			

Conectores	Porta Computer1	1	Mini D-Sub de 15 pinos (fêmea)
	Porta Computer2	1	Mini D-Sub de 15 pinos (fêmea)

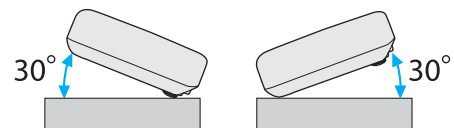
<b>Porta Video</b>	<b>1</b>	Jack RCA de pinos
<b>Porta S-Video</b>	<b>1</b>	Mini DIN de 4 pinos
<b>Porta de Audio</b>	<b>1</b>	Mini jack estéreo
<b>Porta Audio Output</b>	<b>1</b>	Mini jack estéreo
<b>Porta Monitor Out*1</b>	<b>1</b>	Mini D-Sub de 15 pinos (fêmea)
<b>Porta HDMI*2</b>	<b>1</b>	HDMI (O áudio é suportado por PCM)
<b>Porta USB(TypeB)*3</b>	<b>1</b>	Conector USB (Type B)
<b>Porta RS-232C</b>	<b>1</b>	Mini D-Sub de 9 pinos (macho)

\*1 (apenas EB-X14H/EB-X11H/EB-S11H)

\*2 (apenas EB-X15)

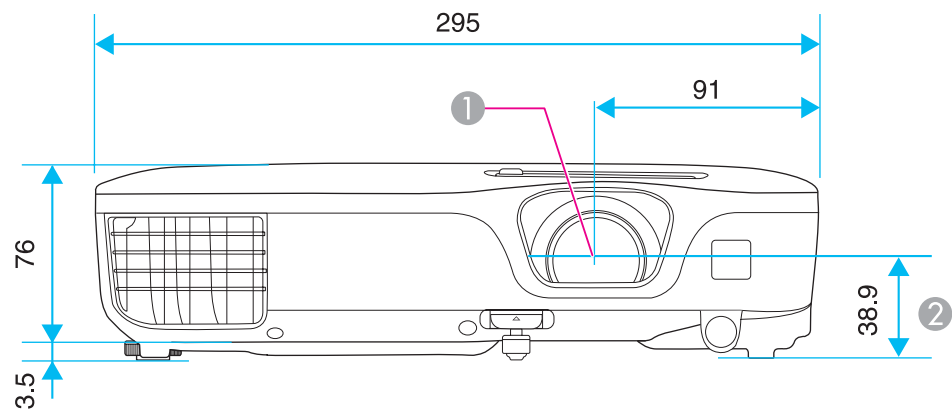
\*3 Suporta USB 2.0. Contudo, não é possível garantir que as portas USB funcionem em todos os dispositivos que suportem USB.

Ângulo de inclinação

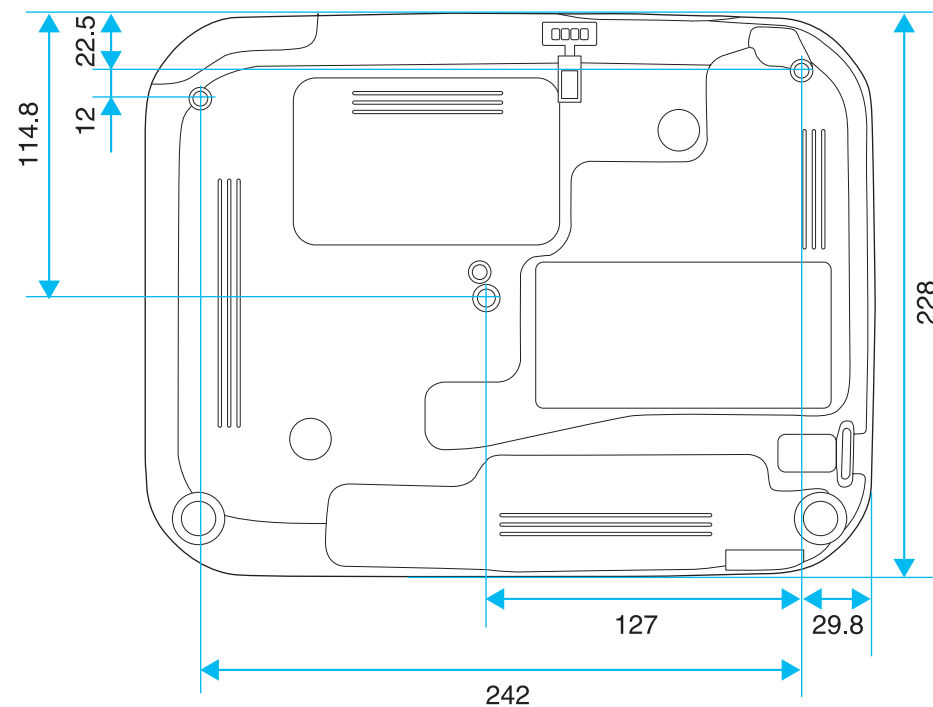


Se utilizar o videoprojector com um ângulo de inclinação superior a  $30^\circ$ , este poderá ficar danificado ou provocar um acidente.

EB-X15

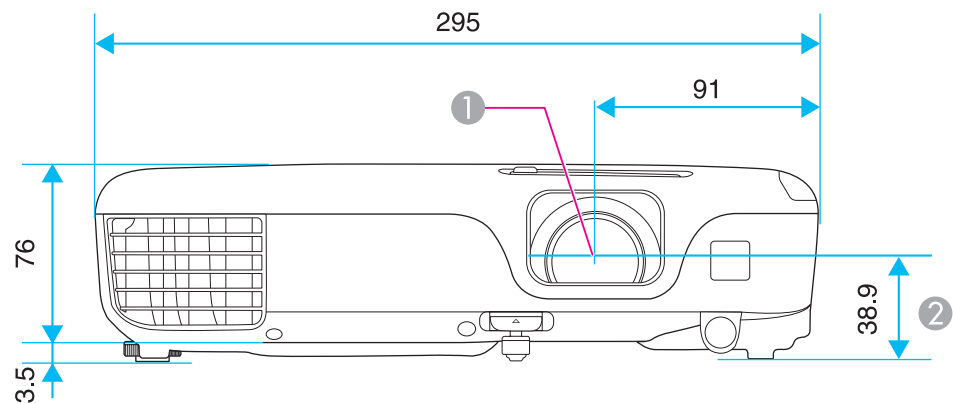


- ① Centro da lente
- ② Distância entre o centro da lente e os pontos de fixação do suporte para montagem no tecto

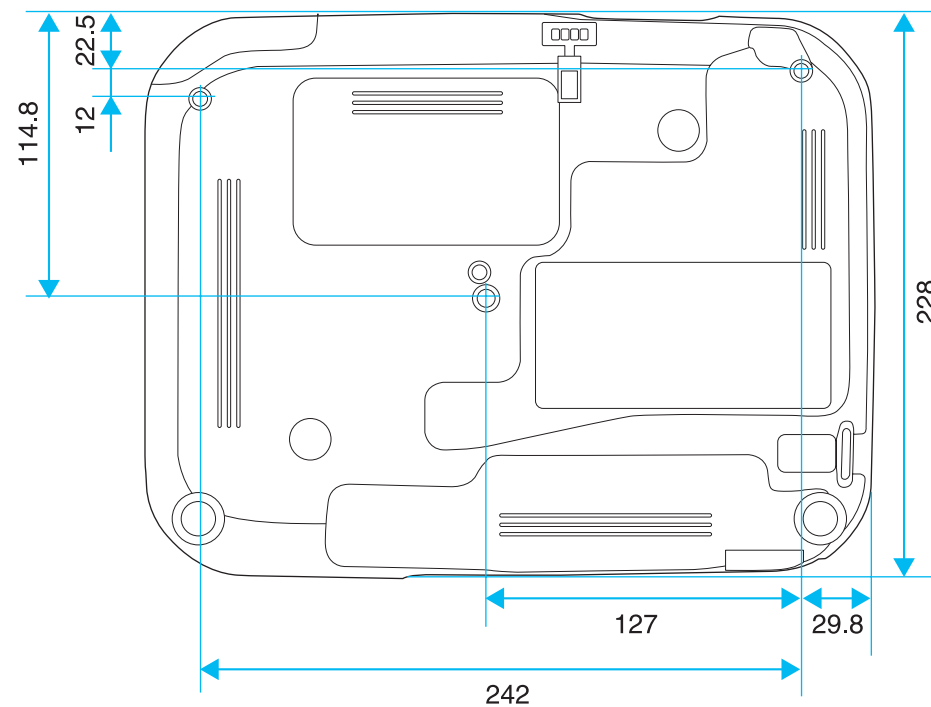


Unidade: mm

EB-X14H/EB-X11H/EB-S11H



- ① Centro da lente
- ② Distância do centro da lente aos pontos de fixação do suporte para montagem no tecto



Unidade: mm



Esta secção explica sucintamente os termos difíceis que não são explicados no texto deste manual. Poderá obter mais informações consultando outras publicações disponíveis no mercado.

<b>Alinhamento</b>	Os sinais enviados a partir de computadores têm uma frequência específica. Se a frequência do videoprojector não corresponder a essa frequência, as imagens finais não terão boa qualidade. O processo de correspondência das frequências destes sinais (o número de altos do sinal) denomina-se Alinhamento. Se o alinhamento não for efectuado correctamente, aparecerão faixas verticais nas imagens.
<b>Contraste</b>	É possível aumentar ou diminuir o brilho relativo das áreas claras e escuras de uma imagem de modo a evidenciar textos e gráficos ou torná-los mais suaves. O ajuste desta característica específica de uma imagem denomina-se ajuste do contraste.
<b>Entrelaçar</b>	Transmite a informação necessária para criar um ecrã enviando todas as outras linhas, desde a parte superior da imagem até à parte inferior. As imagens irão provavelmente cintilar porque é apresentado um fotograma a cada outra linha.
<b>HDCP</b>	HDCP é uma abreviatura de High-bandwidth Digital Content Protection. É utilizada para evitar cópias ilegais e proteger direitos de autor ao encriptar sinais digitais enviados através das portas DVI e HDMI. Como a porta HDMI deste projector suporta HDCP, pode projectar imagens digitais protegidas pela tecnologia HDCP. Contudo, o videoprojector poderá não ser capaz de projectar imagens protegidas com versões actualizadas ou revistas da encriptação HDCP.
<b>HDTV</b>	É a abreviatura de High-Definition Television e refere-se a sistemas de alta definição que estão de acordo com as seguintes condições: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Resolução vertical de 720p ou 1 080i ou superior (p = <u>Progressivo</u> ➤, i = <u>Entrelaçar</u> ➤)</li> <li>• <u>Relação de aspecto</u> do ecrã ➤ de 16:9</li> </ul>
<b>Progressivo</b>	Projecta a informação para criar um ecrã de uma vez, apresentando a imagem de um fotograma. Apesar de o número de linhas de varrimento ser o mesmo, a quantidade de cintilação ocorrida nas imagens diminui porque o volume de informação duplica em relação a um sistema entrelaçado.
<b>Relação de aspecto</b>	A relação entre o comprimento e a altura de uma imagem. Os ecrãs com uma relação horizontal:vertical de 16:9, como, por exemplo ecrãs HDTV, são designados como ecrãs panorâmicos. Ecrãs SDTV e monitores normais de computador têm uma relação de aspecto de 4:3.
<b>SDTV</b>	É a abreviatura de Standard Definition Television e refere-se a sistemas televisivos que não satisfazem as condições de televisões de alta definição <u>HDTV</u> ➤.
<b>Sinc.</b>	Os sinais enviados a partir de computadores têm uma frequência específica. Se a frequência do videoprojector não corresponder a essa frequência, as imagens finais não terão boa qualidade. O processo de correspondência das fases destes sinais (a posição relativa dos altos e baixos do sinal) denomina-se "Sincronização". Se os sinais não estiverem sincronizados, as imagens podem aparecer trémulas, desfocadas ou com interferências horizontais.
<b>sRGB</b>	Norma internacional para intervalos de cor concebida de forma a que as cores reproduzidas pelo equipamento de vídeo possam ser facilmente processadas pelos sistemas operativos (SO) dos computadores e pela Internet. Se a fonte que está ligada possuir um modo sRGB, defina o videoprojector e a fonte de sinal ligada para sRGB.
<b>SVGA</b>	Padrão de tamanho de ecrã com uma resolução de 800 (horizontal) x 600 (vertical) pontos.
<b>S-Vídeo</b>	Um método que separa o sinal de vídeo num componente de luminância (Y) e num componente de cor (C).
<b>SXGA</b>	Padrão de tamanho de ecrã com uma resolução de 1 280 (horizontal) x 1 024 (vertical) pontos.

<b>Taxa renovação</b>	O elemento emissor de luz de uma apresentação mantém a mesma luminosidade e cor durante um período de tempo extremamente curto. Por este motivo, a imagem tem de ser varrida várias vezes por segundo para actualizar o elemento de emissão de luz. O número de actualizações por segundo denomina-se Taxa de renovação e é expresso em hertz (Hz).
<b>VGA</b>	Padrão de tamanho de ecrã com uma resolução de 640 (horizontal) x 480 (vertical) pontos.
<b>Vídeo componentes</b>	Um método que separa o sinal de vídeo num componente de luminância (Y) e num componente azul menos a luminância (Cb ou Pb) e num componente vermelho menos a luminância (Cr ou Pr).
<b>Vídeo composto</b>	Um método que combina o sinal de vídeo num componente de luminância e num componente de cor para transmissão por um único cabo.
<b>XGA</b>	Padrão de tamanho de ecrã com uma resolução de 1 024 (horizontal) x 768 (vertical) pontos.

Todos os direitos reservados. Esta publicação não pode ser integral ou parcialmente reproduzida, arquivada nem transmitida por meio de fotocópias, gravação ou qualquer outro sistema mecânico ou electrónico, sem a prévia autorização por escrito da Seiko Epson Corporation, que não assume qualquer responsabilidade de patente no que respeita ao uso das informações aqui contidas, nem se responsabiliza por quaisquer danos resultantes do uso das informações aqui contidas.

O comprador deste produto ou terceiros não podem responsabilizar a Seiko Epson Corporation, ou as suas filiais, por quaisquer danos, perdas, custos ou despesas incorridos por ele ou por terceiros, resultantes de acidentes, abusos ou má utilização do produto, de modificações não autorizadas, reparações ou alterações do produto, ou (excluindo os E.U.A.) que resultem da inobservância estrita das instruções de utilização e de manutenção estabelecidas pela Seiko Epson Corporation.

A Seiko Epson Corporation não se responsabiliza por quaisquer avarias ou problemas provocados pela utilização de opções ou consumíveis não reconhecidos como sendo produtos originais Epson ou produtos aprovados pela Seiko Epson Corporation.

O conteúdo deste manual poderá ser alterado ou actualizado sem aviso prévio.

As figuras deste manual e o videoprojector real podem diferir.

### Limitações de utilização

Quando este produto é usado em aplicações que exijam uma elevada fiabilidade/segurança (dispositivos de transporte relacionados com a aviação, ferroviários, marítimos, automóveis, dispositivo de prevenção de acidentes, diversos dispositivos de segurança, ou dispositivos funcionais/de precisão, etc.), deve usar este produto só depois de pensar na integração de fail-safes e redundâncias na sua estrutura de modo a manter a segurança e total fiabilidade do sistema. Como este produto não se destinava a aplicações que exigissem uma elevada fiabilidade/segurança como equipamento aeroespacial, equipamento de comunicação principal, equipamento de controlo de energia nuclear, ou equipamento médico relacionado com cuidados médicos directos, etc., após uma avaliação completa faça as suas próprias considerações sobre este produto.

## Acerca da simbologia

Sistema operativo Microsoft® Windows® 98  
Sistema operativo Microsoft® Windows® Me  
Sistema operativo Microsoft® Windows® 2000  
Sistema operativo Microsoft® Windows® XP  
Sistema operativo Microsoft® Windows Vista®  
Sistema operativo Microsoft® Windows® 7

Neste manual, os sistemas operativos anteriores são referidos como "Windows 98", "Windows Me", "Windows 2000", "Windows XP", "Windows Vista" e "Windows 7". Além disso, pode ser utilizado o termo colectivo Windows para fazer referência ao Windows 98, Windows Me, Windows 2000, Windows XP, Windows Vista e Windows 7, e diversas versões do Windows podem ser referidas como, por exemplo, Windows 98/Me/2000/XP/Vista/7, sem o símbolo do Windows.

Mac OS X 10.3.x  
Mac OS X 10.4.x  
Mac OS X 10.5.x  
Mac OS X 10.6.x  
Mac OS X 10.7.x

Neste manual os sistemas operativos são referidos como "Mac OS X 10.3.x", "Mac OS X 10.4.x", "Mac OS X 10.5.x", "Mac OS X 10.6.x" e "Mac OS X 10.7.x". Além disso, pode ser utilizado o termo colectivo "Mac OS X" para os referir.

---

### Aviso Geral:

IBM, DOS/V e XGA são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da International Business Machines Corp.

Macintosh, Mac, Mac OS e iMac são marcas comerciais da Apple Inc.

Microsoft, Windows, Windows NT, Windows Vista, PowerPoint e o logótipo Windows são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América e/ou outros países.

HDMI e High-Definition Multimedia Interface são as marcas comerciais ou as marcas registradas da HDMI Licensing LLC. 

Todos os outros nomes de produtos referidos ao longo do manual têm uma finalidade meramente informativa, podendo ser designações comerciais dos respectivos proprietários. A Epson não detém quaisquer direitos sobre essas marcas.

©SEIKO EPSON CORPORATION 2012. All rights reserved.

## A

A partir do tecto .....	20, 68
A/V Mute .....	46
Abertura para saída de ar .....	9
Acessórios opcionais .....	95
Ajuste de cor .....	64
Alavanca de ajuste do pé .....	10
Alinhamento .....	64
Anel de focagem .....	10
Anel de zoom .....	10
Apresentação .....	42
Aspecto .....	43, 65
Auto Ajuste .....	64
Autocolante de protecção por palavra-passe .....	54

## B

Bloqueio operação .....	55, 66
Bloqueio total .....	55
Botão de volume .....	14
Botão Usuário .....	67
Brilho .....	63

## C

Câmara para documentos .....	95
Como substituir a lâmpada .....	89
Como substituir o filtro de ar .....	92
Consumíveis .....	95
Consumo de Energia .....	66
Contraste .....	63
Controlo remoto .....	14
Cor .....	63

Corrector H-Keystone .....	8, 37
Corrector keystone horizontal .....	37
Cruz .....	49

## D

Descrição e Funções .....	9
Desporto .....	42
Dinâmico .....	42
Direct Power On .....	68
Distância .....	96

## E

Ecrã inicial .....	67
Ecrã posterior .....	20
ESC/VP21 .....	58
Especificações .....	100
E-Zoom .....	48

## F

Fonte .....	69
Forma do ponteiro .....	66
Foto .....	42
Freeze .....	46
Frontal .....	20, 68
Função de ajuda .....	72
Função de rato sem fios .....	49

## H

Horas da lâmpada .....	69
------------------------	----

## I

Indicador luminoso de funcionamento .....	73
Indicador luminoso Lamp .....	73
Indicador luminoso Temp .....	73
Indicadores .....	73
Indicadores luminosos .....	73, 74
Info sinc .....	69
Íris Automática .....	42, 64

## K

Keystone .....	66
----------------	----

## L

Limite de Vídeo HDMI .....	65
Limpar a superfície do videoprojector .....	87
Limpar o filtro de ar e a abertura para entrada de ar .....	87
Limpeza .....	87
Língua .....	68
Logótipo utilizador .....	51

## M

Mensagem .....	67
Menu Avançado .....	67
Menu Configuração .....	61
Menu Definição .....	66
Menu Imagem .....	63
Menu Informação .....	68
Menu Reiniciar .....	69
Menu Sinal .....	64
Modo Alta Altitude .....	68

Modo cor .....	41, 63	Protecção da ligação .....	53	Temperatura de funcionamento .....	100
Modo de espera .....	68			Tempor. tampa lente .....	68
Modo Repouso .....	68			Testar modelo .....	67
<b>N</b>		<b>Q</b>		Tipos de visualização de monitor suportados .....	98
Nitidez .....	63	Quadro branco .....	42	Tomada de corrente .....	11
		Quadro preto .....	42		
		Quick Corner .....	66		
<b>O</b>		<b>R</b>		<b>V</b>	
Operação .....	68	Redução ruído .....	65	Visor .....	67
<b>P</b>		Reiniciar as horas de funcionamento da lâmpada .....	70, 92	Visualização de monitor .....	98
Painel de controlo .....	13	Reiniciar tudo .....	69	Visualizar fundo .....	67
Pé frontal regulável .....	10	Resolução .....	69	V-Keystone auto. ....	66
Período de substituição da lâmpada .....	89	Resolver problemas .....	73	Volume .....	66
Período de substituição do filtro de ar .....	92				
Pés posteriores .....	12	<b>S</b>		<b>Z</b>	
Ponteiro .....	47	Saturação da cor .....	63	Zoom .....	66
Ponteiro do rato .....	49	Sensor do controlo remoto .....	10, 11		
Pontos de fixação do suporte para montagem no tecto .....	12	Sinal entrada .....	65, 69		
Porta Computer1 .....	11	Sinal Vídeo .....	65, 69		
Porta Computer2 .....	11	Sinc. ....	64		
Porta HDMI .....	11	Sobreaquecimento .....	74		
Porta S-Video .....	12	sRGB .....	42		
Porta USB(TypeB) .....	11	Substituir pilhas .....	17		
Porta Video .....	11				
Posição .....	64	<b>T</b>			
Posterior .....	20, 68	Tamanho do ecrã .....	96		
Procura de Fonte .....	13, 30	Tampa da lâmpada .....	10		
Progressivo .....	65	Taxa renovação .....	69		
Projecção .....	68	Teatro .....	42		
Protec. logó. util. ....	53	Temp. cor .....	64		
Protec. palavra-passe .....	53	Temperatura de armazenamento .....	100		